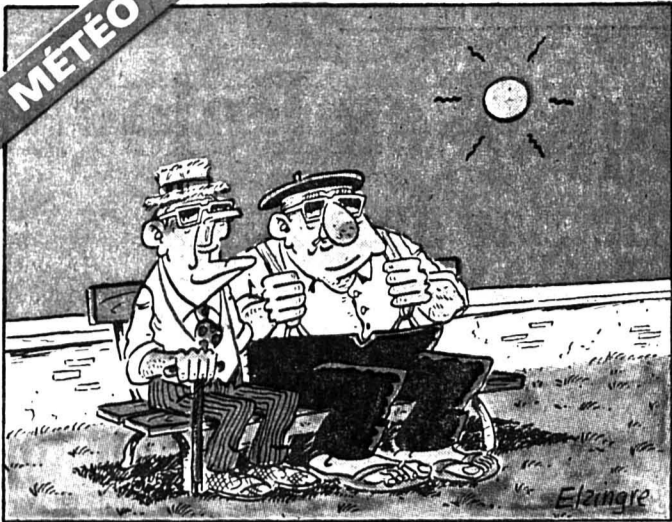


MÉTÉO



Aujourd'hui: le temps restera en général ensoleillé. Quelques foyers orageux pourront se développer.

Demain: parfois nuageux et quelques averses, sinon en général ensoleillé et très chaud. Orages isolés possibles.

Lac des Brenets 746,29 m				Lever 6 h 35	Coucher 20 h 36
Lac de Neuchâtel 429,38 m	25°	10°	4000 m	21 h 30	9 h 28

Fête à souhaiter samedi 19 août: Donat

Delémont fête 700 ans d'histoire

«Delémont la sans pareille» commémore de manière grandiose les 700 ans des lettres de franchise accordées par l'évêque Pierre Reich de Reichenstein en 1289. Un super spectacle conçu par Gérard Demierre et auquel participent toutes les «figures» delémontaines ouvre les festivités de manière magistrale.

(Photo Bist)

► 15



L'Impartial

OPINION

Le boulet du réalisme

Gavé de bouffe au point d'en être malade, de télé au risque d'en devenir débile, de gadgets pollueurs et de bidules dévoreurs d'énergie jusqu'à menacer de faire crever la planète, l'Occident est-il encore capable, au nom des grands principes dont il se réclame, de faire preuve de vrai courage? En clair, d'abandonner le rôle confortable du voyeur moralisateur qui est actuellement le sien pour celui d'entrepreneur à risques?

A la voir pontifier inlassablement sur les dramatiques événements du Liban ou sur la périlleuse évolution du monde communiste, le doute est de rigueur.

A Beyrouth, en lançant son défi à la Syrie, le général Aoun avait espéré contraindre les Etats-Unis et l'Europe à sortir de leur réserve. Aujourd'hui que Damas et ses alliés s'apprentent à sonner l'hallali, l'Occident se contente une fois de plus de belles envolées lyriques que l'envoi de quelques bateaux de guerre a beaucoup de mal à faire prendre au sérieux.

En Pologne, en Hongrie, en Union soviétique aussi, des hommes luttent, dans des conditions difficiles, pour un peu de liberté, pour un peu plus de bien-être.

Combat d'autant plus aléatoire que, d'essence politique, leurs efforts dépendent en grande partie d'un contexte économique catastrophique qu'ils ne pourront vraisemblablement pas maîtriser seuls.

Un spectacle passionnant que du haut de leur prospérité, les nations riches et démocratiques applaudissent à tout rompre. Daignant même à l'occasion jeter une ou deux poignées de cacahuètes aux gladiateurs: un petit aménagement du poids de la dette par-ci, quelques tonnes de viandes et de céréales par-là. Juste de quoi maintenir l'espoir.

Une attitude qui a certes pour elle le poids du réalisme, tant il est vrai qu'à l'instar de la Chine, l'URSS n'est pas à l'abri d'un brutal retour de manivelle qui par ricochet mettrait en panne les expériences hongroise et polonaise.

Même type de réflexion pour le Liban qui, considéré comme simple pion sur l'échiquier du Proche-Orient, peut, dans cette optique, être cyniquement sacrifié pour ne pas risquer de compromettre le gain hypothétique de la partie.

Le problème est qu'à suivre jusqu'au bout ce raisonnement, on n'est plus très sûr de comprendre, entre autres exemples, l'entrée en guerre des Américains contre l'Allemagne hitlérienne, ni même le plan Marshall.

Certes, après coup, les justifications sont faciles à trouver. Même sous l'angle du réalisme politique.

Mais avant, lorsque la décision a dû être prise, le pari était énorme. Pari qui fait penser à l'historien Toynbee lorsqu'il relève en substance qu'une civilisation ne peut survivre qu'en surmontant les défis qu'elle se donne.

On aimerait être certain que l'Occident en est encore capable.

Roland GRAF

Combats au nord Liban: une trêve bien fragile

Des combats d'artillerie et de blindés ont à nouveau éclaté hier à Madfoun, trois jours après l'embrassement de ce nouveau front septentrional dans la guerre qui oppose l'armée syrienne et ses alliés musulmans aux forces chrétiennes du général Michel Aoun.

Ces affrontements ont ébranlé la fragile trêve en vigueur sur les autres théâtres, alors que l'émissaire français Alain Decaux poursuivait à Beyrouth ses consultations dans le cadre des efforts de Paris pour mettre un terme à cinq mois de bombardements qui ont fait 750 morts et 3000 blessés.

De source proche des services de sécurité, on a appris que des renforts syriens avaient été acheminés à Madfoun, à l'extrémité nord du réduit chrétien. Ce front généralement calme, situé à 40 km de Beyrouth, s'était réveillé mardi avec la progression d'une unité syrienne de 300 hommes sur un verrou stratégique chrétien.

Dans la capitale et les montagnes environnantes, les belligérants ont mis à profit une deuxième journée de calme très relatif pour consolider leurs positions. Si l'on en croit le quotidien «An Nahar» (indé-

pendant), ces préparatifs pourraient augurer d'une confrontation généralisée entre Aoun et ses adversaires.

LA FRANCE PROPOSE

Après avoir rencontré jeudi le premier ministre musulman Selim Hoss et le président du parlement Hussein Husseini, Alain Decaux, ministre délégué à la Francophonie, a discuté avec Aoun des moyens de mettre en oeuvre l'appel au cessez-le-feu lancé en début de semaine par le Conseil de sécurité de l'ONU.

A Paris, le ministre des Affaires étrangères, Roland Dumas, a annoncé que la France allait proposer une initiative à la CEE pour accélérer ses efforts de paix.

Ceux-ci butent sur les blocus des ports exercés de part et d'autre, Damas entendant notamment empêcher le camp chrétien d'être ravitaillé en armes par l'Irak. L'artillerie syrienne est à nouveau entrée en action jeudi en fin de journée sur les ports chrétiens du nord de Beyrouth, déclenchant des représailles des forces d'Aoun contre le front de mer de la partie musulmane, d'où venaient les tirs.

Au moins dix personnes ont été blessées, dont quatre qui at-



Les Libanais, fuyant Beyrouth, ne cessent d'arriver au sud du pays. (Bélino AP)

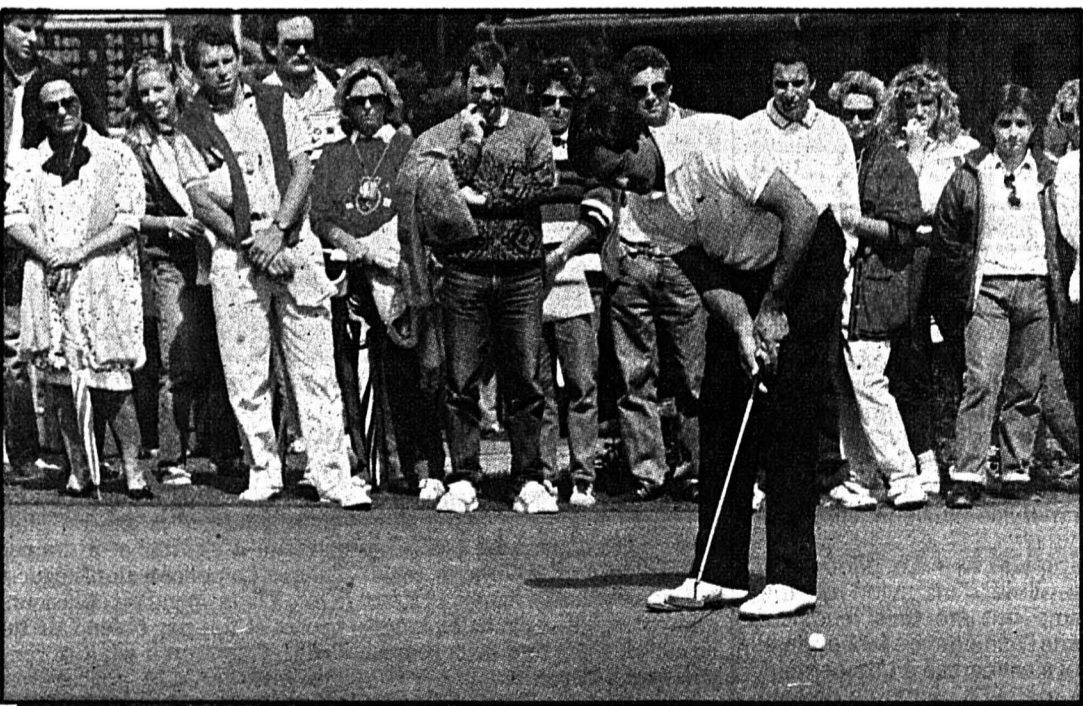
tendaient l'hydroglisseur dans le port chrétien de Jounieh pour gagner Chypre, avant que le calme revienne à l'aube.

«Al Baas», l'organe du parti au pouvoir à Damas, a affirmé hier qu'un cessez-le-feu ne pourrait être couronné de succès que

si les forces chrétiennes ne recevaient plus d'armes.

«Ce qu'Aoun tente de faire actuellement, c'est gagner du temps pour reprendre son souffle et se lancer dans une escalade plus dangereuse», a-t-il écrit. (ats, reuter)

Du beau monde à Crans Bientôt l'Ebel European Masters



Severiano Ballesteros sera à la recherche de sa première grande victoire de la saison. (Impar-Gerber)

SPORTS 11 - 13 - 14

Vote à 18 ans: on en recause

Jamais les chances d'abaisser le droit de vote à 18 ans n'ont été aussi grandes, dix ans après un refus populaire de justesse. Cinq initiatives parlementaires en font la proposition, mais surtout la majorité civique à 18 ans a gagné la moitié des cantons depuis lors. Président de la commission pour la jeunesse, le radical genevois Guy-Olivier Segond rêve de voir le droit de vote et d'éligibilité accordé aux quelque 160.000 jeunes qui auront entre 18 et 20 ans en 1991, à l'occasion du 700e anniversaire de la Confédération.

Ce printemps, les conseillers nationaux s'étaient quasiment donné le mot, c'était à qui relancerait le premier la procédure. Il y avait en effet dix ans, en février, que le peuple avait repoussé de justesse, par 965 749 non contre 934 073 oui, l'abaissement du droit de vote à 18 ans. Derrière le radical soleurois Rolf Büttiker, Guy-Olivier Segond (PRD/GE), Daniel Brélaz (PES/VD), Jean Ziegler (PS/GE) et Markus Ruf (AN/BE), ont déposé eux aussi des initiatives parlementaires demandant une modification de

l'article 74, deuxième alinéa, de la Constitution fédérale.

Ces interventions devraient être examinées dès cet automne par une commission parlementaire. Mais, cette fois, les chances de succès sont excellentes, même devant le peuple. En effet, douze cantons connaissent la majorité civique à 18 ans. Le premier à l'introduire, avait été Schwytz, en 1883, suivi, en 1978, par le Jura, puis Neuchâtel (1979), Vaud, Genève, Zoug, Glaris (1980), Nidwald (1982), Obwald (1983), Bâle-Ville (1988) et Uri (1989). Simple reconnaissance de la réalité économique et sociale de notre époque, pour tous les partis politiques gouvernementaux, qui ont inscrit à leur programme au moins l'abaissement de la majorité civique. A 18 ans, on a un salaire, on paie l'AVS et des impôts, on est souvent autonome économiquement.

Conséquence logique, selon Markus Ruf, il faut aussi abaisser parallèlement la majorité civile. Comment concevoir qu'un jeune élu de moins de vingt ans, appelé à se prononcer sur des budgets de plusieurs milliards,

ne puisse pas jouir d'une autonomie personnelle? Faudrait-il une émancipation particulière ou un accord des parents pour siéger ou prendre des responsabilités? En 1987, le Conseil des Etats avait déjà accepté, sous forme de postulat, une motion de l'Appenzellois Otto Schoch pour abaisser la majorité civile à 18 ans, avec la promesse que l'abaissement de la majorité civile et celui de la majorité civique seraient examinés parallèlement. Y. P.



GARAGE et CARROSSERIE
AUTO-CENTRE
LA CHAUX-DE-FONDS
Fritz Courvoisier 66
039/28.66.77

Nous essayer... c'est nous adopter!

Un candidat bien jaugé est un candidat bien placé!



idealjob
Conseils en personnel

La Chaux-de-Fonds, 039/23 63 83
Avenue Léopold-Robert 31

ESTI
Office du tourisme
La Chaux-de-Fonds

Concert apéritif

Place du Carillon
Demain 10 h 30
Duo des salons chics
Marianne Guignard
et Philippe Fromont
Buvette

Concert de gala

Bois du Petit-Château
Mardi 22 août 17 h 30
The Cam Brass Consort
(Angleterre) - 24 exécutants
Direction: Bernard B. Morgan
Buvette

En cas de temps incertain, le 181 renseigne une heure avant le concert.

Organisation: Office du tourisme
Collaboration: Journal L'Impartial 012406

INTERLANGUES
L'INSTINCT DE LA LANGUE
ANGLAIS POUR LES ENFANTS
(10 à 13 ans)
Mercredi de 16 à 17 heures
Rue de la Paix 33 - La Chaux-de-Fonds
Tél. 231 132

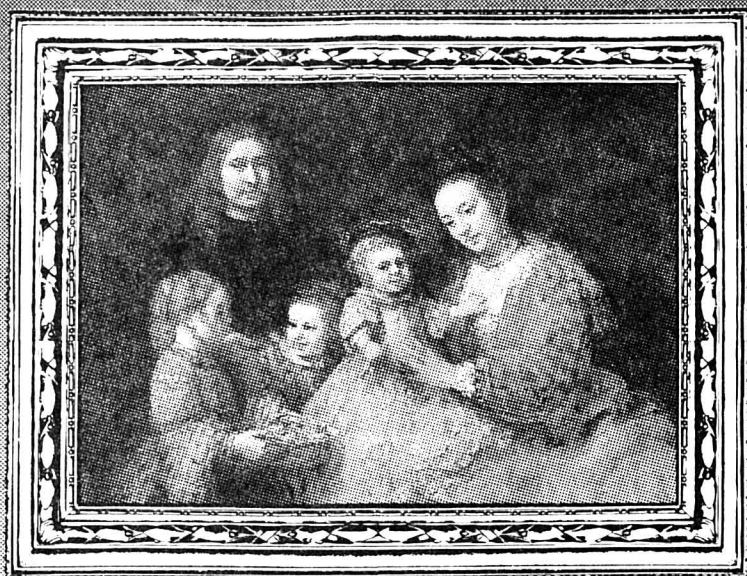
VF Voyages Favre
2203 Rochefort 038/45 11 61
2053 Cernier 038/53 17 07

NOS PROCHAINS VOYAGES

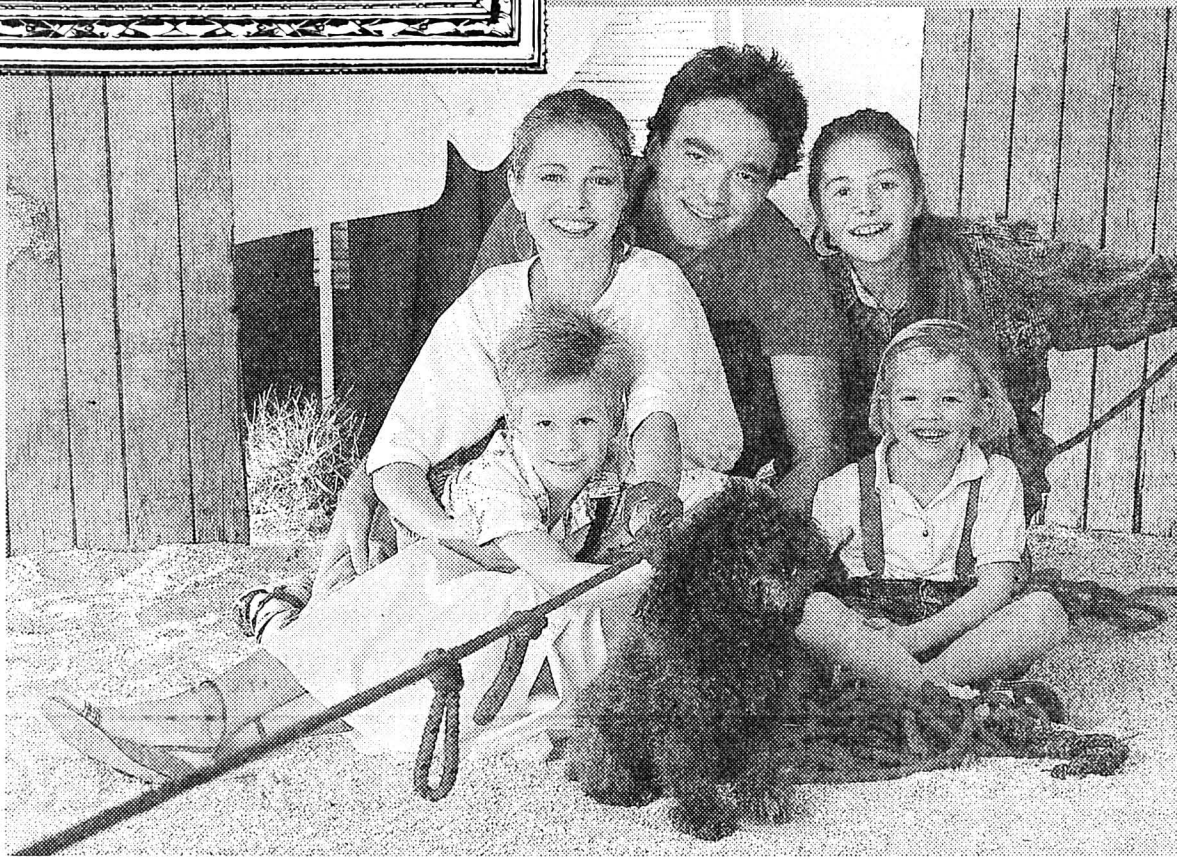
Du 9 au 15 SEPTEMBRE
LE LAC DE GARDE
Tout compris Fr. 798.-
Jeûne fédéral
Du 16 au 18 SEPTEMBRE
LE GRAND CANYON DU VERDON
Tout compris Fr. 440.-
Du 24 au 30 SEPTEMBRE
ST-CYR s/MER - LES LECQUES-PLAGE
Tout compris Fr. 810.-
Du 1er au 8 OCTOBRE
EN PAYS D'AQUITAINE
(De Bordeaux aux portes de l'Espagne)
Tout compris Fr. 1180.-
Du 1er au 14 OCTOBRE
LA COSTA DORADA
Tout compris Fr. 1445.-
Du 9 au 14 OCTOBRE
LE TESSIN À MELIDE
Dès Fr. 565.-/Tout compris Fr. 655.-

Demandez notre programme détaillé
Inscriptions et renseignements:
☎ 038/53 17 07 (Cernier)
☎ 038/45 11 61 (Rochefort)

Le portrait de votre famille par Rembrandt*? Difficile.



Posters originaux d'après vos propres négatifs ou diapositives.



La façon personnelle de décorer votre intérieur. Papier mat ou brillant au choix. Avec ou sans montage sur carton, alu, panneau-mousse rigide et cadre alu.

Du 16.8. au 5.9.1989 à moitié prix!

Par exemple:
50 x 70 cm d'après négatif, Fr. 10.- au lieu de Fr. 20.-
35 x 50 cm d'après dia, sur carton, Fr. 13.75 au lieu de Fr. 27.50.

* Rembrandt van Rijn, 1606-1669. Portrait de famille, vers 1668-69. Brunswick, Herzog Anton-Ulrich Museum.

PHOTO
M

Oui, à MIGROS.
Société Coopérative Migros Neuchâtel/Fribourg

VOUS ETES ATTIRE PAR CE QUI SORT DE L'ORDINAIRE? - DEVENEZ

Graphologue MSI

Notre cabinet spécialisé dans la sélection de personnel pratique environ 2900 analyses graphologiques par an. Vous pouvez suivre une formation par correspondance très individuelle. Informations gratuites à MSI, IM

Ecole Suisse de Graphologie, Beau-Site 65, CH-2603 Péry/Berne/ Suisse

Location
Robes de mariée Smokings

Annette Geuggis Beau-Site 3
2016 Cortaillod ☎ 038/42 30 09

Crédit rapide
jusqu'à Fr. 30 000.- et plus.
Discretion assurée.

Meyer Financement + Leasing
Tirage 28 - 2520 La Neuveville - Tél. 038/51 18 33
Du lundi au samedi, de 10 à 20 heures. 001575

Feuilleton de «L'IMPARTIAL» 54

Janine Boissard

**Vous verrez...
vous m'aimerez**

Droits réservés éditions Plon et Cosmopress, Genève

Je me suis arrêtée. «N'y va pas, tu vas attraper des maladies», supplie Guillaume. J'y vais quand même, mue par un besoin impérieux de savoir pourquoi il ne se lève pas. Je n'avais encore jamais vu la mort: la voilà! C'est une colonne de fourmis qui entrent dans la bouche de cet homme sans qu'il souffle pour les chasser.

13

J'approche... j'approche du moment où, enfin, j'aurai la réponse à mon «je veux», mes poings serrées, tout mon être parfois si

douloureusement, si ardemment tendu. Et plus je m'en approche, plus m'emplit une hâte à revivre ce moment, m'assurer qu'il a bien eu lieu, comme inlassablement on revit l'instant où l'on a rencontré l'Autre, sans savoir que c'était Lui, se disant qu'on aurait pu le manquer, passer à côté de sa vie. Et cet Autre que je m'apprete à découvrir, c'est moi.

«Je me dis parfois que si j'ai décidé d'écrire, et si possible de devenir célèbre, c'est à cause de cette Pauline que je ne sens pas tout à fait moi; pour y coller de l'épaisseur, pour montrer qu'on ne s'y trompe pas et qu'on va voir ce qu'on va voir! Mais à ce besoin d'échapper, il y a tant d'autres raisons, et d'abord ces chevaliers, ces pianistes de renom, ces chanteurs fameux qui, tant de nuits, sont venus me chercher dans mon lit et, éblouis par ma beauté et le génie qu'ils pressentaient en moi, m'ont emportée entre leurs bras. Tous ces voyages!»

C'est Pauline qui parle. Et c'est le début de l'Esprit de famille. Pauline, ma sœur. Oui, comme c'est mystérieux, une vocation; cette voix têtue, tantôt sourde, tantôt claironnante, qui vous répète que vous êtes fait

pour une tâche précise: soigner, chanter, écrire... ou construire des maisons, ou conduire un train. Ce sera ça et pas autre chose! C'est la voix d'une rivière alimentée de mille ruisseaux et qui, sur son passage, finit par tout emporter. Vient-elle à se taire, on dirait qu'autour de nous, soudain, tout se tarit.

Je ne connaîtrai jamais le nom de tous les ruisseaux qui m'ont amenée à écrire, à vivre pour écrire. Certains coulaient sans doute avant même ma naissance. Je sais que, si j'écris, c'est parce qu'à quatre ans, perdue dans un jardin public, je me suis crue seule au monde, que les autres me rejetaient sans que je m'explique pourquoi, que je me sentais différente et aurais tant voulu être pareille: toutes ces blessures d'enfance. Mais si, par le miracle de la création, ces blessures sont devenues lumières, je le dois à la famille qui, me parlant d'âme, d'esprit, de beauté et d'amour, m'a élevée vers cette lumière. Le regard d'outre-tombe des zouaves pontificaux, le mystère des puits, le besoin, comme Alice, de passer de l'autre côté des miroirs, ce rêve que je faisais, enfant, de découvrir dans l'ascenseur le bouton d'un sixième

étage qui n'existait pas et m'emmènerait au ciel, tout cela a eu sa part dans mon désir d'écrire. Comme ces longues soirées de lecture, à la maison, où je voyais mon père lever parfois, vers je ne sais où, des yeux pensifs et émerveillés.

Mais tout a commencé pour moi par le désir d'être célèbre, ce qui, je le croyais, voulait dire «aimée», et il me tirait, ce désir, comme le fil magique d'un conte de fée: «Ils verront... ils m'aimeront...». Héroïne comme dans mes rêves, à Megève? Sainte pour figurer dans les missels? Chanteuse, pianiste, tout me paraissait bon et je passais sans douleur d'un rêve à l'autre tandis qu'en moi le «je veux» tambourinait de plus belle.

Cet hiver-là, je crus enfin avoir trouvé! «Chère Marcelle Ségol, j'ai treize ans, on dit que je suis douée pour le français et la comédie. J'ai décidé d'être actrice. Malheureusement mes parents n'accepteront jamais. Que faire?»

A cette lettre, envoyée au «courrier du cœur» de Elle où déjà officiait Marcelle Ségol, une réponse me vint: personnelle et rapide. J'ouvris fébrilement l'enveloppe.

(A suivre)

divers

Véhicules utilitaires Occasions

Ford Transit Fourgon Long	1987	rouge	29 000 km
Land Rover Long	1979	vert-blanc	49 000 km
Range Rover	1979	blanc	89 000 km
Toyota Hilux X-TRA Cabr.	1987	gris	18 000 km
Toyota Land Cruiser Turbo D	1988	brun	12 700 km
VW Caravelle GL Synchro 8 places	1987	rouge-blanc	26 000 km

Expertisées - Garanties - Reprise possible.



Av. Léopold-Robert 117
☎ 039/23 64 44
La Chaux-de-Fonds

012003

CHEMINÉES GARDEN FOREST

ROUGES-TERRES 8
2068 HAUTERIVE/NE
☎ 038/33 72 66

Cheminées Fourneaux Accessoires

Nous déménageons. Tout doit partir!

LIQUIDATION PARTIELLE
Autorisation officielle du 19 août au 13 octobre 1989

Jusqu'à 50% de rabais sur tous les articles de notre exposition

Heures d'ouverture:
lundi au vendredi: 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h
samedi: 8 h à 12 h

000574

Ouverture de nos boutiques à La Chaux-de-Fonds



Chaussures Uomo & Donna
Avenue Léopold-Robert 73
Rue du Grenier 5

000818

gastronomie

Les Pervenches
Les Bulles ☎ 039/28 43 95 - Famille Amstutz

Nouveau ouvert 7 jours sur 7
pendant la belle saison.

Tous les jours: nos réputés gâteaux.

012382

OLYMPIC AIRWAYS



ASS. DES AGENCES DE VOYAGES DU CANTON DE NEUCHÂTEL

Le voyage des professionnels du tourisme



Athènes et ses environs + séjour balnéaire à Corfou

Du 9 au 19 octobre 1989

Caractéristiques du voyage:

Lundi 9 octobre 1989:

Départ en car de la place du Marché, Le Locle.
Départ en car de la place de la Gare, La Chaux-de-Fonds.
Départ en car de la place du Port, Neuchâtel pour Genève-Cointrin.
Envol à destination d'Athènes par Boeing 737 d'OLYMPIC AIRWAYS.
Transfert à l'hôtel NOVOTEL. Apéritif de bienvenue et dîner.

Mardi 10 octobre 1989:

Tour de ville en car privé avec guide. Visite des principaux bâtiments historiques. Retour à l'hôtel vers 13 heures. Déjeuner et après-midi libres. Dîner typique avec musique et spectacle folklorique.

Option: Excursion facultative l'après-midi au cap Sounion

Prix par personne: Fr. 25.-

Mercredi 11 octobre 1989:

Excursion de la journée qui vous fera découvrir l'Argolide avec, notamment, le célèbre canal de Corinthe, le site historique de Mycènes et le théâtre d'Epidaure, mondialement réputé pour son acoustique parfaite. Déjeuner en cours de route à Nauplie.
Retour à votre hôtel en fin d'après-midi.
Dîner chez «Vassilena», sympathique taverne grecque.

Jeudi 12 octobre 1989:

Matinée et déjeuner libres.
Transfert de votre hôtel à l'aéroport.
Envol à destination de Corfou par OLYMPIC AIRWAYS.
Transfert à l'hôtel KONTOKALI PALACE. Dîner à l'hôtel.

Du vendredi 13 au mercredi 18 octobre 1989:

Séjour balnéaire libre en demi-pension.

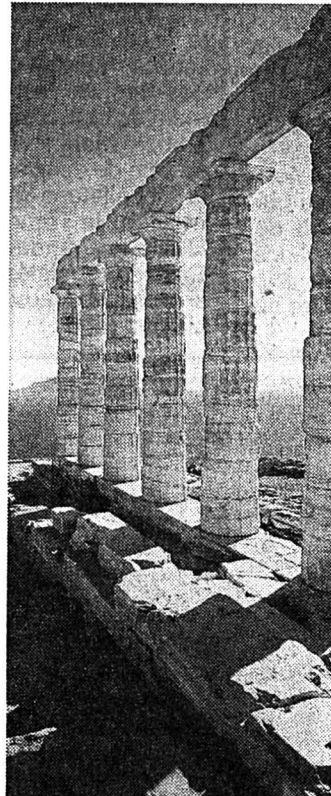
- Lundi 16 octobre 1989:
Tour de l'île en car privé avec guide. Déjeuner dans un restaurant typique.

- Mardi 17 octobre 1989:
Dîner d'adieu avec spectacle folklorique.

Jeudi 19 octobre 1989:

Le matin, envol à destination de Genève, via Athènes.
En début d'après-midi, arrivée à Genève-Cointrin.
Retour en car à Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Le Locle.

FIN D'UN BEAU VOYAGE



Nos prestations:

- Transfert domicile/aéroport/domicile en car.
- Vols de ligne OLYMPIC AIRWAYS.
- Transferts et excursions en Grèce en car privé.
- un accompagnateur AAVN au départ de Suisse.
- Guides locaux francophones.
- Logement dans des hôtels de 1re classe et luxe, en chambres à 2 lits.
- Tous les repas mentionnés dans le programme.
- Les excursions mentionnées ainsi que les billets d'entrée aux différentes visites.
- Les taxes et les services.

Non compris:

- Les assurances voyage (annulation/rapatriement/bagages).
- Les repas mentionnés libres ainsi que toutes les boissons.
- Vos dépenses personnelles.
- Les pourboires aux guides et chauffeurs.

Prix par personne: Fr. 1750.-

Supplément pour chambre individuelle: Fr. 265.-

Réductions:

- Enfants de 2 à 6 ans partageant la chambre des parents Fr. 600.-
- Enfants de 6 à 12 ans partageant la chambre des parents Fr. 300.-
- Enfants de 2 à 6 ans dans chambre à 2 lits séparée Fr. 300.-
- Enfants de 6 à 12 ans dans chambre à 2 lits séparée Fr. 150.-

Réservations exclusivement auprès des agences suivantes:

AVY VOYAGES SA Rue des Moulins 9 2000 Neuchâtel ☎ 038/24 46 86	CFF Agence de voyages Place Numa-Droz 1 2000 Neuchâtel ☎ 038/25 57 33	CHRISTINAT VOYAGES Rue du Midi 1 2052 Fontainemelon ☎ 038/53 32 86
CROISITOUR Rue de la Serre 65 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 95 55	HOTELPLAN Léopold-Robert 74 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 26 44	HOTELPLAN 3-5, rue des Terreaux 2000 Neuchâtel ☎ 038/25 03 03
KUONI VOYAGES Rue de l'Hôpital 8 2000 Neuchâtel ☎ 038/24 45 00	KUONI VOYAGES Léopold-Robert 76 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 58 28	MARTI VOYAGES Rue de la Treille 5 2000 Neuchâtel ☎ 038/25 80 42
MAYOR-MAURON VOYAGES Léopold-Robert 68 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 93 22	NATURAL VOYAGES Léopold-Robert 51 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 94 24	SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE Rue Henri-Grandjean 5 2400 Le Locle ☎ 039/34 11 00
TCS VOYAGES Léopold-Robert 88 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 11 22	TCS VOYAGES 1er-Mars/Portalès 2000 Neuchâtel ☎ 038/24 15 32	WAGONS-LITS TOURISME Place Pury 1 2001 Neuchâtel ☎ 038/24 41 51
WITTWER VOYAGES Rue Saint-Honoré 2 2000 Neuchâtel ☎ 038/25 82 82	WITTWER VOYAGES Rue Saint-Gervais 1 2108 Couvet ☎ 038/63 27 37	

012142

Colbert

Entreprise de Nettoyage

Nettoyage de fabriques, ateliers bureaux et appartements.

Nettoyage après chantier de construction ou de rénovation.

Nettoyage de tapis, moquettes.

Traitement et entretien des sols et parquets.

Fenêtres, vitrines.

Possibilités de contrats.

12545

5a, rue du Locle 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039 / 26 78 84



Pour des vacances bien méritées - Procrédit

Veillez me verser Fr. _____
Je rembourserai par mois env. Fr. _____
Nom _____ Prénom _____
Rue _____ No. _____
NP/Domicile _____
Date de naissance _____ Signature _____
A adresser dès aujourd'hui à
Banque Procrédit | ouvert de 08.00 à 12.15
Av. L.-Robert 23 | de 13.45 à 18.00
2301 La Chaux-de-Fonds
ou téléphoner
039 - 23 16 12
Xprocrédit 3/1m/33/Sa

Tornos va entrer en bourse
L'entreprise de Moutier a redressé la barre

Moins d'un an après la reprise de la majorité du capital de Tornos-Bechler par le groupe allemand Rothenberger-Pittler, l'entreprise de Moutier envisage une entrée en bourse...

Avec un effectif actuel de 1015 personnes, Tornos-Bechler est bien l'un des plus grands fabricants de machines-outils...

On rappellera que le capital est actuellement contrôlé à 80% par Rothenberger-Pittler, alors que les anciens actionnaires ont moins de 1% chacun.

J.Ho.

Extension européenne

Tornos-Bechler s'emploie à améliorer ses services à la clientèle hors des frontières suisses. Elle est en train d'en acquérir deux autres...

AUGMENTATION DE CAPITAL

Cette ouverture devrait se faire lors d'une augmentation du capital, étant donné que Rothenberger-Pittler n'entend pas céder ses parts.



Corum se distingue
Brillants résultats à l'Admiral's Cup
L'Admiral's Cup vient de se terminer. Cette course nautique, dont la renommée n'est pas des moindres...

Fuchs Petrolub AG

Fuchs Petrolub AG, société holding établie à Frauenfeld, regroupe en son sein la quasi totalité des sociétés actives hors d'Allemagne du groupe Fuchs Oel und Chemie, Mannheim.

aurait été de 28% et celle du bénéfice net de 56%. Comme il semblerait que la situation s'améliore en Amérique du Sud, de très bons résultats globaux pour 1989 sont attendus.

Le développement de la société suisse a nécessité de régulariser appels de fonds pour permettre une croissance sur des bases financières solides.

Avec cette acquisition, le groupe suisse Fuchs Petrolub devrait atteindre en 1989 un chiffre d'affaires de 350 millions ce qui correspond à une croissance de plus de 65% par rapport à 1988.

Jean-Charles Zimmermann
Darier & Cie, Genève

Cette activité, qui, de prime abord, semble restreinte, se trouve être extrêmement diversifiée puisque Fuchs génère quelque 10.000 articles allant jusqu'à fabriquer ponctuellement des produits spécifiques pour un client déterminé.

Pour ce qui est de la structure du capital de Fuchs Petrolub Frauenfeld, les actions nominatives émises (42.500 nominatives de 500 francs nominal) sont en totalité en mains du groupe Fuchs Mannheim qui détient ainsi la majorité en terme de voix.

En ce qui concerne le déroulement de l'exercice 1988 pour la société thurgovienne on peut le considérer comme excellent. L'accroissement du chiffre d'affaires de 17% à 210 millions de francs est presque exclusivement le fait du dynamisme interne du groupe.

Reprise Bourse de Genève

C'était presque une semaine pour rien, il n'y a pas eu vraiment de consolidation et les volumes étaient dérisoires par rapport aux deux derniers mois.

La meilleure nouvelle depuis longtemps aura été donnée par le gouvernement qui, dans le cadre de la lutte contre la spéculation foncière, entend prendre des mesures urgentes qui déboucheraient sur des restrictions des placements dans des immeubles suisses pour les institutions de prévoyance professionnelles.

Ramener cette proportion de 50 à 25% équivalait à voir quelques milliards s'injecter dans le marché suisse des actions, surtout en nominatives, catégorie qui pourrait largement profiter de cette manne providentielle.

Recul du dollar à Zurich

Le dollar a légèrement reculé vendredi sous l'effet de prises de bénéfice après la hausse de la veille.

La publication de l'indice américain des prix à la consommation, qui a augmenté de 0,2% en juillet, n'a pas influencé le cours, ont expliqué les cambistes.

Le franc suisse est demeuré ferme face aux principales autres monnaies. Le DM valait 0,8619 (0,8625) fr., le franc français 0,2554 (0,2550) fr., la lire 0,1201 (0,1198) fr.

BOURSE

Table with 2 columns: Index Name and Values. Includes DOW JONES and ZURICH.

MÉTAUX PRÉCIEUX

Table of precious metal prices including Or (Gold), Argent (Silver), and Platine (Platinum).

CONVENTION OR

Table of gold convention prices for Plage or, Achat, and Base argent.

INVEST DIAMANT

Table of diamond investment prices for August 1989.

HORS BOURSE

Table of off-exchange prices for Roche port, Roche b/j, and Kuoni.

ACTIONS SUISSES

Table of Swiss stock prices for companies like C.F.N., B. Centr. Coop., and others.

ACTIONS ÉTRANGÈRES

Table of foreign stock prices for companies like Abbott Labor, Aetna LF cas, and others.

\$ US

Table of US dollar exchange rates for various currencies.

TOKYO

Table of Tokyo stock market data for various companies.

BILLETTS (CHANGE)

Table of exchange rates for various currencies like US, Canadian, and Sterling.

DEVICES

Table of exchange rates for various currencies like US, Canadian, and Sterling.

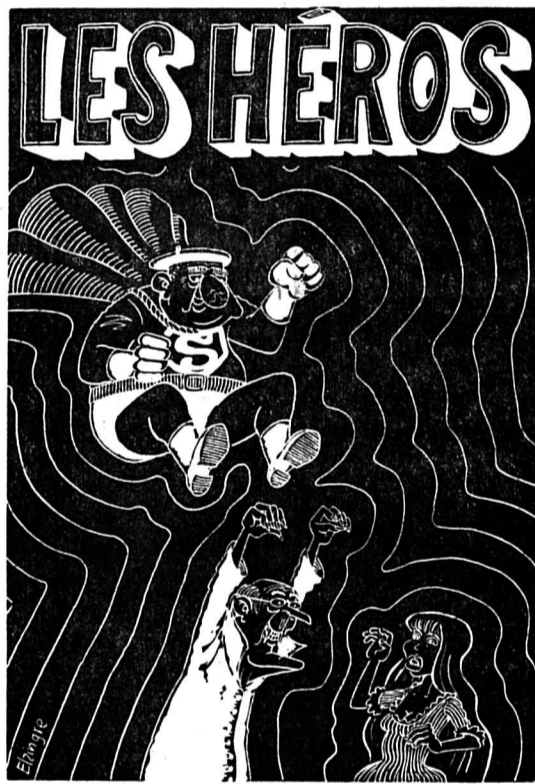
NEW YORK

Table of New York stock market data for Aetna LF & CAS and Alcan.

Dans ce «mots-fléchés» se trouvent les cinq héros du concours-vacances de la semaine⁽⁵⁾

Dans les définitions, ils sont signalés par un astérisque*

* fête	pas beaucoup nombre quartiers du Nord		en noir députés petit monde		reconduite fleuve symbole aurochs		fin de soir vit		d'un fruit pose	*
			pratiques région roumaine				chef religieux en bref			
homogénéiser Monsieur étranger					écrivain italien contemporain possessif					
		qui absorbe les gaz						poudre d'écorce		
en foules la vie?							estimé		théâtre manière de traiter	
		fleur			abréviation religieuse		révolutionnaire européen renversé			
coup de pointe aimée de Zeus en pis										
	face retournée	va sur plaques suisses					prénom féminin solution pronom	engrais retournée		
								transport rapide vent		
trop lourds vieille écriture note attacha								note prénom féminin		anima la Ile Internationale
		piéd mélangé	venu d'en haut							autoritaires
				calmer			vida l'eau * fondateur du lettrisme			
chanteuse polyglotte symbole poète d'un sonnet	rêvée revêtu à nouveau				au Canada prénom masculin fis grâce					
				cage familiarité						arme phon. dans l'oreille
		expédia			premier navigateur				période ivre	
note démonstratif stérilisé en Chaldée			avec anc. en URSS		sans rien			sigle de communication chirurgien anglais (1714-1788)		enlevai
		sans énergie possessif		parasite arme			cloison en urne			
					usa suit la mode					
* quitteraient l'endroit s'amuse									boisson on en fit des histoires	
		*								



Vous avez envie de découvrir un nouvel horizon professionnel.
Vous désirez progresser, vous êtes ambitieuse et voulez réussir votre vie professionnelle.

Vous êtes

secrétaire bilingue

français-allemand ou français-anglais.

Alors n'hésitez pas à nous contacter! Nous avons plusieurs places à vous proposer et vous assurons la plus totale discrétion.

Vous désirez en savoir plus? Alors prenez contact avec nous, Chantal Hodor se fera un plaisir de vous recevoir.

584



Av. Léopold-Robert 65
2301 La Chaux-de-Fonds **039/23 04 04**

PRECINOX SA

Nous cherchons:

employée de commerce

pour notre administration commerciale.

Nous désirons engager une personne:

- avec CFC;
- ayant la préférence pour les travaux de secrétariat;
- polyvalente, ayant le sens des responsabilités, de l'exactitude et de l'efficacité;
- connaissant si possible l'allemand (non indispensable).

Nous offrons:

- emploi stable;
- travail varié dans une ambiance de travail agréable.

Faire offres écrites, avec curriculum vitae, au bureau du personnel.

012237

SIÈGE ET USINE
Boulevard des Eplatures 42
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Télex 952 206
Téléphone 039/26 63 64

Pour nouvel établissement à La Chaux-de-Fonds, nous cherchons

brigade de service

Restaurant TEMPURA.

- ☎ 039/26 97 47 le matin, M. Bernhard.
- ☎ 039/28 50 41 l'après-midi, M. Bolle.

012494

Metalor

cherche pour entrée immédiate ou à convenir:

tourneurs sur boîtes de montres or
acheveurs ou bijoutiers qualifiés

étampeurs or ou acier

ou personnel à former;

employé(e) technique

pour ordonnancement.

Prière de faire offres écrites ou se présenter à:

MÉTAUX PRÉCIEUX SA METALOR
Boulevard des Eplatures 38 - 2304 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/25 11 51

012288

M

NEUCHÂTEL - FRIBOURG

désire engager pour sa succursale du Versoix afin de satisfaire au mieux la clientèle

vendeur-magasinier

pour le rayon colonial, titulaire du certificat fédéral de capacité.

Personne sérieuse, capable de travailler de manière indépendante à laquelle nous confierons le contrôle et le déchargement des arrivages, le stockage et la mise en place de la marchandise dans les rayons.

Nous offrons:

- place stable;
- semaine de 41 heures;
- 5 semaines de vacances;
- nombreux avantages sociaux.

Les personnes intéressées voudront bien prendre contact avec le gérant, M. Monard, ☎ 039/28 76 79.

000092

Société coopérative MIGROS Neuchâtel-Fribourg
service du personnel, tél. 038 35 11 11
case postale, 2074 MARIN

SON'AUTO

Auto-téléphones, auto-radios
Léopold-Robert 102,
La Chaux-de-Fonds
cherche un

auto-électricien

- qualifié avec CFC;
- âge idéal: 22 à 30 ans;
- capacité de travailler de manière indépendante;
- capacité d'assumer des responsabilités;
- facilité de contact avec notre clientèle;

Pour information:
☎ 039/23 03 44,
M. Berberat

122052

Société désire engager tout de suite ou pour date à convenir:

mécaniciens CNC
mécaniciens de précision
polisseurs ouvriers
mécaniciens-tourneurs Gudel
Excellentes prestations, 13e salaire.

☎ 039/23 59 24 - 032/93 55 38

195

Intermedics S.A.

Appartenant à une société mondiale de premier plan dans le domaine des technologies médicales, Intermedics produit les plus petits stimulateurs cardiaques du monde. Commercialisés dans 45 pays, nos produits se distinguent par leur haut degré de performance.

Nous cherchons pour notre département «Tests & Equipements»:

TECHNICIEN ET en électronique

auquel nous confierons:

- la réalisation d'équipements de test destinés à la fabrication de stimulateurs cardiaques;
- la qualification et le service technique des appareils de production.

Nous offrons:

- un excellent climat de travail au sein d'une équipe dynamique;
- une formation continue;
- les prestations sociales d'une grande entreprise.

Les offres écrites munies des documents usuels sont à adresser à:
Intermedics SA - Chemin-Blanc 36
2400 Le Locle

575

Vous appréciez le travail de qualité, créer et réaliser des produits pour des marques de haut de gamme, avec des matériaux nobles.

Vous avez de l'expérience dans la boîte ou le bracelet de montre.

Vous avez un esprit d'initiative et aimez les responsabilités, alors vous êtes le candidat idéal pour l'un des postes que nous avons à vous proposer.

Boîtier

avec longue expérience (si possible).

Mécanicien

sachant travailler de manière autonome.

Spécialiste du montage et visitage de la boîte et du bracelet.

Polisseurs(euses) sur or

sachant travailler de manière autonome.

Régleur CNC

sachant travailler de manière autonome.

Ouvriers(ères)

connaissant le perçage et le fraisage.

Au sein d'une équipe jeune à l'esprit innovateur et dynamique, qui va débiter ses activités au Locle en automne 1989.

Nous vous offrons un poste à responsabilités où la qualité de nos prestations devraient être à l'égal des produits que nous fabriquons.

Si cette annonce vous intéresse, téléphonez au **039/31 24 04** afin de fixer un rendez-vous avec M. J.-D. Oppliger.

14194

Installations et procédés de traitements thermiques



Nous désirons engager un

mécanicien électricien

ou

monteur électricien

pour le SERVICE EXTÉRIEUR (après formation interne).

Langue française ou allemande avec bonnes connaissances dans l'autre langue. Anglais apprécié mais non indispensable.

Veillez adresser vos offres à M. Voutat ou à M. Sahli à SOLO FOURS INDUSTRIELS SA,
☎ 032/25 61 61

001826

SOLO Fours industriels SA
CH-2555 Brügg

Römerstrasse 13
Tél. 032/25 61 61

Johanson s.a.

Nous sommes une petite entreprise jeune et dynamique spécialisée dans la fabrication de pièces en céramique pour l'électronique.

Nous cherchons:

opérateurs/opératrices

en horaire d'équipe pour la conduite des machines automatiques de notre atelier de métallisation;

un passeur au bain

en horaire normal et équipe;

un galvanoplaste

un aide mécanicien

pour régler nos presses automatiques;

un mécanicien électricien

pour notre service de maintenance.

Entrée en fonctions: immédiate ou à convenir.

Uniquement avec permis de travail valables.

Offres de service: manuscrites uniquement, avec prétentions de salaires, Mme Pellegrini, Johanson SA, allée du Quartz 3, 2300 La Chaux-de-Fonds.

012549

Au spectacle sous les étoiles

Du théâtre, des rencontres et une exposition au Festival de Neuchâtel

La Chaux-de-Fonds a sa Biennale et Neuchâtel son festival, toutes manifestations sous l'égide du TPR; cette alternance heureuse permet à la troupe d'entretenir une relation ponctuelle et privilégiée avec les spectateurs du Bas. C'est la septième fois que le TPR prend ses quartiers d'été dans le chef-lieu; il y sera du 22 août au 3 septembre.

Au programme sept spectacles en 24 représentations; la Franche-Comté est à l'honneur avec un spectacle invité, une exposition - vernis jeudi dernier - une conférence et des lectures d'auteurs. Le Festival se déroule du 22 août au 3 septembre, entre le Quai Osterwald, le Théâtre et le Centre culturel neuchâtelois pour les spectacles, l'exposition se tenant au Péristyle de l'Hôtel-de-Ville.

A l'origine, le Festival de Neuchâtel était dévolu au plein air et, dans le parc du Palais Dupeyron, faisait une sérénade aux douces soirées d'été. Les gradins ont en 1987 rejoint le centre ville, dressés sur la Place du Coq d'Inde. Les travaux obligent à nouveau à l'itinérance et cette année ce chapiteau éphémère a trouvé refuge au Quai Osterwald. On rêve toujours de réintégrer le jardin de l'Hôtel Dupeyron, cadre charmant et espace moins sensible aux bruits de trafic. D'ailleurs, le

programme de cette année comporte quelques pièces intimistes pour lesquelles un repli à l'intérieur s'est imposé, soit au CCN (rue du Pommier) et au Théâtre.

DES INVITÉS

Initialement, et pour se démarquer de la Biennale consacrée à des spectacles invités, le Festival de Neuchâtel était fait «maison», à savoir ne présentant que des productions TPR. Les forces de la troupe se sont amenuisées depuis lors et dans le désir de présenter un panorama théâtral varié, invitation a été faite à des comédiens et troupes d'ailleurs.

On pourra applaudir Sara Maurer, ex-élève du Conservatoire supérieur de musique de Genève et ancienne comédienne du TPR. Accompagnée d'une luthiste, elle propose un récital de chansons du seizième au dix-huitième siècle, puisé chez Scarlatti et Monteverdi, entre autres. Ce sera son baptême du feu dans ce genre de prestation en solo.

Le Théâtre de la Roulotte de Besançon sera présent avec «Les Egarements du cœur et de l'esprit» une pièce de Crébillon fils, auteur du XVIIIe siècle connu pour ses romans de mœurs. Mis en scène par Jean-Luc Lagarce, ce spectacle est annoncé comme un libertinage de salon, mais en une langue châtiée et nous arrive fort d'une bonne critique. C'est

l'histoire de la rencontre d'un homme, jeune et inexpérimenté, et d'une femme mûre; d'une part, se révèle la quête du savoir sur la vie, sur les femmes en particulier et d'autre part, la défensive de l'autre pour garder l'avantage du vécu, de la supériorité.

Jacques Bailliart revient avec le Théâtre de Saône et Loire et un texte contemporain de Novarina, l'un des auteurs fétiches du théâtre français actuel qui fut fort présent cette année à Avignon. «L'Acteur imaginaire» est tiré de «La Lettre aux Acteurs»; approche originale, démarche à rebrousse-poil, écriture riche, Novarina séduit ou irrite. Son théâtre à texte illustre un courant contemporain dont la présence est bienvenue sur nos scènes.

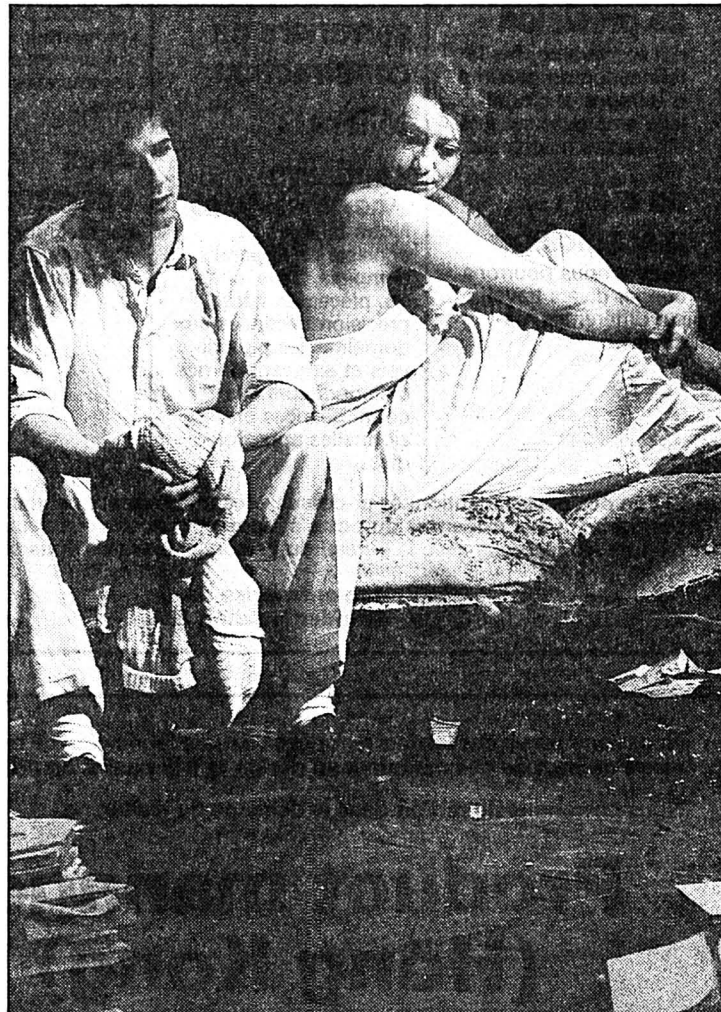
TRIOMPHE ATTENDU

Le TPR présente quant à lui toutes ses créations de la saison 88-89 ainsi qu'une première, «Le Triomphe de l'amour» de Marivaux, créé spécialement pour ce Festival. On pourra de plus revoir «Les Voisins» de Vinaver, «Madame Paradis» de Anne Cuneo et «Terre et Lune en plein cœur» de Lorca.

Nombreux sont ceux qui attendent ou seront heureux de revoir la belle réussite des «Voisins». Le charme et le talent d'Anne-Marie Blanc opèrent

toujours dans «Madame Paradis», spectacle qui revient d'une tournée au succès mitigé.

Nouvelle création du TPR, mise en scène par Charles Joris, «Le Triomphe de l'Amour» de Marivaux a une distribution fort jeune, les comédiens étant sortis récemment des écoles de théâtre de Strasbourg, de Lausanne (ATT) et de Louvain-la-Neuve (Belgique). La scénographie a été confiée à Roberto Moscoso. Ce scénographe de renom international a travaillé avec Benno Besson et Ariane Mnouchkine; il a imaginé un décor dépouillé, aux tons doux souligné par un beau travail d'éclairage. Un cadre heureux pour la belle langue et les intrigues particulièrement foisonnantes dans ce Marivaux-là; l'auteur y procède des habitudes feintes et des déguisements qui lui sont chers. Une pièce peu facile d'ailleurs, où le spectateur dès le départ tient toutes les ficelles largement explicitées. L'intérêt se pose alors sur l'escalade des tromperies et la manière des comédiens de les soutenir et de les rendre crédibles. Enjeu difficile qui met en scène une jeune princesse déguisée en homme pour conquérir l'amour de son élu et qui parvient à recevoir trois demandes en mariage pour arriver à ses fins. Un texte que les jeunes comédiens servent avec spontanéité et que Charles Joris met en scène dans la rigueur des classiques. I. B.



Sur un sofa, «Les Egarements du cœur et de l'esprit» par le Théâtre de la Roulotte. (Photo sp)

Entretien d'une aristo avec son protégé

Un soutien sans défaillance de Neuchâtel pour le TPR

Alors qu'une dette flotte, toujours non résorbée, au dessus du TPR, le Festival confirmera en tous les cas une politique plus que favorable à la troupe professionnelle. «La Ville de Neuchâtel pourrait revoir la subvention «festival» à la hausse, explique André Buhler, directeur des Affaires Culturelles. Nous irions jusqu'à la doubler si cela est nécessaire au moment de boucler les comptes.»

Le Festival ne doit pas grever le budget régulier du TPR: ainsi Neuchâtel alloue pour son organisation une subvention de 70'000 frs. C'est à ce prix que Neuchâtel s'assure d'une création. Lors du dernier festival, la Ville avait assumé quelques frais supplémentaires. Cette année, elle a cherché à clarifier d'entrée sa participation.

C'est significatif des rapports qu'entretiennent le TPR et le chef-lieu. M. Buhler n'a jamais mis en cause l'existence de la troupe, trouvant beaucoup plus périlleux de ne pas lutter contre sa disparition. Neuchâtel alloue 70'000 frs par an, hormis le festival, somme qui pourrait aller à plus de 100'000 frs: Le conseiller communal avait déjà doublé la subvention régulière en 86, et sans attendre une seule représentation de «En attendant Godot» ou «Antigone», les créations d'alors.

Les trois villes du canton ont toutes refusé le pessimisme, et elles ont engagé des entretiens ensemble: résorber la dette, et trouver une nouvelle parade aux besoins financiers du TPR. Là encore, ce sont les subvention-



Lorette Gosse et Pierre-Yves Desmonceaux dans «Le Triomphe de l'Amour» de Marivaux par le TPR, une création pour le Festival de Neuchâtel. (Photo Impar-Gerber)

neurs qui multiplient les contacts, pendant que la troupe fait du théâtre. Jean Cavadini

n'est pas resté insensible, et souhaite voir la situation «évoluer». C. Ry

Programme en trois lieux

LE TRIOMPHE DE L'AMOUR de Marivaux, par le TPR, mise en scène de Charles Joris
Mardi 22 (première), mercredi 23 et jeudi 24 août, 21 h, Quai Osterwald

Récital Sara Maurer
Mardi 22, mercredi 23 et jeudi 24 août, 19 h, Quai Osterwald

TERRE ET LUNE EN PLEIN CŒUR de Federico Garcia Lorca, par le TPR, interprétation Jacqueline Payelle
Vendredi 25, samedi 26 et dimanche 27 août, 19 h, CCN

LES EGAREMENTS DU CŒUR ET DE L'ESPRIT d'après Crébillon fils, par le Théâtre de la Roulotte de Besançon, mise en scène Jean-Luc Lagarce
Vendredi 25, samedi 26, dimanche 27 août, 21 h, Théâtre

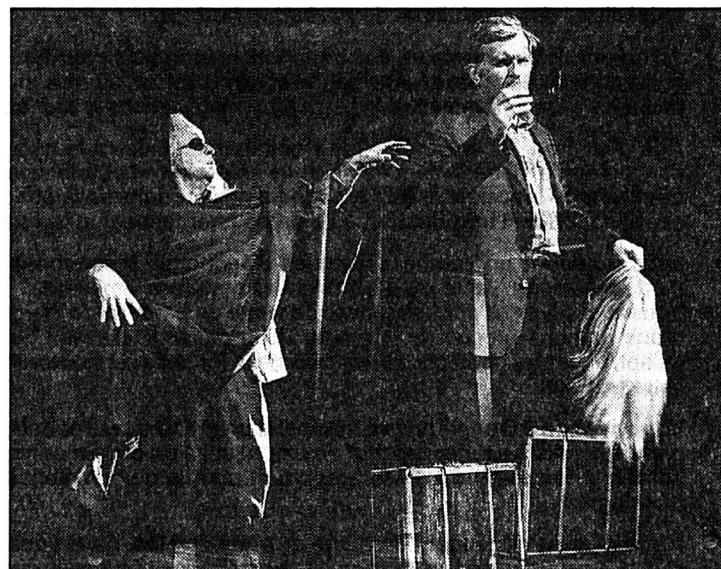
L'ACTEUR IMAGINAIRE de Valère Novarina, par le Théâtre de Saône et Loire, conception et interprétation de Jacques Bailliart
Mardi 29, mercredi 30, jeudi 31 août, 19 h, CCN

MADAME PARADIS d'Anne Cuneo, par le TPR, mise en scène Charles Joris, avec Anne-Marie Blanc
Mardi 29, mercredi 30, jeudi 31 août, 21 h Théâtre

LES VOISINS de Michel Vinaver, par le TPR, mise en scène de Charles Joris
Vendredi 1er, samedi 2 et dimanche 3 septembre, 21 h, Quai Osterwald

Exposition
Théâtre de l'époque révolutionnaire, jusqu'au 31 août, Péristyle de l'Hôtel de ville

Conférence
L'ESPACE THEATRAL EN FRANCHE-COMTE AU XVIIIe SIECLE, par Jacques Rittaud Hutinet, professeur à l'Université de Lyon II, avec signature de son ouvrage «Des tréteaux à la scène»
Vendredi 25 août, 17 h 30, Péristyle de l'Hôtel de Ville



Jacques Bailliart dans «L'Acteur imaginaire» de Valère Novarina. (Photo Thierry Grunder)



Une scène des «Voisins» de Michel Vinaver par le TPR. (Photo Nicolas Treatt)



No 5, 2 col 6,5 cm
Anne-Marie Blanc dans «Madame Paradis» de Anne Cuneo, mise en scène de Charles Joris. (Photo Mario Del Curto)

Des auteurs en lecture

Partie plus studieuse du Festival, des auteurs seront présents avec leurs textes donnés en lecture par des comédiens. Autre volet de la rencontre avec Besançon, puisque des auteurs franc-comtois, Jean-Luc Lagarce, Bénédicte, Dominique Daeschler et Vuillermoz, alterneront avec des auteurs suisses

et de la région, tels Gilbert Pingeon, Agatha Krystof, Bernard Liège, Amélie Plume et Jean-Claude Perret. Ils seront en apéritif au Quai Osterwald et au CCN les:

25 août, 11 h Quai Osterwald: textes de Jean-Luc Lagarce et Gilbert Pingeon

26 août, 11 h Quai Osterwald: textes d'Agatha Krystof et Dominique Daeschler; 17 h CCN: textes de Bernard Liège et Bénédicte

29 août 11 h Quai Osterwald: textes de Vuillermoz et Jean-Claude Perret; 17 h 30 CCN: textes d'Amélie Plume.

FAEL SA
Musinière 17
CH-2072 Saint-Blaise
Tél. 038/35 11 75



Vu l'évolution et l'extension de notre département de tôlerie industrielle, nous cherchons pour tout de suite ou pour date d'entrée à convenir

un mécanicien de précision

qui se verra confier la fabrication de gabarits d'étampes et d'outillage employés sur nos différentes machines;

un aide mécanicien

auquel nous pourrions confier divers travaux sur différentes machines.

Pour l'assemblage et le montage:

serruriers de construction

tôliers

soudeurs

«MIG» «TIG» «MAG»
Notre fabrication consiste en appareils complets, bâtis, châssis, pièces de haute précision destinées aux domaines les plus divers et exigeant de nos collaborateurs des connaissances professionnelles approfondies.

un plieur

Candidat pourra être formé pour le travail sur une machine à commandes numériques;

deux opérateurs

sur machines perceuse, ébaveuse et pour divers travaux.

Si l'un des postes mentionnés ci-dessus vous intéresse et que vous répondez positivement aux exigences du poste à repourvoir, nous vous demandons de prendre rendez-vous avec le bureau du personnel avant de vous présenter.



Une entreprise de
Zehnder Holding S.A.

000341

Magasin d'alimentation MON AMIGO

Les Geneveys-sur-Coffrane
cherche

vendeuse auxiliaire

pour remplacements à temps partiel.

Entrée: à convenir.

Faire offres à M. B. Christen,
Magasin Mon Amigo,
Les Geneveys-sur-Coffrane,
☎ 038/57 12 24. 000423



DÉPARTEMENT MILITAIRE

Par suite de décès du titulaire, le poste d'

agent d'arsenal

est à repourvoir à l'arsenal cantonal de Colombier.

Exigences:

- nationalité suisse;
- bonne formation scolaire;
- capacité de travailler de manière indépendante et avec la troupe;
- être si possible en possession d'un permis poids lourds;
- jouir d'une bonne santé.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonctions: immédiatement ou à convenir.

Les places mises au concours dans l'administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'intendant de l'arsenal et de la place d'armes, case postale 39, 2013 Colombier, jusqu'au 31 août 1989. 000119



INSTITUT DE PHYSIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL

Mise au concours

Par suite de démission du titulaire, un poste de

laborantin(e) en physique

est à repourvoir à l'Institut de physique de l'Université dans le cadre de différents programmes de recherche subventionnés par le FNSRS (Fonds National Suisse pour la Recherche Scientifique).

Activité: construction et mise en œuvre de projets destinés à l'enseignement et à la recherche.

Exigence: CFC de laborantin(e) ou formation équivalente.

Nous offrons: un travail varié; l'horaire variable.

Obligations et traitement légaux.

Entrée en fonctions: 1er décembre 1989 ou date à convenir.

Pour tout renseignement complémentaire, les candidats sont priés de s'adresser au secrétariat de l'Institut de physique (☎ 038/25 69 91 - interne 22).

Les offres de service manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies de diplômes, certificats et références, doivent être adressées à l'Institut de physique, M. J.-L. Duport, administrateur, rue A.-L. Breguet 1, 2000 Neuchâtel, jusqu'au 10 septembre 1989. 000064



La Neuchâteloise Assurances fondée en 1869

Opérateur/Opératrice

Vous qui connaissez déjà le matériel IBM, seriez-vous intéressé(e) à travailler sur

IBM 3090/150 E système d'exploitation MVS/XA?

Nous cherchons une personne motivée, ayant le sens des responsabilités et un excellent esprit de collaboration.

Nous nous chargerons de votre formation, au sein d'une petite équipe dont la mission consiste à fournir un service irréprochable aux utilisateurs.

Contactez-nous!

La Neuchâteloise Assurances, service du personnel, rue de Monruz 2, 2002 Neuchâtel, ☎ 038/21 11 71, M. Wagnières ou Mme Stauffer. 000035

Près de vous Près de chez vous



La Neuchâteloise Assurances



Pour l'ouverture de son nouveau restaurant MANORA, La PLACETTE La Chaux-de-Fonds cherche un(e)

cuisinier(ère) qualifié(ée)

(secteur cuisine chaude ou froide)

Salaire en fonction des capacités.

Semaine de 5 jours.

Rabais sur les achats, 13e salaire.

Conditions sociales d'une grande entreprise.

Entrée immédiate ou à convenir.

Intéressé(e)? Adressez-vous ou envoyez votre candidature au gérant du Restaurant MANORA, Monsieur Finger, case postale 261, 2301 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/25 11 45 012544



Nous cherchons pour notre succursale à Hauterive/NE un(e):

secrétaire d'achats (pour fournitures d'horlogerie)

Vous êtes une personne dynamique qui cherche un emploi stable et intéressant.

Nous offrons:

- une introduction soignée,
- un travail indépendant et varié,
- l'assistance d'un ordinateur,
- des conditions d'engagement attractives.

Nous attendons:

- une formation de secrétariat,
- français parlé et écrit, anglais écrit, allemand parlé (souhaitable).

Veillez adresser votre offre écrite avec curriculum vitae, copies de certificats et prétentions de salaire à notre service du personnel.

Fabrique d'Ebauches de Sonceboz SA
Rouges-Terres 61, 2068 Hauterive
☎ 038/25 88 44 000570

BOILLAT®



GRUPE swissmetal®

Pour conforter notre place de premier producteur mondial de produits tréfilés de petites dimensions à forte valeur ajoutée, nous désirons compléter notre puissance commerciale par l'engagement d'un

CHEF DE MARCHÉS

A la tête de votre groupe, vous assumerez l'entière responsabilité des marchés de Suisse alémanique et d'Allemagne, y compris la question de notre filiale en Forêt Noire. Une partie de vos activités sera consacrée au contact personnel avec les clients.

Nous offrons:

- les meilleures conditions d'engagement à un jeune collaborateur dynamique et avide de responsabilités;
- toutes facilités au candidat qui désire poursuivre sa formation;
- la maîtrise de plusieurs langues sera un véritable atout pour votre évolution à l'intérieur de l'entreprise.

Notre directeur commercial, M. Paul Sonderegger attend avec intérêt votre offre manuscrite avec curriculum vitae détaillé et photo à: 17023

UMS Usines Métallurgiques Suisses SA
Usine Boillat - CH-2732 Reconvilier - 032 91 31 31

LAITONS ET AUTRES ALLIAGES DE CUIVRE

Enfin une médaille

Barbara Ganz troisième de la poursuite à Lyon

Dix titres sur quinze sont, désormais, attribués aux championnats du monde sur piste. Les trois couronnés du jour sont Jeannie Longo (Fr), en poursuite féminine, l'italien Giovanni Renosto, en demi-fond professionnels, ainsi que la RDA en poursuite par équipe amateurs.

Les Allemands de l'Est, avec trois titres (autre celui du jour, Glücklich, dans le km, et Huck en sprint amateurs), devançant les Soviétiques (Ekimov, en poursuite, et Erika Salumjae en sprint dames), ainsi que les Italiens, où Renosto est venu rejoindre Golinelli, vainqueur du keirin.

RIEN À FAIRE POUR BREU

Avec Barbara Ganz, médaillée de bronze en poursuite, la Suisse a, elle aussi, glané son premier métal précieux, à l'instar des neuf autres nations, qui sont déjà montées, au moins une fois, sur le podium.

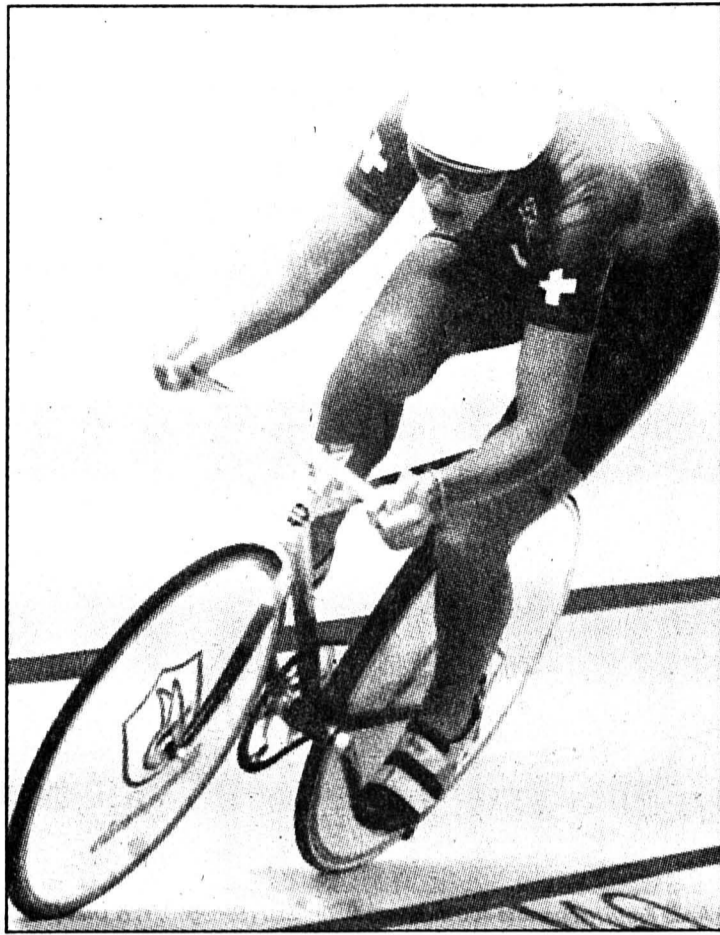
Avec Beat Breu, en demi-fond, la Suisse semblait détenir un bon atout. Mais, il n'y avait rien à faire, estimait le grimpeur saint-gallois.

Jeannie Longo a dû lutter pour battre l'Allemande de l'Est Petra Roszner, en finale de la poursuite féminine. La cycliste de Leipzig fut la révélation de la compétition.

Professionnels. Finale. Demi-fond (une heure, plus un tour, soit 203 tours ou 67,666 km): 1. Giovanni Renosto (It) 1 h. 00'13"40 (moy. 67,747 km/h); 2. Walter Brugna (It) à 2"; 3. Torsten Rellensmann (RFA) à 4"; 4. **Beat Breu (S) à 1 tour.**

Amateurs. Poursuite (4 km) par équipe. Finale: RDA (Steffen Blochwitz, Thomas Liese, Carsten Wolf, Guido Fulst) 4'16"58 bat URSS (Viatcheslav Ekimov, Evgueni Berzin, Mihail Orlov, Dmitri Neljubin) 4'18"54. 3. Italie (David Solari, Marco Villa, Giova Lombardi, Ivan Cerioli).

Dames. Poursuite (3 km) individuelle. Finale: Jeannie Longo (Fr) 3'54"45 bat Petra Roszner (RDA) 3'55"31. 3. **Barbara Ganz (S)**; 4. Mindee Mayfield (EU), sur la base des temps réalisés en demi-finales (avantage Ganz 5"26). (si)



Barbara Ganz: la première médaille suisse. (AP)

Beau spectacle

Le concours hippique du Locle

C'est hier, vendredi que le 32e concours hippique du manège du Quartier au Locle a débuté. Durant cette journée, quatre épreuves étaient au programme, réunissant des licenciés nationaux L2 et M1.

C'est à 13 h qu'a débuté le premier concours mais c'est plus tard dans l'après-midi qu'avaient lieu les 2 épreuves chronométrées avec barrages, toujours très prisées du public.

comportant quelques nouveautés. Le temps était lui aussi de la partie, puisqu'un soleil légèrement voilé n'a pas trop fait suer les chevaux.

Suite du programme demain avec les régionaux et libres, dimanche avec les sélections de chevaux suisses, les régionaux et une épreuve de dressage.

RÉSULTATS

Prix du groupe Dixi : catégorie L2, barème C: 1. Jean-Bernard Matthey sur Millstreet, 2. Jean-Bernard Matthey sur Jolienote, 3. Patrick Manini sur Samba III. **Deuxième épreuve, catégorie M1, barème A:** 1. Michel Brand sur Christy, 2. Niel Talbo sur Dalida IV, 3. Nicole Chetelat sur Palmela.

Troisième épreuve, catégorie L2, barème A + un barrage: 1. Jean-Bernard Matthey sur Jolienote V, 2. Philippe Monnard sur Kaline-du-Maley, 3. Viviane Oberson sur Le Bref. **Quatrième épreuve, catégorie M1, barème A + un barrage:** 1. Viviane Oberson sur Grandavoine II, 2. Nicole Chetelat sur Palmela, 3. Monika Walter sur Wary. (cs)



Rappelons que ce concours compte pour la Coupe des Mmontagnes neuchâteloises. On attendait donc beaucoup des cavaliers qui y sont actuellement bien classés, comme par exemple Laurence Schneider ou Edy Schöpfer.

Ce dernier semblait un prétendant valable pour la première place dans la deuxième épreuve, catégorie M1. Ayant commis une faute, il devait voir ses espoirs s'envoler.

Les cavaliers se plaisaient à relever le bon parcours original

Heureuse surprise

Les Suisses 3es au CE de Rotterdam

A Rotterdam, la Suisse s'est assurée une médaille de bronze dans l'épreuve par équipes des championnats d'Europe, en terminant au troisième rang du Grand Prix des Nations, derrière la Grande-Bretagne qui a devancé la France.

L'équipe suisse était composée de Walter Gabathuler, The Swan; Markus Fuchs, Shandor; Thomas Fuchs, Dollar Girl et Willi Melliger, Corso.

Le résultat des cavaliers helvétiques constitue une heureuse surprise. La veille, au terme d'un parcours de chasse décevant, les Suisses n'occupaient que le cinquième rang. Les résultats enregistrés à Rotterdam confirment ceux de Saint-Gall, il y a deux ans.

Le succès des Britanniques s'est esquissé très tôt. En revanche, la bataille fut rude pour les places d'honneur. **Prix des Nations (total**

après le parcours de chasse et les deux manches): 1. Grande-Bretagne 20,35 (83,5/0/12) 2. France 33,41 (9,41/8/16) 3. Suisse (Walter Gabathuler, The Swan, 7,47/4/0, Markus Fuchs, Shandor, 15,20/0/12, Willi Melliger, Corso, 4,69/4/8, Thomas Fuchs, Dollar Girl, 3,43/0/8) 35,86 (10,96/12/16).

Classement intermédiaire du championnat d'Europe individuel après le parcours de chasse et le Grand Prix des Nations: 1. Michael Whitaker, Mon Santa, 4,53 (0 au Prix des Nations); 2. John Whitaker, Milton, 8 (8); 3. Jos Lansink (Hol) Felix, 8,81 (4);

Puis les Suisses: 8. Thomas Fuchs (S) Dollar Girl, 11,43 (8); 9. Gabathuler (S) The Swan, 11,74 (4). (si)

Victoire colombienne

Avant-dernière étape du Guillaume Tell

La plus longue étape du Grand Prix Guillaume Tell, la septième entre Wettingen et Aarberg (182,500 km), s'est terminée par la victoire du professionnel colombien Luis Alberto Gonzales. Le Sud-Américain s'est détaché dans la dernière montée à 8 kilomètres de l'arrivée pour terminer seul.

Le troisième du classement général, Josef Holzmann a profité de cette difficulté pour porter une attaque mais celle-ci a été parée par le leader Karl Kälin, lequel conserve une avance de 3'03" sur Daniel

Steiger et de 5'51" sur Holzmann avant la dernière étape.

Classements : 7e étape Wettingen-Aarberg (182,500 km): 1. Luis Alberto Gonzales (Col) 4 h 33'37 (moyenne 40,019 km/h); 2. Vaclav Toman (Tch) à 1'12; 3. Nicolas Dubois (Fr); 4. Miguel Saanbria (Col) même temps; 5. Robert Matwew (RFA) à 1'42

Classement général : 1. Kälin (S), 24 h 36'51; 2. Steiger (S), à 3'03"; 3. Holzmann (RFA) à 5'51"; 4. Kajzer (RFA) à 6'1"; 5. Cuspoca (Col) à 6'23". (si)

Répétition générale

Toutes les vedettes à Zurich

La 76ème édition du Championnat de Zurich s'annonce comme l'épreuve des superlatifs, en ce qui concerne le plateau des participants en tout cas. A une semaine des mondiaux de Chambéry, pratiquement tout ce qui compte dans le cyclisme international sera au départ.

Greg LeMond et Laurent Fignon se retrouveront pour la première fois depuis le Tour de France, à la tête d'un peloton où figureront également Sean Kelly, Pedro Delgado, Charly Mottet et Steven Rooks, vain-

queur en 88. L'an dernier, le Championnat de Zurich avait eu lieu pour la première fois en automne, et non au printemps comme à l'accoutumée.

Les organisateurs se sont décidés à ce changement afin de pouvoir obtenir le label Coupe du Monde. Ils n'ont pas à le regretter, ainsi qu'en témoigne l'absence totale de problèmes rencontrés lors du recrutement des équipes. L'épreuve zurichoise sera une véritable répétition générale des mondiaux. (si)

LE SPORT EN BREF



Athlétisme

Suisses décevants

Les représentants suisses aux championnats du monde, à Skövde (Suède), ont déçu dans les épreuves individuelles. Le meilleur chez les hommes, Urs Flühmann, a dû se contenter du dixième rang. La double championne d'Europe juniors, Vroni König a terminé au 16me rang. La compétition a été dominée par les Suédois et les Norvégiens, qui fêtent deux champions du monde avec Marita Skogum (Su) et Petter Thoresen (Nor).



Ski

Pas de neige à Las Lenas

Le camp d'entraînement des skieurs helvétiques qui doit se dérouler du 22 août au 9 septembre dans la station argentine de Las Lenas risque fort d'être annulé (au même titre que les championnats d'hiver panaméricains) en raison du manque de neige. L'entraîneur Sepp Stalder qui prépare l'arrivée des coureurs suisses dans les Andes a indiqué que le stage sera supprimé si la neige ne fait pas son apparition durant le week-end.



Cyclisme

Oosterbosch est mort

Le coureur hollandais Bert Oosterbosch, 32 ans, est mort chez lui à Lekkerkerk (Ho), dans la nuit de jeudi à vendredi, vraisemblablement d'un arrêt cardiaque.

ATHLÉTISME

Exploit mexicain

Record du monde battu à Berlin

Dans le cadre du meeting du Grand Prix organisé à Berlin-Ouest, le Mexicain Arturo Barrios, follement encouragé par 30.000 spectateurs, a établi un nouveau record du monde du 10.000 m. dans le temps de 27'08"23.

Il a ainsi amélioré de plus de cinq secondes le précédent re-

cord qui était détenu par le Portugais Fernando Mamede, depuis le 2 juillet 1984 à Stockholm, en 27'13"81.

Cinquième aux Jeux de Séoul, Barrios (25 ans) avait déjà frôlé le record au début juillet à Stockholm. Cette fois, il a parfaitement tenu la distance. (si)

FOOTBALL

Tramelan perd un point

En championnat de troisième ligue

● TRAMELAN - CORBAN 2-2 (1-2)

Bien entamée par les Tramelots, cette rencontre aura été d'un bon niveau. A la 6e minute déjà, Cattoni ouvrait la marque pour les locaux. Mais Corban affichait tout de même une belle résistance.

Sur un corner tiré par Joliat, les visiteurs obtenaient l'égalisation, puis, neuf minutes plus tard, prenaient l'avantage sur une réussite de Chappuis. Si Tramelan a dominé la rencontre, Corban, moins expérimenté, n'a surtout pas démerité et causé de sérieux problèmes aux hommes de Chervet.

Quelques occasions de part et d'autres ont donné du suspens à cette partie qui voyait fi-

nalement les Tramelots sauver un point par un but de Sautebin à la 53e minute.

Place des sports de Tramelan, 200 spectateurs.

Arbitre: M. Reinmann (Bienne).

Buts: 6' Cattoni 1-0, 19' Joliat 1-1, 28' Chappuis 1-2, 53' Sautebin 2-2.

Tramelan: Gerber; Dufaux; Chervet, D. Vuilleumier, Bravin; Tanner, Albert (46e Orval), Brunner (46e Paratte); Sautebin, Laurent Houlmann, Cattoni.

Corban: Gorrara; Schmassmann (79e Lachat); A Rottet, Schaller, Tendon; Chételat, JP Rottet, Horisberger; Chappuis, Joliat, Buergi (55e Moser) (vu)

TENNIS

Un jeu pour Sandrine Bregnard

La Neuchâteloise perd son titre à Winterthur

Les quarts de finale en simple dames ont été marqués par les qualifications aisées des trois favorites Céline Cohen, Emanuela Zardo et Gabi Villiger.

La Tessinoise Emanuela Zardo n'a même laissé qu'un seul jeu à la détentrice du titre Sandrine Bregnard. L'ex-championne Anne-Marie Rüegg, qui avait causé quelques surprises en début de tournoi, s'est inclinée devant la Genevoise Christelle Fauche qui est bien la grande découverte de ces championnats 1990.

Chez les hommes, le Lausannois Thierry Grin s'est qualifié, à Winterthur, pour les demi-finales des championnats suisses. Il a écarté de sa route le Zurichois Patrik Mohr (18 ans) en deux sets, 6-2-6-4.

Révélation du tournoi, Mohr posa quelques problèmes au Romand. Celui-ci s'appuya sur un service efficace pour vaincre un adversaire inexpérimenté, qui ne sut pas négocier les points importants.

En demi-finale, Grin, tête de série no 10, se heurtera au tenant du titre, Zoltan Kuharsky. L'apatride de Zurich a dominé en deux sets, 6-4 6-4, le Schaffhousois Sandro Della Piana. Une fois encore l'ex-champion hongrois fit valoir la variété de ses coups face à un adversaire au jeu puissant mais monocorde.

La seconde demi-finale opposera Roland Stadler (no 1) à l'Argovien Reto Staubli, lequel a créé la surprise de ses quarts de finale en prenant le meilleur sur le jeune Bâlois Emmanuel Marmillod.

Contre Marc Walder, un adepte du tennis offensif, Roland Stadler construisit sa victoire en deux sets, 6-4 6-3, grâce à sa régularité au fond du court. Il n'avait qu'à attendre la faute adverse.

Simple messieurs, quarts de finale: Roland Stadler (Dübendorf/1) bat Marc Walder (Horgen/6) 6-4 6-3. Soltan Kuharsky (Zurich/2) bat Sandro Della Piana (Schaffhouse/8) 6-4 6-4., Thierry Grin (Lausanne/10) bat Patrik Mohr (Wetzikon) 6-2 6-4. Reto Staubli (Niederrohrdorf) bat Emmanuel Marmillod (Pratteln/11) 6-4 6-2.

Simple dames, quarts de finale: Céline Cohen (Cartigny/1) bat Natalie Tschan (Berne/8) 6-1 6-3. **Emanuela Zardo (Giubiasco/3) bat Sandrine Bregnard (Bôle/6) 6-0 6-1.** Gabi Villiger (Herrliberg/4) bat Cornelia Marty (Zurich) 6-3 6-0. Christelle Fauche (Genève) bat Annemarie Rugg (Zurich) 6-3 6-3.- Demi-finales : Cohen-Villiger, Zardo-Fauche. (si)

L'annonce, reflet vivant du marché

LE SPORT C'EST...

Calame SPORTS
Tel. 039 28 24 40
Sautaux succ.
Rue Neuve 3 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

INTERSPORT

Près de vous
Près de chez vous



Enrico Ducommun

Agent général
☎ 039/23 88 44
Jaquet-Droz 12
La Chaux-de-Fonds

P.-A. Nicolet SA

Vins
et liqueurs

Charrière 82
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 46 71

Dimanche 20 août - 14 h - au Centre sportif Meeting international d'athlétisme

organisé par l'Olympic avec la collaboration de la Société de Banque Suisse



En 1988, la championne suisse Anita Protti remporte le 400 m devant N. Tandian (Sénégal), F. N'Drin (Côte d'Ivoire) et M. Elien (France).
Participation d'athlètes français, allemands, canadiens, suisses, etc.

121993

Entrée Fr. 5.-

pharmacie **pillonel** ☎ 039 23 46 46
Balancier 7
La Chaux-de-Fonds

Laboratoire homéopathique

**Médicaments
homéopathiques**

sont préparés par nos soins,
dans les plus brefs délais

**Ernest
Leu**
Bureautique
Machines
de bureau

**Restez branché,
soyez FAX**

Charrière 13, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 71 28

Une réponse
à toutes les soifs

**LA COMETE
HERTIG VINS SA**

2304 La Chaux-de-Fonds
Rue Blaise-Cendrars 13
☎ 039/26 57 33



**Société de
Banque Suisse**

Une idée d'avance.

Atelier Futura



Denis Leuba
Chs-L'Eplattenier 24
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 58 93 Fax 039/282 233

**Nouveau:
Service Macintosh!**

BIJOUTERIE
Mayer Stehlin
LA CHAUX-DE-FONDS

57, avenue Léopold-Robert
☎ 039/23 41 42

GARAGE des STADES
A. Miche & B. Helbling



DAIHATSU
Rue de la Charrière 85 - 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 68 13



**Société de
Banque Suisse**

Une idée d'avance

● offres d'emploi

Nous cherchons pour entrée immédiate
ou pour date à convenir

un carrossier

en possession d'un CFC, capable de
travailler de façon indépendante.
(Etranger avec permis B ou C accepté).

Faire offres avec prétentions de salaire
au



Distributeur officiel
Garage-Carrosserie du Collège

Maurice Bonny sa
La Chaux-de-Fonds 24-29, rue du Collège
☎ 039/28 40 45

012008

Nous recherchons pour une entreprise en pleine expansion un:

chef de fabrication

de formation électronicien ou technicien en électronique.

Ce collaborateur devra assumer la responsabilité de la production d'appareils électroniques, ainsi que de diriger environ 60 personnes.

Connaissance de l'allemand indispensable.

Pour plus de renseignements, veuillez prendre contact avec M. G. Forino.

L'agence est ouverte tous les samedis matin de 9 à 12 heures.

584

OK PERSONNEL SERVICE SA
Placement fixe et temporaire

Etre OK c'est super!

Av. Léopold-Robert 65 2301 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 04 04

La maison de santé de Préfargier

Clinique psychiatrique
2074 Marin/NE

cherche, pour entrée immédiate

**un(e) infirmier(ère)
assistant(e)**

**un(e) aide
infirmier(ère)**

pour travail auprès de personnes âgées.

Salaire et avantages sociaux intéressants, chambre personnelle et pension à disposition.

Présenter offres écrites ou téléphoner à l'infirmier-chef adjoint:
☎ 038/35 11 55.

000036

ÉTUDE D'AVOCATS ET NOTAIRE

engage à temps partiel (3 à 4 demi-journées par semaine) un ou une

secrétaire-comptable

Exigences:

- bonnes connaissances en comptabilité;
- de bonnes connaissances en dactylographie; ainsi que la maîtrise du traitement de texte sont souhaitées;
- discrétion et sens des responsabilités;
- bonne présentation;
- âge souhaité: 25 à 35 ans.

Faire offres écrites à:
Etude Roland Châtelain et Gérard L'Héritier
Avocats et notaire
Avenue Léopold-Robert 42
2300 La Chaux-de-Fonds

122026

L'annonce, reflet vivant du marché

ACTIF

personnel consulting sa

Route de Villars 37 • 1700 Fribourg • ☎ 037 - 24 81 64

Notre mandant est une importante société de services, présente dans toute la Suisse romande depuis plus de 75 ans. Afin de repourvoir un poste vacant dans sa succursale de Neuchâtel, il nous demande de chercher

UN COLLABORATEUR

compétent et motivé, sachant faire preuve de disponibilité.

Dans ce poste intéressant, vous serez rattaché directement à la direction commerciale et technique de l'entreprise. Votre domaine d'activité sera la conduite des affaires administratives et techniques qui vous seront confiées, et ceci d'une manière indépendante. Votre tâche principale sera très importante au niveau de la clientèle entrant en contact avec la société, car les offres et le suivi de celles-ci doivent être traités dans un délai très court. Vous effectuerez votre tâche au sein d'un groupe de 3 collaborateurs,

mais vous devrez planifier vous-même vos activités. Des possibilités d'avenir sont offertes à une personne dynamique et aimant les responsabilités. Vous devrez également faire preuve de votre savoir-faire, au niveau technique et opérationnel dans le cadre de la société.

Vous avez entre 28 et 40 ans, vous êtes en possession d'un CFC dans la branche commerciale et vous avez de l'intérêt pour les contacts humains. D'autre part vous êtes de langue maternelle française et de bonnes connaissances d'une autre langue seraient un avantage certain. Vous êtes domicilié à Neuchâtel ou dans sa proche banlieue.

Alors pour de plus amples renseignements sur ce poste bien doté et vous offrant des prestations sociales au-dessus de la moyenne, veuillez prendre contact avec notre conseiller en personnel Bernard R. Wohlhauser qui vous informera de façon complète, en vous garantissant la discrétion de rigueur.

677378

Vous le regretterez...

...SI VOUS
NE VENEZ PAS
NOUS VOIR.

Pour une situation intéressante dans l'industrie, nous cherchons

menuisier

Travail indépendant au sein d'une petite équipe. Possibilité d'acquérir des connaissances supplémentaires. Contactez-nous au plus vite!

23 63 83

idealjob

Conseils en personnel
31, av. Léopold-Robert (Tour du Casino)
2300 La Chaux-de-Fonds
Neuchâtel, 038/25 13 16

Les Allemands sur le fil

Le public chavire au CE de Bonn

L'hymne ouest-allemand a enfin résonné dans le ciel de Bonn. A la surprise générale, la RFA a remporté le 4 fois 100 m libre en 3'19''68, devant le pion pour cinq centièmes à la France, pour huit centièmes à la Suède et pour neuf centièmes à l'URSS. Jamais dans l'histoire des championnats d'Europe, un relais ne s'était joué pour si peu.

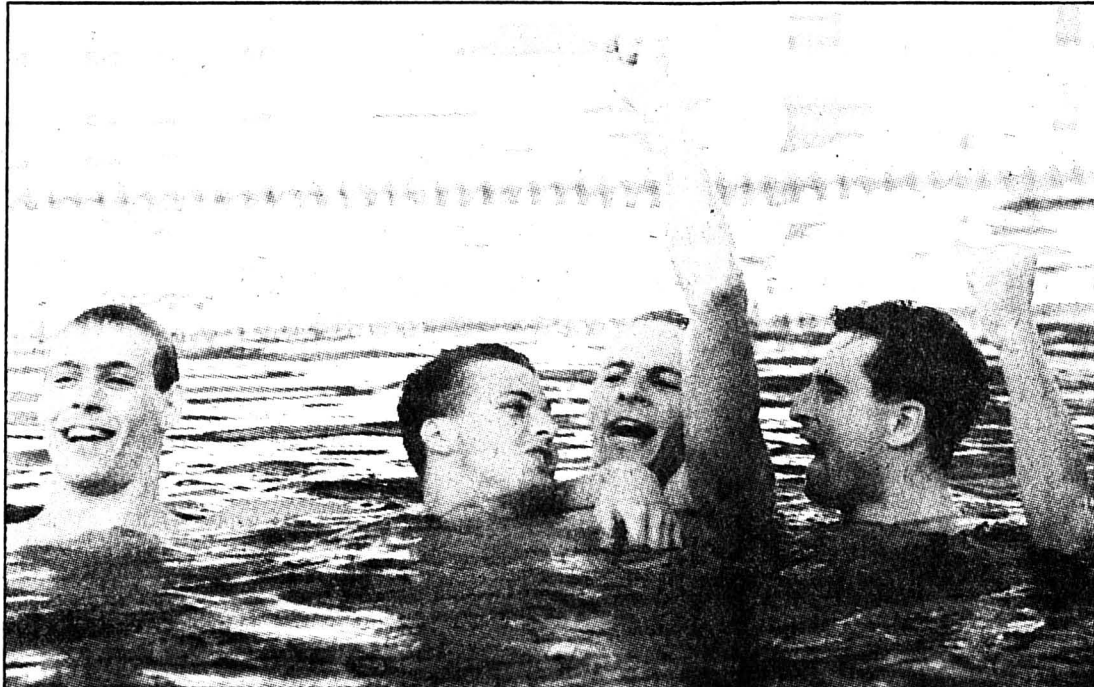
Grâce à un dernier 100 m en 49''40 de Björn Zikarsky, la RFA a pris le meilleur sur la Suède, qui avait mené le bal jusque là. Médaille d'argent, la France aurait dû s'imposer si Stephan Caron avait été à la hauteur de sa réputation. Premier relayeur, l'ancien recordman d'Europe n'a été crédité en effet que de 50''39.

Avant de chavirer aux exploits de ses relayeurs, le public du Römerbad a eu droit au troisième record du monde de ces championnats. Sur 200 m brasse, le Britannique Nick Gillingham a égalé le chrono de l'Américain Mike Barrowman (2'12''90), établi le mois dernier à Los Angeles en série des championnats des Etats-Unis.

Giorgio Lamberti n'est pas un surhomme. Retenu très tard jeudi soir par ses obligations du contrôle antidopage, l'Italien n'a été que l'ombre de lui-même dans le 400 m libre, remporté par le Polonais Artur Wojdat en 3'47''78.

Les Allemandes de l'Est ne réaliseront pas le score parfait. La Savoyarde Catherine Plewinski a en effet survolé le 100 m papillon en 59''08, reléguant les deux nageuses de la RDA, Jacqueline Jacob et Kathleen Nord, à plus d'une seconde et demie.

Si les ondines de la RDA n'ont pas pu compenser l'absence de Kristin Otto en papillon, Susanne Börnike a réussi à faire oublier le forfait de la double championne olympique Silke Hörner en brasse. Après le 200 m, elle a enlevé le 100 m brasse en 1'09''55 en dominant d'un dixième la Bulgare Tanya Dangalakova.



La joie des Allemands après leur victoire dans le 4 x 100 m libre. (AP)

EN ATTENDANT

Dano Halsall et Stefan Volery sont les seuls encore capables de sauver la natation suisse du naufrage samedi en finale du 50 m libre. Comme pour les précédentes, le bilan helvétique lors de la quatrième journée des championnats d'Europe de Bonn est «globalement» négatif.

Le Tessinois Alberto Bottini a pris la 19e place du 400 m libre en 3'58''63, le Genevois Pierre-Yves Eberlé la 22e du 200 m brasse en 2'22''28 et la Bernoise Nadia Krüger la 13e sur 14 - du 800 m libre en 9'13''63.

Finales. Messieurs. 400 m libre: 1. Artur Wojdat (Pol) 3'47''78; 2. Stefan Pfeiffer (RFA) 3'48''68; 3. Mariusz Podkoscilny (Pol).

200 m brasse: 1. Nick Gillingham (GB) 2'19''90 (record du monde égalé); 2. Gary O'Toole (Eire) 2'15''73; 3. Jozsef Szabo (Hon) 2'16''05.

4 x 100 m libre: 1. RFA (Peter Sitt, André Schadt, Bengt et Björn Zikarsky

3'19''68; 2. France (Stephan Caron, Christophe Kalfayan, Laurent Neuville et Bruno Gutzeit) 3'19''73; 3. Suède (Tommy Werner, Anders Holmertz, Hakan Karlsson et Joakim Holmqvist) 3'19''76.

Dames. 100 m papillon: 1. Catherije Plewinski (Fr) 59''08; 2. Jacqueline Jakob (RDA) 1'00''42; 3. Kathleen Nord (RDA) 1'00''81.

100 m brasse: 1. Susanne Börnike (RDA) 1'09''55; 2. Tanya Dangalakova (Bul) 1'09''65; 3. Manuela Dalla Vallexvit 1'10''39.

Plongeon au petit tremplin (3 mètres): 1. Marina Babkova (URSS) 514,23; 2. Brita Baldus (RDA) 510,72; 3. Svetlana Alezeieva (URSS) 486,09 (si)

Suissesses bronziées

Nouvelle médaille en nage synchronisée

Après les troisièmes places en solo et en duo, les Suissesses ont récolté une nouvelle médaille de bronze dans l'épreuve par groupes de nage synchronisée. Elles ont terminé derrière la France, première, et l'URSS.

Les représentantes helvétiques, qui présentaient un programme truffé de difficultés, n'ont pas été exemptes d'erreurs. Mais comme les Britanniques, leurs plus dangereuses adversaires, accusaient aussi

bien des erreurs, la médaille de bronze, déjà obtenue à Strasbourg il y a deux ans, fut préservée.

Nage synchronisée en groupes: 1. France 180,365. 2. URSS 179,945. 3. Suisse (Karin Singer, Edith Boss, Claudia Peczinka, Claudia Muralti, Christine Lippuner, Simone Lippuner, Caroline Imoberdorf, Daniela Jordi) 174,080. (si)

Le coup de fil d'Etienne Dagon



Aujourd'hui depuis Bonn, Etienne Dagon, médaillé olympique à Los Angeles et entraîneur du CNCF, a décidé de prendre la défense des nageurs suisses.

Ils seront huit à jouer toute une saison sur une traversée de bassin.

Après des milliers de kilomètres d'entraînement et des innombrables heures passées dans l'eau, ils devront tout donner en 22 secondes. Parmi eux, nous retrouverons Stefan Volery et Dano Halsall.

Ces deux athlètes suisses travaillent à fond depuis de longues années pour pouvoir rivaliser avec les meilleurs. Afin de pallier aux structures défaillantes de la fédération, ils ont su trouver des moyens financiers pour être à la hauteur de leurs ambitions. Cela n'a pas été apprécié par tous.

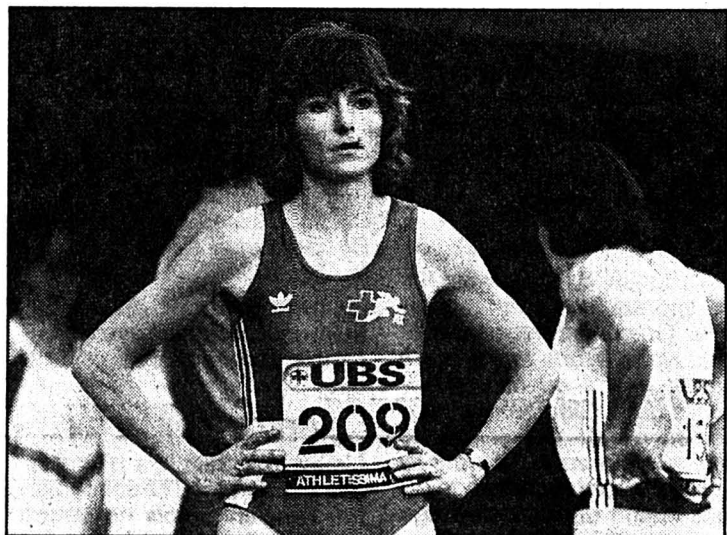
C'est pourquoi, en cas de victoire ou de médaille, aucune place ne sera réservée aux dirigeants à l'heure des réjouissances.

Le succès appartient à ceux qui le forgent!

Propos recueillis par Julian CERVIÑO

ATHLÉTISME

Avec une championne d'Europe Meeting international de l'Olympic



Regula Aebi viendra au Centre sportif pour battre un record de Suisse. (Lafargue-a)

Véritable aubaine pour le public des Montagnes neuchâteloises, qui pourra assister à la revanche du championnat d'Europe en salle sur 200 mètres, chez les féminineys. En effet, Marie-José Péc, la Française championne d'Europe en salle, surnommée la «gazelle noire» sera opposée à sa dauphine Regula Aebi qui avait brillamment remporté la médaille d'argent et qui est présentement la vedette suisse du sprint féminin.

sportif est réputée très rapide et ça pourrait se confirmer.

Dimanche, dès 13 h 40, un meeting spectaculaire avec surtout des sprints, des haies et des concours relevés comme le saut en longueur avec Brige, 7e à Séoul et la médaille de bronze des championnats d'Allemagne Joakim Assenmacher, 8 m 03.

Les points forts du meeting: **14 h 15**, 100 mètres avec Burkart, Morinière et Richard; **15 h 30**, 100 m haies finale avec Piquereau, Pellegrinelli, Koutouan et Hurlin; **15 h 50**, 400 m haies avec Haberkra (Maroc), Moreau, Balestra et Duvineau; **16 h 10**, 400 m dames avec Ficher, Regent, Noirot, Esdras, Faraudière chez les hommes; **16 h 40**, 200 m avec Regula Aebi, M.-J. Péc et Helen Burkart-Barnett et Dave Dolle, chez les dames, où Morinière et Richard voudront peut-être s'exprimer si les conditions sont optimales.

Il va sans dire que si les spectateurs soutiennent les athlètes, ceux-ci sont capables de se surpasser.

Jr

GOLF

La rançon du succès

Des vedettes à l'Ebel European Masters

Le golf, cela marche fort. Par conséquent, les meilleurs joueurs du monde, conscients de leur valeur, font de plus en plus monter les prix pour venir participer à une épreuve.

LAUSANNE
Laurent WIRZ

L'Ebel European Masters, qui déroulera ses fastes du 31 août au 3 septembre, souffre quelque peu de cette situation. Pourtant, ce tournoi n'est surpassé en Europe que par le prestigieux British Open.

Les arguments ne manquent pas pour faire venir les vedettes à Crans. Le montant total des prix s'élève à 1,1 million de francs! Et pourtant, cela ne suffit pas toujours pour garantir la présence de tel ou tel joueur.

Certes, Bernhard Langer (RFA), Severiano Ballesteros (Esp) et Sandy Lyle (Eco) ont déjà confirmé leur participation, ce qui est un gage de qualité et de spectacle.

FALDO GOURMAND

Par contre, la venue en Valais du troisième joueur mondial, l'Anglais Nick Faldo (vainqueur du Masters cette année et lauréat à Crans en 1983), semble plutôt compromise. Gaston Barras, le dynamique président du comité d'organi-

sation, a parlé clairement: *Lors de premières discussions, nous avons proposé à Faldo une prime de départ de 30.000 dollars, plus 5000 supplémentaires en cas de victoire. Il semblait d'accord. Plus tard, son manager nous a contacté en réclamant 60.000 dollars pour que Faldo vienne jouer chez nous!*

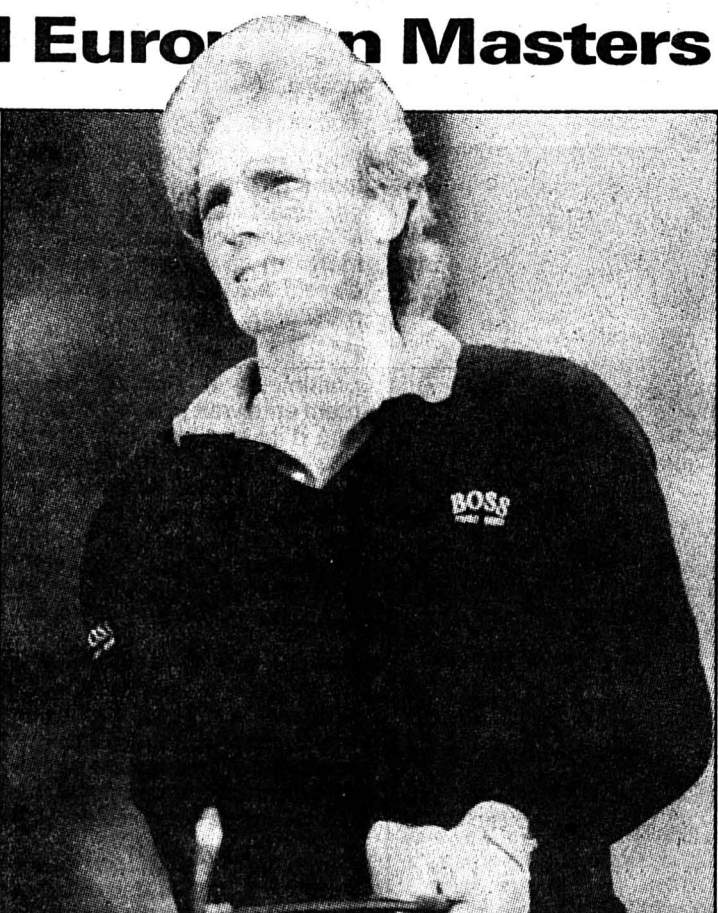
Comme le tennis, on voit que le golf doit faire face à la loi de l'offre et de la demande...

Quatre places sont réservées sur la liste de départ pour des champions américains. Eux aussi commencent à se montrer très exigeants et à demander de fortes primes de départ. Cependant, quelques grands noms du golf U.S. devraient être présents: des tractations sont menées actuellement avec plusieurs joueurs, dont Mike Reid, récent deuxième du PGA Championship, et Scott Simpson, vainqueur de l'US Open en 1987.

DU BEAU MONDE

En plus des «locomotives» que sont Langer (Masters 85), Lyle (British 85 et Masters 88) et Ballesteros (Masters 80 et 83, British 79, 84 et 88), tous déjà victorieux dans des tournois du Grand Chelem, plusieurs joueurs feront figure de favoris ou d'outsiders.

Les Anglais Howard Clark, Derrick Cooper, Gordon J.



Bernhard Langer: revenir au top niveau. (AP-a)

Brand, Chris Moody (surprenant vainqueur l'an dernier) et l'amateur Russell Claydon, les Ecossais Gordon Brand Jr et Sam Torrance, le Suédois Anders Forsbrand (vainqueur 87), l'Espagnol José-Maria Olazabal, tous auront certainement leur mot à dire dans ce

très prometteur Ebel European Masters version 1989.

D'ailleurs, le public pourra apprécier encore mieux les évolutions des joueurs puisqu'un véritable stade sera construit à l'arrivée du 18e et dernier trou. L.W.



Une belle lutte en perspective entre deux gracieuses jeunes femmes. M.-J. Péc, est une figure mondiale de l'athlétisme, actuellement classée 10e mondiale sur 200 mètres avec 22''60, alors que la Bernoise se situe à 22''93. Dans le sillage de Péc, Regula Aebi pourra battre son record suisse de 22''88 à La Chaux-de-Fonds. A 16 h 30, comme spectacle, la revanche des Européens en salle est prometteuse!

AUTRE «MONDIALE» PRÉSENTE

Hier matin, une excellente nouvelle de la Fédération française parvenait aux organisateurs de l'Olympic: Anne Piquereau, la finaliste du 100 m haies de Séoul, n'irait pas à Berlin et sera à La Chaux-de-Fonds. Sur cette discipline il y aura un plateau de choix à 13 h 40. Pour les séries et à 15 h 30 pour la finale.

Anne Piquereau est aussi de celles qui figurent dans la liste mondiale du 100 m haies avec un remarquable chrono de 12''92. La piste du Centre



PUBLICITÉ

NEUCHÂTEL EXC Stade de La Maladière
Samedi 19 août 1989 à 20 heures
NE XAMAX LAUSANNE
Match de championnat
Location d'avance:
Magasin MP La Chaux-de-Fonds
Secrétariat du club
Transport public gratuit jusqu'au stade pour les membres et détenteurs de billets.

**Cyclisme:
médaillé
suisse**

Page 11

**Natation:
Dagon
se mouille**

Page 13

SPORT



Impar

Retrouver le bon cap NE Xamax reçoit Lausanne ce soir

Le leader contre la lanterne rouge, dans l'esprit des gens, c'est un match joué d'avance. Erreur, grave erreur! Car le sport, et le football en particulier, échappe souvent à la logique...

Certes, a priori, tous les paramètres donnent à penser que Neuchâtel Xamax devrait battre Lausanne. Mais c'est justement lorsque tout peut sembler facile que les choses se compliquent parfois.

Battus pour la première fois de la saison samedi dernier à Aarau, les Neuchâtelois ont bénéficié d'une semaine pour se refaire une santé.

Disposer d'une semaine entière sans match, c'est exceptionnel en Suisse, ironisait Gilbert Gress hier. Cela nous a permis de faire du bon travail, au rythme d'une séance par jour sauf mardi où il y a eu deux entraînements.

N'IMPORTE QUOI

Au Bruggfeld, NE Xamax n'a pas montré son véritable visage. Gress l'admet sans détour. *Nous avons loupé notre match. Il y a eu des défaillances dans l'équipe. Par moments, c'était du n'importe quoi sur le terrain. Il faudra se reprendre contre Lausanne.*

Sans aucun doute, les «rouge et noir» ont les moyens d'imposer leur manière aux Vaudois. Rychard Tarasiewicz, devant le public de la Maladière dont il est déjà l'un des favoris, voudra certainement faire oublier son match en demi-teinte de samedi dernier.

Le Polonais, avec cinq buts



Robert Luthi (ici à la lutte avec le Lucernois Kaufmann) sera présent sur la pelouse de la Maladière.

marqués, se trouve en tête des marqueurs à égalité avec le Luganois Manfreda et Beat Suter.

RETOUR DE LUTHI

L'ailier neuchâtelois n'améliorera pas son total ce soir. En effet, l'ancien Bâlois ne pourra pas être aligné, car il s'est fait une elongation à l'entraînement.

Par contre, Gilbert Gress enregistrera avec satisfaction la rentrée de Robert Luthi. Pour le reste, le onze xamaxien devrait avoir un visage similaire à celui de ses dernières sorties.

DÉJÀ EN DIFFICULTÉ

Si la formation chère au président Facchinetti caracole en tête, la situation n'est guère propice à l'optimisme au sein du Lausanne-Sports.

Douzième et dernière avec quatre points, l'équipe vaudoise connaît déjà des difficultés.

Umberto Barberis a pris un risque en misant sur de jeunes étrangers pas trop (Verlaat) ou mal connus (Klinge et Stancic). Pour que cette politique porte ses fruits, il faut du

temps. Et le temps, il est plutôt compté dans la formule actuelle du championnat...

En trois déplacements, Lausanne a récolté deux points (Aarau-LS 2-0, Young Boys-LS 0-1, Sion-LS 2-0) tout en ne marquant qu'un seul but. A domicile, NE Xamax a fait le plein (NX-YB 2-1, NX-Lugano 4-2, NX-Lucerne 3-2) et inscrit neuf buts...

Mais on sait que comparaison ne signifie pas toujours raison, alors méfiance!

Laurent WIRZ

Au programme

LIGUE NATIONALE A

Servette - Young Boys	17.30	NE Xamax - Lausanne	20.00
Grasshopper - Bellinzona	20.00	Sion - Aarau	20.00
Lugano - Lucerne	20.00	Wettingen - St-Gall	20.00

COUPE DE SUISSE

Samedi

Grand-Lancy - Boudry	16.00	Bôle - Saint-Jean	17.00
----------------------	-------	-------------------	-------

Dimanche

Aesch - Chx-de-Fds	10.00	Lyss - Delémont	16.00
Colombier - Le Locle	10.00	Moutier - Bâle	17.00

Dur régime

Le Locle à Colombier pour la Coupe

La première semaine de compétitions officielles est passablement chargée, après un tour de coupe, puis le premier match de championnat, les clubs de première ligue rejouent pour la coupe en cette fin de semaine. Un dur régime.

Après voir battu Hauterive, les Loclois se rendront à Colombier pour ce premier tour principal. Ce sera le premier derby cantonal officiel de la saison.

Cette rencontre entre les deux formations neuchâteloises du groupe 2 de première ligue sera un test intéressant pour les deux équipes. Certes Colombier affiche de sérieuses prétentions cette saison, et d'autre part se comporte toujours avec panache dans la compétition du K.O.

Du côté loclois les ambitions sont limitées. Le premier tour

de championnat n'a pas donné beaucoup d'indications sur la forme actuelle des deux adversaires. Cependant les Loclois ont fait preuve de beaucoup d'engagement et de volonté face à Lyss. Ils connaissent leurs faiblesses mais ils ont un bon moral et sont bien décidés à se battre pour obtenir des résultats positifs.

A la veille de cette rencontre l'entraîneur Francis Portner ne pourra pas compter sur De La Reussille, qui purgera certainement sa suspension. Cependant il disposera de son contingent et cette rencontre lui servira pour affiner sa formation.

Beau duel en perspective avec un avantage aux maîtres de céans mais les Loclois défendront chèrement leur chance.

(Mas)

En direct sur TCR

Le Brésil reçoit le Venezuela

Après avoir diffusé Venezuela - Brésil et Chili - Venezuela, Télécinéromandie poursuivra ses reportages sur les matchs de qualification pour le Mondiale 90 de la zone d'Amérique du Sud. Dimanche 20 août, dès 20 h 55, elle retransmettra, à nouveau en clair (non codé), le match Brésil - Venezuela.

On sait que le Brésil et le Chili qui viennent de partager les points (1-1 à Santiago) sont les favoris de ce groupe 3. Il faudra donc attendre leurs retrouvailles du 3 septembre (sur Télécinéromandie!) pour connaître le qualifié pour la phase finale en Italie.

N'ayant plus rien à perdre, les Vénézuéliens peuvent espérer brouiller les cartes de

leurs adversaires dont certains joueurs auront sans doute été marqués par leur dernier affrontement avec le Chili qui fut très dur (une expulsion de chaque côté, quatre avertissements aux Chiliens et trois aux Brésiliens).

A noter que les Brésiliens continueront de jouer sans leur défenseur Mozer parti rejoindre Marseille (Tapie a refusé de le libérer). Une absence qui ne devrait pas prêter à conséquence, la charnière centrale Aldair-Mauro-Galvao s'étant montrée d'une grande efficacité lors des derniers matchs.

A suivre de près, les attaquants Romario et Careca (ou Silas) soutenus par la star Bebeto. (si)

Une Coupe pour se régénérer Le FCC joue demain à Aesch

Une rencontre de Coupe suisse placée au milieu d'une période difficile en championnat, cela peut avoir deux conséquences. Soit cela se passe bien et l'équipe est relancée, soit c'est la catastrophe!

Cette deuxième hypothèse semble devoir être écartée pour le FCC (du moins l'espère-t-on). Le sort, en lui attribuant Aesch (un adversaire modeste de deuxième ligue bâloise), s'est montré compréhensif pour l'équipe de Chian-dussi.

J'espère que ce match nous permettra de marquer des buts et de retrouver la confiance, souhaite l'entraîneur des «jaune et bleu».

MATINAL

Bridge et ses coéquipiers ne se déplaceront pas à Aesch pour subir le jeu. *Nous voulons imposer notre manière et faire la différence le plus vite possible. Le terrain est grand, donc nous ne serons pas gênés.*

Par contre, un élément pourrait perturber l'équipe: l'heure du coup d'envoi! En effet, le match débutera dimanche matin à dix heures...

Afin de nous préparer au mieux, nous nous sommes entraînés deux fois à dix heures durant la semaine. De plus,



Didier Lovis: éviter le faux pas...

(Galley)

l'équipe partira sur place ce soir déjà. Demain matin, la diane sera fixée à 6h30! Ainsi,

personne ne dormira sur la pelouse... Depuis le début de la saison,

Roger Naef n'a jamais pu évoluer à plein régime, handicapé par une blessure. L'ex-joueur d'Yverdon (qui sera absent dimanche) ira consulter un spécialiste à Muttenz la semaine prochaine.

Quant à Gabor Pavoni, il a gentiment repris l'entraînement et devrait pouvoir être aligné d'ici une semaine. L'attaque du FCC a bien besoin de lui... Romain Crevoisier progresse régulièrement et recommence à toucher le ballon. Chian-dussi pense pouvoir faire appel à lui d'ici une dizaine de jours.

Comme Torres semble aller mieux (il n'a pas ressenti de douleurs après le match de mardi), le onze initial choisi par l'entraîneur devrait être identique à celui de la deuxième mi-temps contre Montreux.

Ce match a enfin permis de stopper la spirale des défaites. *Dans le contexte actuel, le point acquis là-bas équivaut à une victoire. Après la pause, nous avons eu des occasions et nous aurions pu gagner si l'arbitre nous avait accordé un penalty flagrant.*

Mais avec des «si», toutes les équipes seraient championnes!

Laurent WIRZ

«Tiens bon»

Les arbitres soutiennent leur chef

Les arbitres helvétiques ont exprimé jeudi leur soutien à leur chef, Rudolf Scheurer, dans une lettre ouverte par laquelle les directeurs de jeu le remercient de son attitude lors de la période difficile qu'ils ont traversée ces dernières semaines.

La lettre ouverte des arbitres à Rudolf Scheurer :

Figurer sous les feux de la critique et être accusé à la moindre occasion, cela n'a rien de nouveau pour toi.

En revanche, être convié publiquement dans la presse écrite à se retirer constitue même pour toi une première.

C'est pourquoi nous nous adressons aujourd'hui à toi, pour te remercier. Nous te re-

mercions de tout coeur pour ton inflexibilité, ton énorme engagement en notre faveur et tes efforts perpétuels, face aux critiques (souvent injustifiées), pour nous remonter le moral et nous conseiller.

Certains affirment que les arbitres auraient peur de toi. C'est tout simplement ridicule et dénote leur manque de compétence.

Alors, cher Ruedi, tiens bon! Tes arbitres de ligue nationale t'en remercieront en faisant de leur mieux sur les terrains.

Comme tu le dis toi-même: «Fais attention à ne pas perdre ta capacité à encaisser les coups!»

Union des arbitres de LN

L'Impartial

Régions

La Chaux-de-Fonds	Locaux rénovés	17
Le Locle	La beauté du bien fait	18
Neuchâtel	Apothéose d'AERIA	19
Jura bernois	Blanc comme neige	21
Jura	Psychodrame	23

Les Jardins de la Liberté

Delémont sur les traces de son histoire

C'est ce soir que Delémont vivra un des temps forts de la commémoration du 700^e anniversaire de son affranchissement. Les Delémontains et leurs hôtes assisteront dans la cour du château, au cœur de la vieille ville, sous une lune bienveillante à la première d'une grande fresque historique retraçant l'histoire proche et lointaine d'une cité éprise avant tout de Liberté.

Le spectacle conçu et mis en scène par Jacques Demierre est un spectacle total qui fait appel tout d'abord au «matériel humain» dont dispose la ville: ses personnalités, ses édiles, ses artistes, ses originaux et ses simples pékins tous unis dans un même enthousiasme pour célébrer leur ville. Ensuite tout ce que Delémont compte de «bonnes» voix est réuni sous la direction du chef John Mortimer. Les textes rédigés par le comédien, animateur de radio et journaliste jurassien Pascal Rebetez reposent sur les données historiques du chercheur et conservateur de musée delémontain Jean-Louis Rais. La musique originale est conçue par Florent Brancucci tandis que l'important aspect chorégraphique du spectacle est créé par Joëlle Prince. Le décor est offert par l'histoire avec au centre un châ-

teau somptueux côté cour et côté jardin, «squatté» depuis des années par les élèves de Delémont et que le Gouvernement jurassien compte bien récupérer dans l'avenir pour asseoir son autorité.

Le spectacle commence côté jardin, au cœur d'une fête moyenâgeuse en dix dimensions où les danses, les fablios, les rondeaux et les fabricants de rêves invitent le public à entrer dans le temps et à occuper l'espace de l'histoire. Les gens font connaissance avec elle en même temps qu'ils fraternisent entre eux car là, le temps ralentit les rythmes. Puis les deux Sauvages, qui serviront de fil conducteur tragico-comique à toute la fresque, invitent les spectateurs à traverser le temps et l'échiquier de l'histoire. On bouge, on se meut, l'on devient soi-même acteur et en disposition d'être un interlocuteur actif du drame qui se joue côté cour. Le château tantôt sombre, tantôt illuminé devient alors décor naturel et l'histoire revue, corrigée et apprêtée se joue devant nos yeux avec toujours la soif d'humour et de liberté en point de mire.

GyBi

● A goûter ce soir et jusqu'au 2 septembre dans la cour du Château de Delémont.

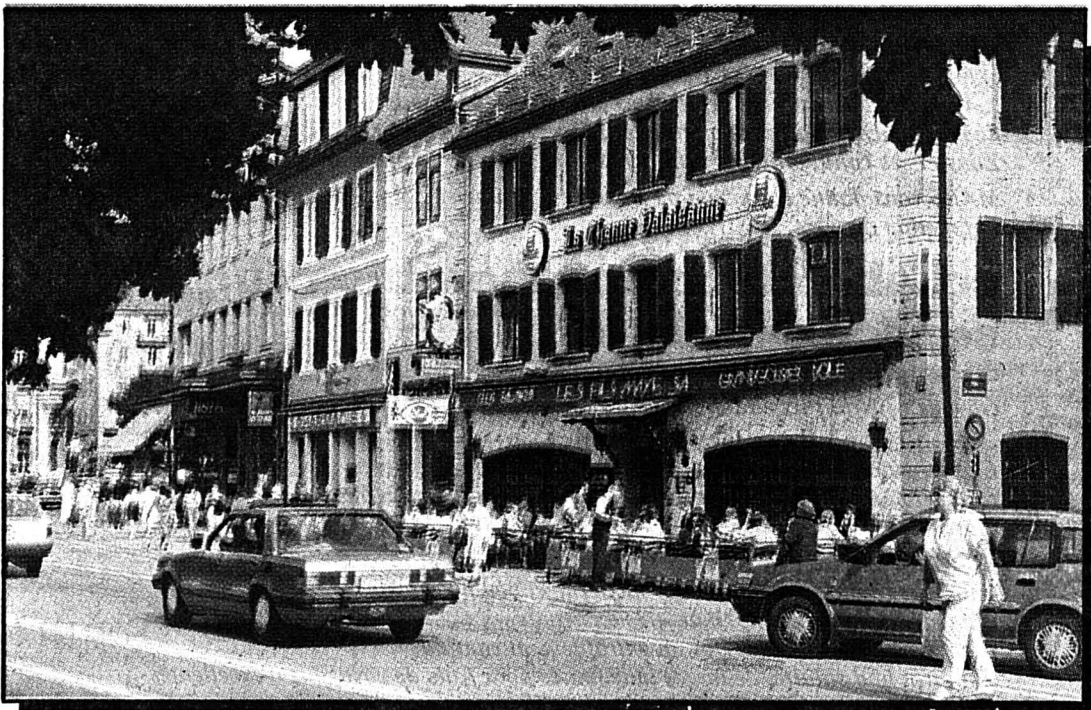


Dans la cour du château: une grande fresque historique.

(Photo BIST)

Passer du café au pousse-café

Patentes d'alcool: la juridiction varie d'une ville à l'autre



Vers une nouvelle loi sur les établissements publics?

(Photo Impar-Gerber)

Passer du café au pousse-café, pour un établissement public, cela signifie obtenir une patente qui autorise à servir de l'alcool. Le Tribunal administratif avait débouché la première bouteille pour la Ville de Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds tend timidement son verre...

La clause de besoin régit l'obtention de patentes permettant de délivrer de l'alcool dans un établissement public. Mais le Tribunal administratif a donné raison à trois recourants du centre de Neuchâtel contre le Département de police (cf L'Impartial 19.8.88). Le juge avait estimé qu'au centre ville, cette clause était difficile à appliquer, que la décision du Département de police n'était pas basée sur des chiffres précis (population résidente, tourisme, travailleurs, etc.) et n'avait pas tenu compte du nombre d'établissements analogues en totalisant 44 qui délivraient de l'alcool.

M. Frainier, premier secré-

taire du Département de police plaisante à peine lorsqu'il affirme que le Tribunal administratif lui a déclaré la guerre... D'ici deux ans, il n'y aura plus un bar à café dans le centre ville... Depuis la décision du Tribunal administratif, plusieurs bars à café ont sollicité ce changement de patente: Le Charlot, le Flash Bar, le Dany's Bar, le Moka... Quand M. Frainier accède à une telle requête, il base sa décision sur celle du Tribunal administratif, même s'il ne l'approuve pas.

A La Chaux-de-Fonds, les cafetiers n'ont pas vraiment réagi à ce bouchon qui sautait. Seul verre qui se tend, une discothèque qui, juste avant d'ouvrir, voudrait modifier sa patente. Le Préfet des Montagnes, M. Renk, ne se prononce pas sur cette demande à l'enquête. Il précise toutefois que le cas de La Chaux-de-Fonds - ou du Locle - diffère de celui de Neuchâtel. En 1982 déjà, une affaire de pa-

tente avait fait jurisprudence, et La Chaux-de-Fonds a particulièrement bien délimité ses quartiers de référence pour l'application de la clause de besoin.

M. Bertrand Reeb, président du Tribunal administratif, confirme que chaque cas est un cas d'espèce. La décision prise pour la ville de Neuchâtel n'est pas forcément applicable à une autre juridiction, même si, théoriquement, c'est possible. La clause de besoin est d'une application très compliquée.

Une nouvelle loi sur les établissements publics a été élaborée avec le conseiller d'Etat André Brandt. Il l'a laissée en attente pour son successeur. M. Michel Von Wyss ne l'a pas mise dans ses priorités: «J'ai envie de prendre un temps de réflexion pour passer en revue l'ensemble des propositions, voir si je peux les reprendre à mon compte. Je la présenterai devant le Grand Conseil à la session de décembre ou à la première de 1990.» AO

DUO DU BANC

VACANCES EN PROVENCE



● Suite en page 20

RÉGARD

Psychodrame au raz du macadam

Le blessé git, blême sur l'herbe à côté de la carcasse de sa voiture. Son comparse inconscient est prisonnier de la tôle de son véhicule. Du sang partout. L'atmosphère est lourde d'angoisse. Des gens s'affairent. Des professionnels, des bénévoles. Les gestes sont précis, rapides. La sirène des ambulances déchire ce bel après-midi d'août où soudain tout a basculé pour deux hommes, leur famille, leur entourage.

Les raisons du drame? Vitesse excessive, alcool, fatigue, inconscience ou fatalité...

La scène plus vraie que nature, vécue jeudi après-midi entre Basse-

court et Boécourt, était heureusement fictive. Pourtant elle a laissé pensifs les protagonistes de ce drame créé de toutes pièces dans le cadre de la campagne jurassienne de prévention routière. Qui imagine un seul instant en prenant le volant de sa super bagnole qu'un moment de désinvolture peut mobiliser comme un seul homme 45 personnes prêtes à sacrifier de leur temps, de leur personne et de leur compétence pour sauver une vie laissée pantelante sur la route. Bien que le bon goût de la démonstration ait été mis en doute notamment par une femme qui, après avoir sincèrement prêté assistance aux blessés, s'est retrouvée prise au piège de la «farce» sans vouloir y croire tellement les acteurs du psychodrame étaient sincères. Le réalisme de cette démonstration a im-

pressionné les témoins que nous étions suscitant un certain nombre de réflexions. Il peut arriver à chacun de nous d'être un jour le témoin immédiat d'un accident grave... Que faire, comment rester calme, qui appeler, quel geste juste appliquer au bon moment? L'écho des «blessés» qui se sont fortement impliqués dans leur rôle révèle que l'agitation des témoins est très déséquilibrante, on peut s'en douter.

Et puis, après avoir «trôlé» un accident grave et toute son implication, même de manière fictive, qui peut encore s'élever avec sincérité contre les dernières prescriptions du Conseil fédéral qui a décidé de maintenir les limitations de vitesses actuelles?

Gladys BIGLER

● Lire aussi en page 23

FUST
ing.dipl.

- Toutes les marques en stock
- Prix bas garantis!
- Choix immense!
- Qualité/service!

Electroménager
Cuisines
Luminaires

Lave-linge automatique
AEG Lavamat 539
Lave-linge OEKO,
contenance 5 kg de
linge sec, libre choix
de la température,
touche demi-charge
H 85/L 60/P 60 cm
Prix vedette FUST
Location 69.-/m.*
1'645.-

Fours à micro-ondes
Bosch HMG 2200
Cuire, rôtir et griller
en économisant
jusqu'à 80% du
temps de cuisson!
Touche de dégel
H 34/L 55/P 48 cm
Prix vedette FUST
Location 50.-/m.*
990.-

Fers à repasser Jura 367 B
Semelle polie miroir,
Gicleurspray, service
gratuit et 5 ans de garantie
69.-

Congélateur-bahut Electrolux TC811
200 l avec serrure, compartiment de
précongélation, thermostat
et voyant de contrôle
Prix vedette FUST
598.-

- Durée de loc. min. 6 m.*/droit d'achat
- Prix max. pour votre ancien appareil
- En permanence, modèles d'occasion et d'exposition

La Chaux-de-Fonds, Jumbo ☎ 039/26 68 65
Bienne, rue Centrale 36 032/22 85 25
Brugg, Carrefour-Hypermarkt 032/53 54 74
Marin, Marin-Centre 038/33 48 48
Yverdon, rue de la Plaine 9 024/21 86 15
Neuchâtel, rue des Terreaux 5 038/25 51 51
Réparation rapide toutes marques 021/20 10 10
Service de commande par téléphone 021/312 33 37
002569

offres d'emploi

KARRER + CO
Seestrasse 68, 8942 Oberrieden

Entreprise spécialisée dans les systèmes de dosage et séparation pour le traitement des eaux et l'industrie cherche pour son service externe, basé en Suisse romande

monteur

Le candidat idéal aura:

- formation technique en mécanique, électromécanique ou sanitaire,
- aptitude à travailler seul,
- connaissance de la langue allemande souhaitée.

Nous offrons:

- travail intéressant et varié comprenant le montage de nouvelles installations et les révisions périodiques d'installations existantes,
- bonne ambiance au sein d'une petite entreprise dynamique,
- voiture de montage fournie par l'entreprise,
- entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offre avec curriculum vitae et prétentions de salaire à **KARRER + Co**
c/o J.-F. Varnier, Pierrefleur 64, 1004 Lausanne
044893

Entreprise industrielle
de La Chaux-de-Fonds désire engager
rapidement un

concierger

à plein temps

pour s'occuper de l'entretien extérieur et intérieur de son usine.

Travaux très variés, nécessitant des aptitudes manuelles et du soin.

Faire offre sous chiffres 91-209 à ASSA
Annonces Suisses SA, avenue Léopold-
Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds.

VAUDOISE ASSURANCES

Développement, extension, enthousiasme, sont des termes courants chez nous.

Vous qui souhaitez travailler plus, vivre autre chose dans un cadre professionnel exemplaire, un poste d'

inspecteur

vous est offert dans le district de La Chaux-de-Fonds.

Ecrivez ou téléphonez à
Jacques Ezensperger
Serre 66
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 15 38 35436

CENTRALE LAITIÈRE NEUCHÂTEL

cherche:

employé(e) de commerce (G)

Cette personne, rattachée directement au responsable des finances, se verra confier la tenue complète de la comptabilité financière.

Elle travaillera en étroite collaboration avec les différents services de l'entreprise. Elle doit bénéficier de quelques années d'expérience et être à même de travailler de manière indépendante.

Date d'entrée: tout de suite.

Offres écrites à:
Direction de la CENTRALE LAITIÈRE NEUCHÂTEL,
Mille-Boilles 2, 2006 Neuchâtel. 000423

Soyez OK!

Nous recherchons pour une entreprise fabriquant des automatés:

mécanicien

pour fraisage, tournage, prototypes.

L'agence est ouverte tous les samedis matin de 9 h à 12 h. 584

OK PERSONNEL SERVICE SA
Placement fixe et temporaire

Etre OK c'est super!

Av. Léopold-Robert 65 2301 La Chaux-de-Fonds
039/23 04 04

LANIXA SA

Nouvelle Clinique Montbrillant

cherche tout de suite ou à convenir

aide en salle d'opération

connaissant l'entretien courant.

Faire offres écrites à la
Direction de LANIXA SA,
Montagne 1
2300 La Chaux-de-Fonds 752

offres d'emploi

URGENT

Je cherche

ouvrier bûcheron

avec CFC, ou expérimenté.
Sans permis s'abstenir.
Kobel Charles - Entrepreneur forestier
2073 Enges. ☎ 038/47 12 27,
dès 20 heures. 083545

Kämmer Vannes

Nous cherchons pour tout de suite ou date à convenir

mécanicien de précision

tourneur

pour travaux conventionnels et CNC;

aide mécanicien

Nous offrons:

- formation au poste de travail;
- ambiance de travail agréable;
- prestations sociales et salariales d'une entreprise moderne.

Veuillez adresser vos offres avec documents d'usage à **Kämmer Vannes SA**, allée du Quartz 1, 2300 La Chaux-de-Fonds ou prendre rendez-vous par téléphone au 039/26 44 33 613

APIMEC SA
Atelier de Précision pour l'Industrie Mécanique

Nous cherchons pour entrée immédiate

mécaniciens

avec CFC et quelques années d'expérience.

Se présenter avec documents usuels à:
Apimec SA,
zone industrielle, allée du Quartz 5,
2300 La Chaux-de-Fonds,
☎ 039/26 54 55 36506

RAIFFEISEN La banque qui appartient à ses clients.

La Caisse Raiffeisen des Brenets cherche pour entrée immédiate ou à convenir,

un(e) gérant(e)

à temps partiel

En tant qu'administrateur(trice) de notre très active banque locale, il ou elle aura à développer tous les secteurs d'activité de la banque dont les locaux sont très bien situés au centre des Brenets.

Une formation commerciale ou bancaire est une condition souhaitée pour assumer cet emploi indépendant et exigeant sur le plan des responsabilités. Nous attachons une grande valeur à la discrétion, au contact, à l'entrepreneur et à l'esprit d'entreprise.

Si ce poste vous intéresse, nous vous prions d'adresser votre offre manuscrite avec curriculum vitae, copies de diplômes et de certificats ainsi que références jusqu'au 31 août à:

M. Michel Simon-Vermot, président du Comité de direction, Bourg-Dessous 48, 2416 Les Brenets. 140695

Soyez OK!

Nous offrons des emplois intéressants à:

menuisier
pour la pose;

monteur électricien
pour faire des dalles, des dépannages, etc.

L'agence est ouverte tous les samedis matin de 9 à 12 heures. 584

OK PERSONNEL SERVICE SA
Placement fixe et temporaire

Etre OK c'est super!

Av. Léopold-Robert 65 2301 La Chaux-de-Fonds
039/23 04 04

whiskas UncleBen's Mars Brekkies
NTY kitekat Milky Way PAL
Frolic BOUNTY
whiskas Raider
Chappi

... vous connaissez certainement ces produits: les marques réputées du groupe MARS, de renommée importance mondiale. La succursale suisse (EFFEMS SA) se trouve à Zoug et ses collaborateurs sont actifs dans la vente de biens de consommation!

MARS vous donne l'occasion de franchir une nouvelle étape dans votre carrière, dans la fonction de

collaborateur / collaboratrice du service extérieur
du département «Chocolat et Riz»
(rayons couvrant les cantons du Jura et Neuchâtel)

En votre qualité de nouveau collaborateur, vous bénéficierez d'un soutien sans réserve: nos programmes de formation sont adaptés en permanence à la situation du marché.

Vous trouveriez dans une collaboration avec MARS:

- un travail dans une entreprise moderne et peu hiérarchisée
- une tâche intéressante, mais très exigeante
- une formation assurée par un entraînement continu
- un très bon salaire, de larges indemnités pour frais de voyage et d'excellentes prestations sociales
- une voiture de livraison adaptée

Le profil idéal:

- dame ou monsieur entre 22 et 30 ans
- apprentissage terminé
- domicile dans la région entre Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds
- connaissances de l'allemand nécessaires
- volonté d'investir du temps et de l'énergie dans votre carrière et d'évoluer avec l'entreprise

Si vous êtes intéressé, veuillez nous retourner rapidement ce talon à l'adresse suivante:
Madame Lisbeth Daniöth, Effems SA, Hertizentrum 6, 6300 Zoug 3, Tél. 042/22 55 88. IMP

Nom et prénom _____
Adresse _____
Téléphone _____

Nous prendons contact avec vous. Merci d'avance.

1609

Apothéose

Choeur du Louverain au Temple de l'Abeille

Ils viennent de Romandie, de France et d'ailleurs, ils n'ont pas la possibilité, pour moult raisons (géographiques, professionnelles), d'aborder en chœur le «grand» répertoire. A cette fin, ils passent une semaine de leur été au stage choral du Louverain.

Pour matériau, cent cinquante choristes, sopranos et altos en majorité, de tous niveaux, habitués des stages du Louverain ou débutants. Pour aborder Pergolèse, «Magnificat» ainsi que des extraits du «Stabat mater», Vivaldi, «Beatus vir» et surtout le lumineux «Magnificat» de Galuppi, il faudra travailler, cent fois sur le métier remettre le travail.

Les exécutions étaient minutieusement préparées. Soutenues par un ensemble instrumental, composé de musiciens professionnels, il s'en dégagait un éclat particulier, voix bien timbrées, style raffiné. Plusieurs solistes instrumentaux et vocaux ajoutaient aux charmes du concert.

Quant aux enfants qui accompagnaient leurs parents au stage du Louverain, ils avaient préparé, sous la direction de trois talentueuses animatrices, une chanson anglaise, une autre japonaise et prirent part en outre à l'exécution du «Beatus vir».

D. de C.

CELA VA SE PASSER

ESTIVILLE Office du tourisme La Chaux-de-Fonds

Duo violon-piano au Carillon

Le concert-apéritif, dimanche 20 août, dès 10 h 30, Place du Carillon, sera animé par le «Duo des salons chics», violon-piano dans un répertoire varié. (DdC)

ÉTAT CIVIL

LA CHAUX-DE-FONDS Décès

Linder, née Läng Renée Madeleine, épouse de Linder Marc Albert. - Gräff Werner Paul, veuf de Gräff née Rochat Suzanne Cécile Ida. - Laroche Marius André, époux de Laroche née Ducommun-dit-Veron Madeleine Marie.

NAISSANCE

Stéphane est heureux d'annoncer la naissance de son petit frère

DANY

né le 17 août 1989

Clinique LANIXA S.A.

Anne-Marie et Jean-François PERREGAUX-CHRISTEN Rue des Combettes 2 La Chaux-de-Fonds

Tout beaux, tout neufs Locaux rénovés pour la Direction de l'Ecole primaire

Rouge dès l'entrée de Serre 14, la Direction de l'Ecole primaire éblouit encore par le blanc de ses locaux rénovés. Les derniers cartons du réaménagement sont déballés. Déjà fonctionnel, le secrétariat a reçu cette semaine enseignants et parents pour les dernières formalités avant la rentrée

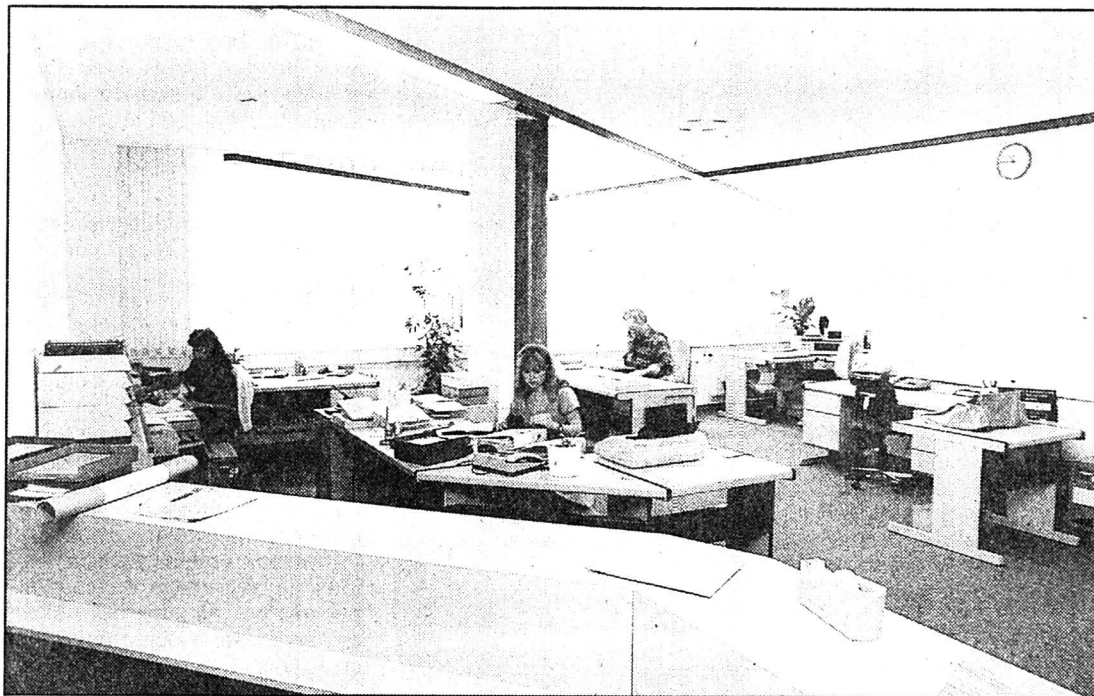
Miracle d'un aménagement astucieux et réussi de bon goût, l'espace et la clarté ont envahi les locaux de Serre 14 qui abritent la Direction de l'Ecole primaire et le Service socio-éducatif; un bureau tout neuf attend encore la Direction des jardins d'enfants pour un regroupement bienvenu dès octobre.

Les délais ont été tenus pour ces travaux mis en chantier au début mai et menés à la satisfaction générale. Ce nouvel aménagement est le fruit de la réflexion de l'ensemble du personnel et de l'architecte communal. Murs

abattus, orientation du secrétariat vers une meilleure lumière, répartition plus fonctionnelle des divers bureaux, l'aspect pratique est gagnant. L'esthétique aussi avec un éblouissement de blanc et quelques traits rouges, en particulier sur les colonnes qui masquent celles - anciennes - de l'Astoria; une ultime réminiscence de l'ancienne affectation des lieux.

Objectif premier, le hall d'accueil a été amélioré et offre un cadre sympathique et verdoyant aux visiteurs nombreux en ce lieu. Dans le couloir d'entrée, les murs sont laissés aux créations des élèves; une classe a déjà offert une tapisserie qui fait bel effet dans le secrétariat.

Directeurs, administrateur, assistantes sociales et secrétaires travaillant dans ces locaux retrouvent un nouvel entrain, fort motivés dans ce bel environnement qui les réjouit. Etat d'esprit nécessaire pour la bourre de la rentrée. (ib)



Clair et accueillant, le secrétariat de l'Ecole primaire attend ses visiteurs. (Photo Impar-Gerber)

Sous le vent de Creys-Malville La ville juge inutile d'attaquer le surgénérateur

Un conseiller général écologiste voulait que la ville se joigne à la procédure judiciaire pour empêcher la remise en fonction du surgénérateur de Creys-Malville. Le législatif acceptait sa motion en avril. Dans un rapport à discuter lors de la séance du 30 août, le Conseil communal juge la démarche inutile.

Relié au réseau de l'Electricité de France en janvier 1986, Superphénix I, centrale nucléaire à neutrons rapides construite à Creys-Malville, à une soixantaine de kilomètres de Genève, était arrêté en mai 1987, après la découverte d'une fuite de sodium. Remis en état, le surgéné-

rateur était autorisé à redémarrer, par décret du premier ministre Michel Rocard, puis par décision d'application du ministre de l'Industrie, en janvier dernier, remise en service qui doit intervenir jusqu'au 1 septembre.

OPPOSITIONS

Diverses associations et collectivités publiques - ville de Genève, communes genevoises, WWF-Suisse, WWF - Genève, associations pour la protection de l'environnement suisses et françaises, particuliers français - ont recouru contre ces autorisations. Dans le développement de sa motion, François Bonnet, conseiller général écologiste, de-

mandait que la ville se joigne aux procédures en cours, arguant notamment du fait qu'en cas de catastrophe La Chaux-de-Fonds ne serait pas à l'abri de ses retombées.

Inquiet également, le président du Conseil communal Charles Augsburger jugeait que l'intervention de la ville ne serait cependant pas significative à ce niveau et que se posait le problème de la crédibilité d'une telle démarche. Il proposait le rejet de la motion. Après une pause-réflexion du groupe socialiste, la motion était tout de même largement acceptée.

Le rapport conclut aujourd'hui au classement pur et

simple de la motion Bonnet, après avoir passé en revue les possibilités d'action de la ville.

Si rien ne s'oppose dans le droit suisse à une démarche chaux-de-fonnière contre Creys-Malville, le droit français précise que le délai de recours contre les décisions gouvernementales françaises est en l'occurrence fixé à deux mois, donc échu depuis plus de cinq mois. Il resterait à la ville la possibilité de se joindre aux procédures en tant qu'intervenant, marquant ainsi une solidarité avec les recourants.

Cette solidarité s'exprimerait avant tout financièrement. Le coût est estimé à quelque 37.000

frs. (1 fr par habitant). Constatant que la ville ne peut être partie prenante, qu'aucune collectivité publique française ne s'est engagée, que l'un des groupes politiques chaux-de-fonnières soutenant la motion ne jugeait cependant pas utile de participer à un procès, le Conseil communal considère qu'il n'est «pas opportun d'agir en tant qu'intervenant (...).»

Et de conclure: «Etant entendu que nous resterons attentifs à l'évolution de ce dossier (...) afin de pouvoir examiner, le cas échéant, si d'autres types d'actions mériteraient d'être entrepris.»

R.N.

Nouvel espace pour assurés Une caisse-maladie s'offre un étage de la tour de la gare

La KFW pend la crémaillère à la tour de la Gare Depuis le 1er mars, les huit employés chaux-de-fonnières de la KFW ont tout le quatrième étage de la tour de la gare pour eux. Le bureau d'architectes Gaudenzi & Baroffio a jonglé avec les contraintes de la construction pour leur offrir un espace aéré et lumineux. Un spécialiste envoyé par le siège de Winterthour de l'importante mutuelle (460'000 assurés) se chargeait pour sa part de l'aménagement intérieur. Le siège de

l'agence de La Chaux-de-Fonds est désormais aux couleurs de l'entreprise: blanc (les murs), beige (les meubles) et bordeaux (les encadrements de portes).

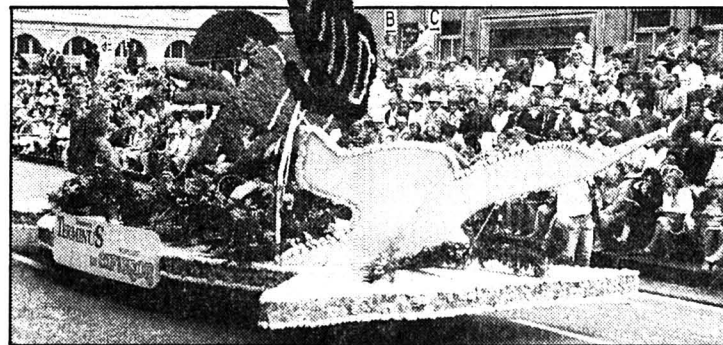
Le nouveau local permet à la caisse-maladie de regrouper ses forces, et d'intégrer en une seule agence le personnel issu de l'extramutuelle Helvétique (intégrée à la KFW à partir de 1977) et celui du petit quatre pièces étrié du huitième étage de la tour de la gare. Les 6'593 assurés du district pourront ainsi être reçus dans les meilleures conditions

par le personnel de leur caisse. Une trentaine de personnes, dont le président Augsburger pour la ville et M. Humbert-Droz pour la Fédération neuchâteloise des caisses-maladie, sont venues hier visiter les locaux. Monsieur Jean-Pierre Bourquard, responsable de la sous-direction de Bienne, a exposé l'histoire de l'implantation de la mutuelle en terre chaux-de-fonnière. Il a tenu à saluer le dynamisme de Mme Cruchaud, administratrice du siège, et de son personnel. PH



Le personnel de la KFW dans ses nouveaux locaux. (Impar-Gerber)

Première nocturne La 31e Braderie innove



Un cortège sans interruption. (Photo Impar-a)

La 31e édition de la Braderie et Fête de la Montre va briller de tous ses feux les 1, 2 et 3 septembre prochain, le titre «Flambant Neuf» et l'organisation, pour la première fois, d'un cortège illuminé en six tableaux démontrant, s'il le fallait, que le comité d'organisation ne ménage pas ses efforts pour tenter de renouveler une formule qui a pourtant fait largement ses preuves depuis 1932.

Ainsi, le public pourra admirer un défilé nocturne, samedi soir, composé de six chars illuminés et animés par différentes troupes de danse évoluant aux sons d'une musique adaptée au style de l'ensemble. Ce corso de nuit éveillera sans doute la curiosité des spectateurs avides de nouveaux spectacles et leur mettra l'eau à la bouche pour le grand corso fleuri du dimanche après-midi dont la formule a également été changée à l'occasion de cette 31e édition.

En effet, les onze chars fleuris, les corps de musique, les groupes d'animation, (plus de 1500 figurants au total) occuperont l'ensemble du parcours dès

le départ du cortège, ceci afin de permettre à tous les spectateurs de jouir du spectacle sans interruption et sans attente.

Cette performance a été rendue possible en faisant «sortir» le corso de la manifestation commerciale, le parcours passant par les deux artères de l'avenue Léopold-Robert entre le Grand-Pont et la gare.

A ces deux spectacles majeurs, viendront encore s'ajouter, vendredi soir, une parade des fanfares de la ville avec la participation de deux fanfares hollandaises, ainsi qu'un concert de gala en la Salle de Musique de la ville.

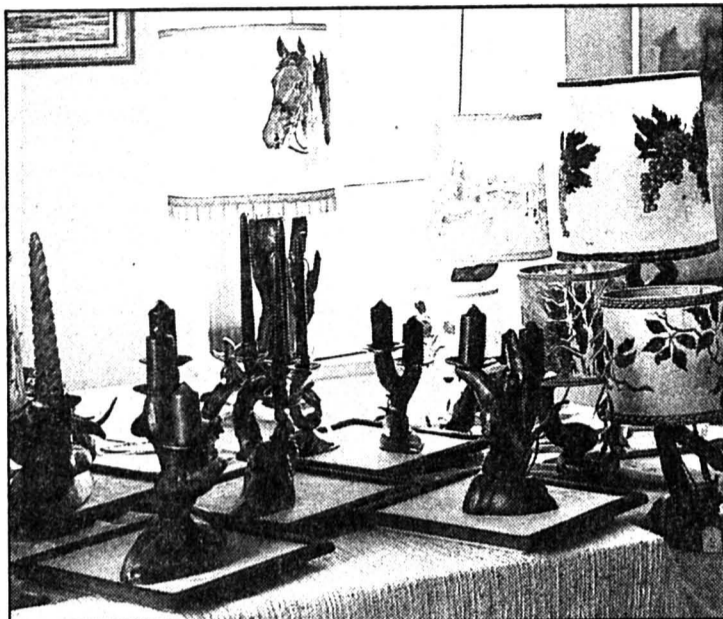
Les habitants et les visiteurs qui se rendront à La Chaux-de-Fonds à l'occasion de la Braderie auront à leur disposition plus de 300 stands de bradeurs et guinguettes, sans oublier la présence des forains et de groupes musicaux.

Nuits du jazz et d'autres animations complètent encore ce panorama des divertissements proposés lors de la Braderie.

Une manifestation à ne pas manquer! (comm)

La beauté du fait main

Exposition-vente à la Fondation Sandoz



Lettres de noblesses de l'artisanat. (Photo Impar-Droz)

Pas une «première» hier soir au Forum de la Fondation Sandoz mais presque. L'exposition d'art et d'artisanat inaugurée devant une foule d'amis et d'invités avait en effet été organisée pour la première fois en 1986 par Mme Jeanne-Marie Müller, des Brenets. Depuis, sa fille et son gendre ont pris la relève.

L'espace d'un instant, nous avons jeté un coup d'oeil à l'exposition que le public peut visiter jusqu'au dimanche 27 août au Forum de la Fondation Sandoz. Quelque 25 artistes et artisans de tout le canton y présentent le meilleur de leur oeuvre. Autant de techniques que de talents: des tableaux aux coupées somptueuses ou insolites, des bijoux au façonnage du cuir en passant par de superbes objets en bois, un kaléidoscope de créativité.

Dehors, les nombreux invités, amis et personnalités du lieu se rassemblaient peu à peu, sur fond d'accordéon joué par Nono Müller. Côté animation, le magicien Pierre allait aussi rejoindre l'assistance.

A tout seigneur tout honneur, Jean-Philippe Boillat, co-organisateur de cette manifestation avec sa femme Geneviève a empoigné le micro en premier. Puis l'a tendu à l'orateur officiel, Michel Rosset, président de commune des Brenets. Celui-ci n'a pas manqué de relever qu'en cette époque super-industrialisée, c'était très sympa de rencontrer des artistes et artisans ayant encore le goût du travail bien fait. Nous vivons dans un cycle où on parle informatique, robotique, et autres: ce genre d'expo rappelle que l'homme est avant tout un créateur. M. Rosset souhaitait d'une part beau-

coup de bonheur et de sérénité aux exposants, et d'autre part, un large public, afin que la réputation des artistes neuchâtelois passent nos frontières!

Gilles Marclay, éducateur à la Fondation Sandoz a pour sa part rappelé que si l'institution visait avant tout à prendre en charge des adolescents, elle était soucieuse de développer une pédagogie ouverte sur l'extérieur. Un bilan pleinement positif jusqu'ici. La polyvalence des locaux permet de recevoir de nombreux groupes et manifestations diverses. Occasion aussi pour les visiteurs de s'entretenir quelques instants avec l'un ou l'autre des jeunes gens de la fondation. (cld)

● **Horaires:** l'expo est ouverte jusqu'au 27 août, chaque jour de 18 h 30 à 22 h, le week-end de 14 h à 22 h. Le 27 août, jusqu'à 17 h.

CELA VA SE PASSER

Marathon de natation

Nager pour sauver: tel est le thème du marathon de natation organisé dimanche 20 août de 9 h à 18 h à la piscine du Communal. Il a été mis sur pied par la Société suisse de sauvetage et Le Locle Natation (LLN). Partant du principe que pour rescaper quelqu'un en train de se noyer, il faut savoir nager sur de longues distances, ce marathon stipule: nager librement en temps et en styles, en une ou plusieurs étapes, les 1000, 2000 et 3000 mètres.

Des médailles d'or, d'argent et de bronze récompenseront les meilleurs. A signaler aussi que pendant la journée, l'équipe de sauvetage du LLN fera des démonstrations de son savoir-faire. (cld)

La vie après la vie

Pour répondre à la question que chacun se pose: la mort, qu'est-ce que c'est? Y a-t-il autre chose après? L'Armée du Salut présente dimanche 20 août à 20 h dans sa salle, 36 rue du Marais, le film vidéo «La vie après la vie».

Ce film apporte le témoignage de gens qui «y sont passés» — comas et morts cliniques — et qui en sont revenus. L'entrée est libre. (comm)

A la découverte des continents

Connaissance du Monde: saison prometteuse de richesses

Sans cesse à la recherche des mille et une merveilles des continents de notre planète, les Services culturels Migros, dans le cadre de «Connaissance du Monde», offrent au public toujours plus nombreux qui en suit les activités, la possibilité de mieux en connaître la beauté et la diversité. Ainsi, en ouverture de la saison 1988-1990, le lundi 25 septembre 1989, Gérard Civet entrainera ses spectateurs dans le monde des trésors et des mystères de l'Egypte, tout en tentant de percer les secrets de l'Egypte ancienne et de retrouver les cités perdues des Pharaons.

Gérard Bages, le 9 octobre, invitera son public à le suivre dans

une expédition sur le fleuve Niger, après avoir traversé le Sahara et franchi la route de l'Afrique noire jusqu'en Guinée. C'est alors la découverte de toute la vie se déroulant au long de ce fleuve d'une longueur de plus de 4200 kilomètres, dont le débit, au moment des crues, peut atteindre 19.000 m³ par seconde.

La somptueuse et fascinante Birmanie, est au programme de la séance du 13 novembre, en compagnie de Jacques Stevens, avec la révélation d'une civilisation prestigieuse, des hauts-lieux du bouddhisme et de l'artisanat, des marchés flottants et des rites fastueux de la population.

Jean-Noël et Vitold de Golisch

ont consacré de longs mois de leur vie d'explorateurs et de talentueux cinéastes, pour vivre l'histoire du Gange; le 4 décembre, il est passionné dès son plus jeune âge par les montagnes en fusion; et en compagnie de son épouse Katia — elle aussi géologue et chimiste — il montrera certes des images spectaculaires d'éruptions, mais révélera ce que sont aujourd'hui les relations entre les hommes et les volcans.

Restons en Asie, mais cette fois au Tibet, le plus haut pays du monde. Gilbert Leroy, le 5 février, situera ce vaste pays, le milieu et les conditions de vie de ses quelque 7 millions d'habitants et l'histoire de ce que fut un royaume il y a plus de vingt siècles.

Les hommes face aux volcans, tel est le sujet offert par

«Connaissance du Monde», le 19 février, en compagnie de Maurice Krafft. Alsacien, géologue, il est passionné dès son plus jeune âge par les montagnes en fusion; et en compagnie de son épouse Katia — elle aussi géologue et chimiste — il montrera certes des images spectaculaires d'éruptions, mais révélera ce que sont aujourd'hui les relations entre les hommes et les volcans.

Enfin, le 12 mars, en clôture de saison, Marcel Isy-Schwartz présentera Tahiti et les Iles Marquises. Il rappellera les quatre siècles de leur histoire dès la découverte de Don Alvaro de Mendana, en 1595, navigateur

espagnol, bientôt suivi par les Hollandais, les Anglais, les Français enfin, qui en prennent possession. Mais mieux encore que l'histoire des Iles Marquises, c'est toute la beauté de Tahiti qui est révélée; avec, en seconde partie, la découverte d'autres îles paradisiaques.

Rappelons que les séances de «Connaissance du Monde» se déroulent régulièrement le lundi au Locle, à 20 heures, à la Salle des Musées; le lendemain à 20 heures également à La Chaux-de-Fonds, au MIH; et les deux jours suivants, mercredi et jeudi, au Cinéma des Arcades, à Neuchâtel. (sp)

NAISSANCE

Leatitia est heureuse d'annoncer que, le 17 août 1989 la cigogne lui a apporté un petit paquet de 48 cm et 2.810 kg qui se prénomme

MAÏTE

Clinique LANIXA S.A. Nicole et José GARCIA-GASPAROLI Sur les Bieds 1 2316 Martel-Dernier

LE LOCLE

Eglise réformée évangélique. - TEMPLE: Di, 9 h 45, culte, E. Julsaint.
CHAPELLE DU CORBUSIER: Di, 8 h 30, culte avec sainte cène, E. Julsaint.
LES BRENETS: Di, 10 h, culte, Mme L. Bezençon.
LA BRÉVINE: Di, 10 h 15, culte, Francis Kubler.
LA CHAUX-DU-MILIEU: Di, 9 h, culte, Francis Kubler.
LES PONTS DE MARTEL: Di, culte à 9 h.
Deutschsprachige Kirchengemeinde Le Locle (M.-A.-C. Calame 2). Sonntag, 10.15 Uhr, Gottesdienst in Couvet. Treffen des deutschsprachigen Kirchengemeinden.
Eglise catholique romaine Le Locle. - Sa, 17 h 30, messe. Di, 9 h 30, messe; 10 h 45, messe italienne.
Eglise catholique romaine, Les Brenets. - Sa, 19 h, messe.
Eglise catholique romaine, Le Cerneux-Péquignot. - Di, 11 h, messe.
Eglise catholique romaine, Les Ponts-de-Martel. - Di, pas de messe.
Eglise Apostolique Evangélique indépendante (Envers 63). - Di, 9 h 30, culte. Ma, 15 h, réunion de partage et prière. Je, 20 h, Etude biblique. La librairie biblique est ouverte le ma de 16 h 30 à 18 h 30 et le me de 14 h à 17 h.
Témoins de Jéhovah (France 14). - Ma, 19 h 15, école théocratique; 20 h, réunion de service. Sa, 17 h 45, étude de la Tour de Garde; 18 h 45, discours public. Je, 19 h, étude biblique.
Eglise Néo-apostolique (Cha-

pelle Girardet 2a). - Di, services divins, 9 h 30, (français, italien); 20 h, (français).
Eglise évangélique libre (angle Banque-Bournot). - Di, 8 h 45, prière; 9 h 30, culte. Reprise de l'école du dimanche. En cas de beau temps, dès après le culte, sortie de l'école du dimanche et des familles à La Tourne - Ferme S. Michaud - pique-nique, jeux. 20 h, Réunion de prière avec l'Action biblique en vue de l'évangélisation, à l'Action biblique. Lu, 20 h, groupe Contact. Ma, 20 h, réunion des responsables de l'évangélisation à l'Action biblique. Je, réunion spéciale avec Eliane et Eric Phylidius en parance pour le Cameroun. Ve, 19 h 30, réunion du conseil.
Armée du Salut Le Locle (Marais 36). - Di, 9 h 15, prière; 9 h 45, culte et école du dimanche; 20 h, réunion spéciale film vidéo «La Vie après la vie (2)». Lu, 9 h 15, prière.
Armée du Salut Les Ponts-de-Martel. - Di, 9 h 45, culte; 20 h, prière. Ma, 20 h, réunion de prière à la Salle de paroisse. Me, 19 h 30, fanfare; 20 h, chorale.
Action biblique (Envers 25). - Di, 9 h 30, culte; 20 h, réunion de prière avec les amis de l'Eglise libre, en vue de l'Évangélisation d'octobre. Ma, 20 h, rencontre des responsables de l'Évangélisation. Me, 13 h 30, Club Toujours joyeux pour les enfants; dès 17 h, groupe JAB pour les adolescents; dès 19 h, groupe JAB senior.
Centre Charismatique de la Chapelle (Eglise Apostolique Evangélique, rue de la Chapelle 5) - Di, 9 h 45, culte et école du dimanche.

Communauté évangélique Les Ponts-de-Martel (Chapelle 8). - Di, 10 h, culte; garderie et école du dimanche.
LA CHAUX-DE-FONDS
Eglise réformée évangélique. - GRAND-TEMPLE: Di, 9 h 45, culte - M. Montandon - garderie d'enfants.
FAREL: Di, 9 h 45, culte - M. Habegger - garderie d'enfants. Me, 18 h 45, culte de jeunesse.
ABELLE: Di, 9 h 45, culte - M. Morier + Conseillers de paroisse - sainte cène - garderie d'enfants. Di, 20 h, culte d'installation de Mme Pauline Pedrolli.
LES FORGES: Di, 10 h, culte - M. Cochand - sainte cène. Me, 19 h 30, méditation.
SAINT-JEAN: Di, 9 h 45, culte - Mme Jakubec - sainte cène. Ve, 17 h 15, culte de l'enfance et de jeunesse.
LES ÉPLATURES: Di, 9 h 45, culte - M. Laha-Simo - sainte cène. Di, 20 h 15, moment de prière œcuménique pour les prisonniers.
HÔPITAL: Di, 9 h 50, culte - M. Keriakos - participation du groupe «Les Gédéons».
LES BULLES: Di, 20 h 15, culte - M. Rosat - sainte cène.
LA SAGNE: Di, 10 h 15, culte - Mme Pipoz - sainte cène.
Deutschsprachige Kirchengemeinde (Temple-Allemant 70). - Sonntag, 10.15 Uhr, Gottesdienst im Couvet. Treffen der deutschsprachigen Kirchengemeinden. Kein Abend-gottesdienst.
Eglise catholique romaine. - NOTRE-DAME DE LA PAIX: Sa, 17 h 30, messe (cho-

rale). Di, 9 h 30, messe; 18 h, messe.
SACRÉ CŒUR: Sa, 14 h, messe en portugais; 18 h, messe. Di, 9 h, messe en italien; 10 h 15, messe; 11 h 30, messe en espagnol.
HÔPITAL: Di, 8 h 55, messe.
Eglise catholique chrétienne. Eglise Saint-Pierre (Chapelle 7). - Di, 9 h 45, grand-messe.
Première église du Christ Scientiste (Crétets 91). - Di, 9 h 45, culte et école du dimanche. Me, 20 h, réunion de témoignages.
Eglise adventiste (10, Jacob-Brandt) - Sa, 9 h, étude biblique; 10 h 15, culte. Ma, 20 h, cercle d'études.
Communauté israéliite (synagogue, Parc 63). - Solennités religieuses: ve, 18 h, sa, 9 h 15.
Eglise Néo-Apostolique (Chapelle Combe-Grieurin 46). - Di, 9 h 30 et 20 h, services divins.
Témoins de Jéhovah (Jacob-Brandt 61). - Ma, 17 h 45, étude biblique. Je, 19 h 15, école théocratique - réunion de service. Sa, 17 h, discours public - étude de la Tour de Garde.
Eglise mennonite (Chapelle des Bulles). - Di, 10 h, culte, fête Ecole du dimanche, pique-nique, 14 h, fête des familles.
Évangélisation populaire (Jaquet-Droz 25). - Di, 9 h 45, culte.
Eglise évangélique libre (Paix 126). - Di, 9 h 45, culte et garderie d'enfants; Ecole du dimanche en vacances. Je, 18 h, repas canadien; 19 h 45, réunion de prière; 20 h, rencontre missionnaire, avec Jacqueline Chappuis. Sa, 19 h 30, groupe de jeunes: Science et foi, par J.-A. Maire.

Eglise de Dieu (Paix 87). - Etude biblique: chaque ve à 19 h 45, Service d'adoration: le di à 9 h 45 ou 17 h 45, (en alternance). Renseignements sur le programme mensuel: ☎ 23 23 94. Pasteur F. Le Picard.
Eglise évangélique de Réveil (Nord 116). - Di, 9 h 30, culte avec sainte cène. Je, 20 h, réunion de prière.
Action biblique (Jardinier 90). - Di, 9 h 45, culte. Me, 20 h, nouvelles missionnaires et prières. Ve, 18 h, groupe des adolescents (JAB).
Armée du Salut (Numa-Droz 102). - Di, 9 h 15, prière; 9 h 45, culte. Ma, 20 h, partage biblique. Me 9 h 15, prière.
Eglise de Jésus-Christ des saints des derniers jours (rue du Collège 11). - Di, 9 h, école du

dimanche; 9 h 55, réunion de prière des jeunes filles et de la société de secours; 10 h 50, sainte cène.
La Fraternité (Eglise évangélique Baptiste - Soleil 7). - Sa, 20 h, partage. Di, 9 h 45, culte avec sainte cène et école du dimanche. Ma, 20 h, prière. Je, 20 h, étude biblique avec sujet: Il en sera de même que du temps de Noé!
Dojo Zen (Mission Maître Deshimaru, Parc 117). - Horaire du Zazen, du ma au je, 6 h 45 et 18 h 45. Ve, 6 h 45. Sa et di, 11 h.
Stadtmission (Musées 37). - So., 9 h 45, Eröffnungs-Gottesdienst zum Willkomm von Familie E. Hofer-Winkler, mit Bezirksvorsteher, Paul Herren, Genf.

PROPOS DU SAMEDI

Proverbe

Il y a un proverbe persan qui dit: «Si tu te jettes au fond d'un puits, la providence n'est pas obligée de venir t'y chercher.»
Au-delà du comique, on peut déceler dans cette vérité une lucidité sur l'attitude humaine face à Dieu. Quelle attitude avons-nous face à lui, qu'attendons-nous de lui? Quand on y songe, on s'aperçoit qu'on a très souvent tendance à prendre Dieu pour un groom. Dieu devrait être le simple exécutant de nos désirs, et encore plus le réparateur de nos conneries.

Malheureusement, force nous est de constater que ça ne marche pas. Dieu n'est pas celui qui répond aveuglément à nos désirs, il n'est pas celui qui entre dans nos projets, comme exécutant tout-puissant et bénévole.
C'est plutôt le contraire. Il nous propose de relever la tête, d'oublier nos petits projets, nos luttes mesquines, pour entrer dans son rêve, dans son projet à lui.
Comme disait un excellent slogan: «Inyapasquemomnombril»
Nicolas COCHAND

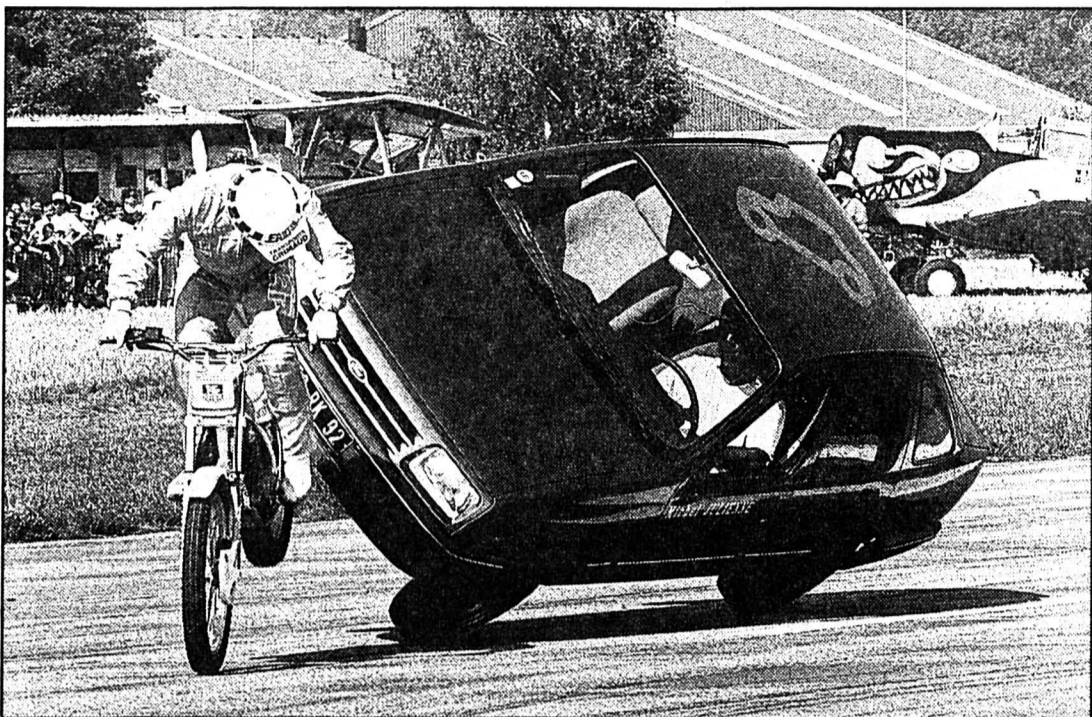
Apothéose d'AERIA 89

En l'air et sur terre, le bouquet final aujourd'hui

Splendide programme à l'affiche de la dernière journée d'AERIA 89. Aujourd'hui, dès 9 h 30 et jusqu'à 17 h, le public pourra se régaler de nombreuses démonstrations mettant en scène des appareils d'hier et d'aujourd'hui, sans compter les quelques cascades de bolides terrestres qui vaudront leur pesant d'émotions fortes.

La journée d'hier était une sorte de répétition générale partielle et écourtée du grand show qui attend, aujourd'hui, les amateurs de belles machines et de sensations.

Six présentations en formation auront lieu, la patrouille du Maroc ouvrant le bal vers 10 h le matin. Les Marocains volent sur quatre appareils CAP 230, dont deux sont attachés entre leurs ailes par un lien d'un mètre et demi seulement, qu'ils ne rompent qu'en fin d'exhibition. Très spectaculaires également, les trois motos-planeurs Fourniers F3 de la patrouille Skyhawk qui précéderont dans l'après-midi l'exhibition des neufs PC 7 de l'armée suisse et les incroyables biplans américains Pitts des deux pilotes militaires français des Ecureuils. La patrouille Martini et ses trois PC 7 précéderont l'exhibition très attendue de la patrouille suisse et ses six jets, dont les pilotes sont issus de l'escadre de surveillance.



A voir sur terre, Rémy Julienne et ses cascadeurs.

(Photo Comtesse)

Etonnant spectacle également des quatre hélicoptères Alouette III de l'armée néerlandaise, les Grasshoppers, dont les machines équipées de fumigènes font une étonnante démonstration de maniabilité.

Mais il y aura également des démonstrations de «vieux coucous», dont la réplique de l'avion de Blériot et le triplans Fokker du fameux Baron

Rouge, Von Richtofen, datant de 1916. Des exhibitions de voltiges aériennes auront également lieu, avec les plus fameux champions du moment.

Sur terre, Rémy Julienne et ses cascadeurs à moto, en voiture et camion se produiront trois fois durant la journée et l'on pourra assister à la démonstration d'une fusée à eau, propulsée à 100 km/h en quatre se-

condes grâce à la vapeur. Plus fort encore, le Jet-Car, équipé d'un moteur de Tiger de quatre mille chevaux, atteint sous vos yeux 200 km/h en quatre secondes et s'arrête au moyen de parachutes. D'autres démonstrations contribueront à échanter le public, tout au long de cette journée d'apothéose d'AERIA 89.

(ste)

La pierre de Jim Irwin

Un héros de la Lune à Neuchâtel

Des six milliards d'habitants que compte notre planète, douze seulement ont eu le privilège de fouler le sol lunaire. Jim Irwin est l'un d'eux et se trouvait à Neuchâtel, jeudi soir, pour parler de son aventure et de sa vie devant un auditoire suspendu à ses lèvres, recueilli presque, mais le colonel de l'armée de l'air n'est-il pas devenu un prédicateur efficace?

Enfant déjà, Jim Irwin avait pensé qu'il irait sur la Lune. Menant de brillantes études, il entre à l'Académie navale puis devient pilote dans l'armée de l'air, son obsession de voler toujours plus haut et plus vite le menant finalement dans le corps des pilotes d'essai où il sera le premier à piloter le plus secret des avions américains: le YF-12 «Blackbird», un engin atteignant plus de 3000 km/h et volant à 30.000 m d'altitude.

On a beau avoir l'étoffe des héros, un grave accident à bord d'un avion d'aéroclub, le prive de pilotage pendant deux ans, les médecins ayant même pronostiqué qu'il ne volerait plus jamais.

Au début des années 60, l'espace est devenu la nouvelle frontière, quoi de plus normal

alors pour un pilote que de vouloir la franchir? Il dépose sa candidature comme astronaute. Recalé une première fois, il passe la rampe en 1966 et est sélectionné pour aller sur la Lune. Après cinq ans de formation, il s'envole à bord d'Apollo 15, le 26 juillet 1971.

Une mission d'exploration qui verra la première utilisation de jeep lunaire, un séjour de trois jours sur notre satellite et la prospection de la plus haute montagne de la Lune.

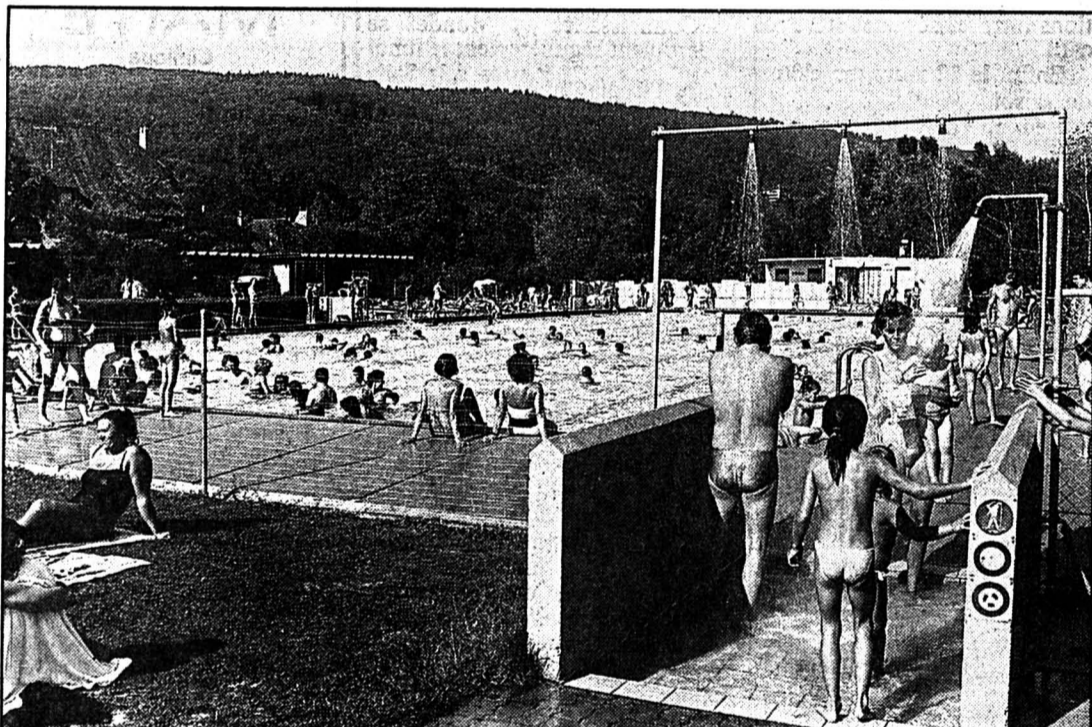
Commentant le film de la mission, Irwin dira combien cette exploration fut fructueuse. Il a ramené, entre autres, une pierre blanche, la «pierre de la Genèse», qui passait pour l'élément le plus ancien du sol lunaire, on a découvert plus vieux depuis.

La vie de Jim Irwin a changé profondément, Dieu y occupant une place centrale, aussi l'astronaute passe-t-il son temps à donner des conférences et à organiser des expéditions archéologiques pour retrouver des vestiges bibliques. Son souhait: que chacun trouve sa «pierre» dans la vie...

M.S

On se mouille au Landeron

Beaux jours pour la piscine



La clientèle vient de loin se baigner au Landeron.

(Photo Comtesse)

Avec le temps exceptionnel de cet été, la piscine du Landeron enregistre certains jours jusqu'à 1200 entrées. Mais ce ne sont pas les Neuchâtelois de la ville, privés de bassin, qui sont les plus fidèles nageurs venant de l'extérieur.

Le responsable de la piscine, Gilbert Turuvani, est catégorique: «Les gens de Biemme sont beaucoup plus nombreux que ceux de Neuchâtel à venir se baigner ici». Et il ajoute: «Notre meilleure clientèle vient plutôt de la Suisse allemande: Grange, Soleure, Erlach, Lyss... Même les Chaux-de-Fonniers et les Jurassiens me semblent plus assidus que les Neuchâtelois. Les baigneurs viennent évidemment aussi des villages voisins et du plateau de Diessse».

Contrairement à ce qui paraît logique, Gilbert Turuvani a moins de difficulté à maintenir la salubrité de l'eau lorsqu'il y a foule dans les bassins: «L'eau brassée se régénère mieux. Par ailleurs, il se crée vite des dépôts dans un bassin trop calme». Le système de filtration de la piscine landeronnaise est performant. Le chimiste cantonal a relevé la propreté de l'eau et en a fait compliment au responsable.

Pompée du lac, l'eau qui sert à alimenter le complexe est chauffée à 24 degrés (au lieu de 22) pour les besoins de Stefan Volery qui vient s'entraîner au Landeron depuis la démolition du bassin de Red-Fish. Mais, seuls les sportifs semblent apprécier cet avantage car la piscine est désertée par temps cou-

vert. «C'est le soleil qui est notre meilleure réclame», dit M. Turuvani.

Les horaires ont été réduits depuis lundi. Ouverte à 10 heures, la piscine se ferme à 19 heures. La saison se terminera le 10 septembre déjà.

Samedi et dimanche, seuls les excellents nageurs auront accès au grand bassin... Cette restriction est tout à fait exceptionnelle, puisqu'elle résulte du déroulement du championnat cantonal des nageurs. La bassin moyen permettra toutefois à ceux qui désirent se mouiller de faire trempette. Et puis, dimanche, le grand bassin sera à nouveau accessible dès la fin des compétitions, c'est-à-dire vers 16 heures.

A.T.

CELA VA SE PASSER

Fête maltée au Landeron

Sous le signe musical bavarois, la Fête de la bière du Landeron, orchestrée par le Hockey-Club, s'est mise au «da» hier

soir. Sa partition comprend encore pour cet après-midi un divertissement pour les enfants, des rondos sur carrousels et, dès ce soir, un concert pour flûtes à belges et rires a capella... (at)

DÉCÈS

- NEUCHÂTEL Madame Edmée Perriard, 1908
- PESEUX Mlle Blanche Mattlé, 1902
- Madame Anne-Marie Blaser, 1938
- COLOMBIER Madame Lucie Meier, 1900

Inauguration à Marin

Nouveau collège pour l'ESRN

La commune de Marin-Epagnier a tenu le délai qui lui était imparti: le collège Billeter est prêt à recevoir pour la rentrée scolaire de lundi les élèves des degrés 8 et 9 de l'ESRN en provenance de l'ouest de l'Entre-deux-Lacs. Le ruban a été solennellement coupé hier par le chef du département de l'Instruction publique.

La transformation de l'ancien collège, qui a été enrichi de neuf classes, ne s'est pas faite sans quelques désagréments. Les élèves et les enseignants qui l'ont occupé pendant le déroulement des travaux n'ont pas toujours eu des leçons paisibles. Par ailleurs, le coût initial du réhaussement et de la restauration a été plus que sensiblement dépassé. Mais, comme l'a relevé M. Enrico Scartazzini, directeur des bâtiments, l'opération a permis l'économie d'un terrain.

POUR TRAVAILLER DANS DE BONNES CONDITIONS
Et puis, les nouvelles installations sont particulièrement réussies. Pour M. Armand Gougler, président du comité scolaire de l'ESRN, elles répondent aux canons de la pédagogie moderne. Claires, spacieuses, accueillantes, et surtout très bien équipées, les classes permettront aux élèves et enseignants de travailler dans des conditions optimales.

Le conseiller d'Etat Jean Cavadini a notamment dit sa satisfaction de voir se concrétiser l'application de l'intégration P, une loi promulguée il y a plus de vingt-cinq ans... Cette réunion, sous le même toit, des élèves de toutes les sections de l'Ecole secondaire sera enfin totalement accomplie dans deux ans, lorsque le centre scolaire du Landeron accueillera les élèves de l'est du district.

Les élèves de Marin-Epagnier, Saint-Blaise et Thielle-Wavre, passeront dorénavant les deux premières années de leur scolarité secondaire au collège de Vignier, à Saint-Blaise, et les deux dernières au collège Billeter.

Lundi, quelque cinq cents enfants et adolescents prendront possession de leurs quartiers à Marin, dans les trois collèges et les baraques qui forment maintenant un impressionnant complexe scolaire.

Au cours de la cérémonie d'inauguration, présidée par l'administrateur communal Raymond Frossard, l'engagement de Maurice Wermeille, conseiller communal et directeur de l'ESRN, a été maintes fois évoqué.

Décédé l'an dernier, il s'était notamment dépensé sans compter en faveur de la réalisation inaugurée hier.

A.T.



Le ruban est coupé, lundi, les écoliers prendront possession des locaux. (Photo Comtesse)

Aboutissement

Initiative fiscale socialiste

L'initiative socialiste «Pour une diminution juste et équitable des impôts», remise dans les mains de la chancellerie cantonale le 10 juillet dernier, a abouti. Ainsi qu'en faisait mention hier la «Feuille officielle», l'initiative a recueilli 10'893 signatures valables, sur un minimum requis de 6000. Au Conseil d'Etat de présenter un rapport au législatif sur sa recevabilité formelle. Pour rappel, l'initiative socialiste avait été précédée par celle, fiscale également, des partis libéral-ppn et radical. Celle-ci avait été déposée en mars, munie de 9500 signatures. Une commission idoine a par ailleurs été nommée afin de se pencher sur un «paquet» éminemment délicat. (Imp)

Automobilistes attention!

Les vacances scolaires se terminent. Lundi 21 août, les enfants reprennent le chemin de l'école à pied, à vélo ou à cyclomoteur utilisant ainsi à nouveau la voie publique.

Redoublez de prudence, anticipez, leur sécurité en dépend. Les 21, 22 et 23 août 1989, une campagne radar sur tout le territoire neuchâtelois, organisée conjointement par la gendarmerie et les polices locales des villes de la Chaux-de-Fonds et du Locle est annoncée. (comm)

NEUCHÂTEL 20

avis urgent

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE NEUCHÂTEL

ELSA PERRET PEINTURES

1894 - 1985

Vernissage à 17 heures.

Kermesse à Môtiers

Samedi 19 août, dès 8 h., l'Harmonie de Môtiers organisera sa vente et kermesse villageoise sur la place de la Gare.

Une cantine abritera les amateurs de musique et de danse, un marché aux puces et divers stands d'artisanat, un marché aux légumes, fruits et fleurs. Pour se restaurer les musiciens ont pensé à tout: saucisses, côtellettes, frites, escargots et crevettes en brioche, pâtisseries... Comme d'habitude, le bar à champagne sera ouvert.

Vers 20 heures, c'est l'orchestre Henri Brunner qui mènera le bal sur la place en plein air... (lr)

Catalogue en réédition

Exposition de sculptures: on se l'arrache!

Le catalogue de l'exposition de sculpture «Môtiers-89», richement illustré, avait été tiré à 3000 exemplaires. Il est déjà épuisé!

Une nouvelle édition s'imprime actuellement et sera mise en vente au début du mois de septembre.

En attendant, les visiteurs peuvent acheter l'édition de luxe mais elle coûte plus cher. (jic)

Soins bientôt à domicile

Au Vallon le bout du tunnel est proche...

Depuis trois ans, la création de soins à domicile patine au Val-de-Travers. C'est le principe de la couverture des déficits qui agit comme un frein. Avec la manière adoptée par les caisses-maladie, les soins coûtent plus cher à la campagne qu'en ville: 70.000 francs à partager entre 12.000 habitants. La nouvelle loi sur la santé pourrait gommer cette inégalité.

En 1982, le peuple adopte une initiative dite pour une meilleure santé. Elle est socialiste et passe la rampe malgré l'opposition de la droite, radicaux en tête. La rédaction d'une loi cadre se fait

lentement. Elle est aujourd'hui en consultation dans le canton. Elle prévoit que les communes doivent se grouper «pour créer des centres régionaux de santé». Elle ajoute que les caisses participent aux frais «au-delà des prestations prévues par la LA-MA», la Loi sur l'assurance-maladie. Cette petite phrase va faire avancer la création d'un service de soins à domicile au Val-de-Travers...

Actuellement, les caisses-maladie versent deux francs aux infirmières qui accomplissent jusqu'à 25 km de déplacement pour un malade. Cela représente

8 centimes par km! Et les «vacations», le temps perdu en déplacements, est compris dans les deux francs! Autant dire qu'une infirmière qui travaille dans le quartier à forte densité d'une ville s'en tire beaucoup mieux que l'infirmière de Fleurier qui doit se rendre à Noiraigue ou aux Verrières.

Gommer cette inégalité de traitement coûterait 140.000 francs chaque année au Val-de-Travers, dont 70.000 frs pris en charge par l'Etat. Certaines communes sont prêtes à ouvrir leur bourse quand même, d'au-

tres moins. C'est une question de principe.

CONSEIL D'ÉTAT INTERPELLÉ

En juin, le secrétaire régional et député Antoine Grandjean a interpellé, en compagnie de Gabriel Piaget, le Conseil d'Etat à propos des soins à domicile.

«La convention qui lie actuellement la Fédération des caisses neuchâteloises de secours mutuels et l'Association des infirmières avec l'approbation de l'Etat concernant le remboursement des soins extra-hospitaliers prêterait actuellement les soins à domicile dans les régions à faible densité démographique. (...) Le Conseil d'Etat entend-il remédier dans un très proche avenir à cette situation dont l'inégalité, pour certaines régions, freine la mise en place d'un organisme de soins à domicile?»

Le conseiller d'Etat Von Wyss répondra à la question en octobre. Son prédécesseur Jean Claude Jaggi, dont les services ont rédigé la nouvelle loi, avait écrit en février dernier au groupe de travail constitué au Val-de-Travers pour les soins à domicile: «Nous soutiendrons votre requête». Ce «Nous» est porteur d'espoirs...

Antoine Grandjean fait partie de ce groupe réunissant des res-

ponsables des milieux sociaux et politiques.

Il est partisan des soins à domicile pour trois (bonnes) raisons: «Ce service fait partie de la restructuration des hôpitaux du Val-de-Travers. Les malades se sentent mieux chez eux. Les conditions de travail des infirmières seront améliorées: déplacements et vacations, travail administratif».

Il ajoute: «Entendons-nous bien: les soins à domicile ne diminueront pas les coûts de la santé. Ils les freineront».

Après avoir supprimé la moitié des lits pour soins aigus dans les hôpitaux du Val-de-Travers, on peut calculer, théoriquement, que les économies se montent à 1 mio de franc par année.

La convention qui lie la FCNM (les caisses) à l'ASI (les infirmières) est rediscutée actuellement sous l'égide du canton. L'Etat, qui subventionne les caisses-maladie, pourrait appuyer sur la partie sensible des régions rurales.

Antoine Grandjean a bon espoir: «L'an prochain, le problème devrait être résolu. Si tout va bien, les communes du Val-de-Travers pourront même inscrire cette dépense dans leur prochain budget». Et ça pourrait coûter beaucoup moins que 70.000 francs...

JJC

DUO DU BANC

J'ai oublié de dire au voisin d'arroser mon géranium pendant les vacances!

● Suite de la page 15



Val-de-Ruz

Appel à la solidarité

Après le terrible sinistre de Boudevilliers

Après le terrible incendie de la ferme de Marcel Challandes à Boudevilliers, dans la nuit de mercredi à jeudi, l'heure est au bilan, très lourd.

Si Boudevilliers a échappé au pire, les familles William et Marcel Challandes, leur locataire, Michel Humair et leur ouvrier, ont tout perdu.

Marcel Challandes a vu périr dix-neuf têtes de bétail et le millier de lapins de son élevage carbonisés. Son chien est également mort dans le sinistre. Les cadavres des animaux ont été amenés à la station d'incinération de Montmollin et à La Chaux-de-Fonds. Les dégâts mobiliers et immobiliers sont estimés à un million de francs.

Si la ferme de Jeanne Balmer, à l'est, a subi des dommages im-

portants, celle de M. Luginbuhl, au sud, a fort heureusement peu été touchée.

Après cet incendie infernal, Jean Montandon, président de la commune de Boudevilliers et ancien commandant des pompiers, s'est démené pour, dans des délais très courts, organiser le relogement provisoire des treize personnes mises à la rue par le sinistre. Un studio appartenant à des privés a été mis à la disposition des parents Challandes, et des appartements ont été trouvés pour les habitants de la maison partiellement détruite.

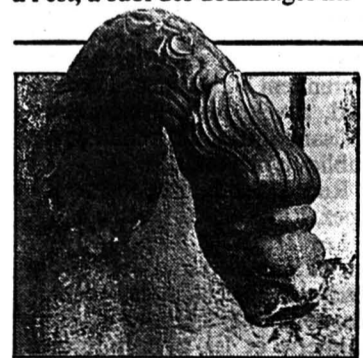
Un appel de solidarité est lancé à tous les habitants du Val-de-Ruz qui pourront verser leurs dons au compte de chèques de la commune, ccp 20-4796-3, mention «Sinistre Challandes».

LME



Décombres après le sinistre.

(Photo Schneider)



Bouche d'une fontaine à Valangin. (Photo Impar-Evard)

avis urgent

Ce soir à La Joux-du-Piâne à 3 km des Bugnèts

BAL DE LA MI-ÉTÉ

avec l'orchestre Pussycat

Dimanche 20 août CONCERT APÉRITIF avec la fanfare «L'Ouvrière de Chézard»

Soupe aux pois - Jambon - Grillades 14 h 30 COURSE AUX ŒUFS

Dès 15 h, Bal champêtre avec l'orchestre Vald'ys.

A vos selles!

«Rallye des fontaines» au Val-de-Ruz

Empoigner votre guidon pour un effort physique et intellectuel telle est la proposition à laquelle vous invite Val-de-Ruz Jeunesse à l'occasion du premier «Rallye des fontaines» vélo. «Soyez à vos marques» le dimanche 20 août à Saint-Martin à côté de la poterie Clerc ou en face du restaurant Beau-Val et «partez» à 13 heures en famille ou par groupes de deux à trois personnes.

Ce rallye organisé par dix membres de Val-de-Ruz Jeunesse en collaboration avec Maurice Evard, historien, partira de Saint-Martin pour suivre un itinéraire qui s'étendra dans un espace géographique passant par Chézard, Fontaines, Boudevilliers, Valangin, Engollon, Saules, Savagner, pour se terminer à Dombresson.

Des questions concernant une douzaine de fontaines canaliseront les énergies en composant

le menu du concours. Le parcours qui comprend vingt kilomètres s'effectuera au rythme de croisière soit, en deux heures environ. Le temps n'influencera pas le classement.

La participation est ouverte aux jeunes comme aux adultes moyennant une modeste finance d'inscription. Les concurrents formeront des équipes par familles ou par affinités.

Si le vélo est le moyen de transport conseillé, ceux qui le veulent pourront amener leur tandem, leur trottinette ou même leur planche à roulettes, pour autant qu'ils banissent le moteur!

Les inscriptions seront prises sur place vers 12 h 45. La distribution des prix qui se déroulera à 17 h 00 sera précédée d'une présentation historique de M. Evard, sur la base de diapositives pour évoquer les fontaines découvertes.

Le but d'une telle manifestation est de faire connaître la région au travers des trésors qu'elle possède sur un mode ludique. «Les fontaines», de l'avis de l'historien, «sont les mal-aimées du génie civil et des services qui veulent améliorer le trafic, elles gênent au carrefour et en bordure de route. Les camions et les automobiles fracturent les bassins, l'alimentation en eau de source est négligée. L'écriteau «Eau potable» évite de prendre des responsabilités quant aux règles d'hygiène. Et pourtant, elles racontent plusieurs siècles de vie sociale et communautaire.

«La commune de Fontaines l'a compris en mettant en évidence les trois bassins près de l'ancienne Forge.

Une seule ombre figure au tableau: en cas d'intempéries la course sera annulée.

LME

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Recytec à Bôle: «Parlons d'égoïsme»

Suite à l'article paru dans nos colonnes mercredi 16 août, qui relevait le dépôt d'une pétition contre l'implantation de Recytec à Bôle, M. Willy Haag, député, tient à préciser ce qui suit:

1. Parlons d'égoïsme. Dans le domaine du traitement des déchets (usine d'incinération, recyclage), à part La Chaux-de-Fonds et Bôle-Colombier, que font et qu'ont à supporter comme nuisances les 59 autres communes du canton?
2. Il est utile de rappeler que les promoteurs de Recytec ne viennent pas à Bôle pour nous faire plaisir et recycler «nos» déchets. De leur avis même, exprimé lors de la séance publique à Bôle le 30.01.89, les promoteurs désirent construire un prototype d'usine, en tester la fonctionnalité et la durabilité du matériel, puis vendre le système à l'étranger. L'affaire est donc purement commerciale.
3. Vous citez M. Louis-Georges Lecoultre, notre président de commune, qui dit: «Si l'Etat estime que tout est en ordre, nous ne pourrions pas refuser Recytec.» M. Lecoultre est président de commune, mais également directeur de Saiod à Cottendard. Peut-on sincèrement lui demander de tenir des propos «contre», plus virulents, lui qui dirige une usine de traitements des déchets?
4. Le site est absolument mal choisi: au milieu d'un quartier d'habitation, sur un terrain gorgé d'eau souterraine alimentant des fontaines et on ne sait quelle nappe phréatique. L'usine utiliserait et produirait des substances hautement toxiques (mercure en particulier, 2 à 10 kg par jour) et dangereusement polluantes en cas d'accident. Pourtant l'Etat (citation du conseiller d'Etat Pierre Dubois) possède des dizaines de milliers de m² de terrain de zone industrielle. De plus, l'article 50 du Règlement communal de Bôle sur les constructions dit, au sujet de cette zone: «L'implantation d'industries bruyantes, nauséabondes, dangereuse ou polluante l'eau ou l'air est interdite.»

Ceux qui prétendent qu'il n'y aura aucun accident, aucun risque pour les habitants du quar-

tier et les eaux souterraines du site sont de doux rêveurs ou de grandes autruches, surtout lorsqu'il s'agit d'un prototype. A Bôle, avec plus de 100 ans d'expérience dans l'industrie chimique de pointe, il y a eu, du 7 juillet 88 au 8 août 89... neuf accidents graves et polluants.

5. L'Office fédéral de la protection de l'environnement (OFPE, bulletin 2/88) se préoccupe lui-même du recyclage des piles. Une équipe d'ingénieurs zurichois, mandatée par lui, a mis au point un projet d'usine. La construction d'une, éventuellement deux usines, ce qui serait suffisant pour toute la Suisse est à l'étude. Or, la plus grande concentration de tubes néon et de piles ne se trouve pas à Bôle, mais dans le triangle Bôle-Aarau-Zürich.

Où donc devrait se situer, en bonne logique, une telle usine? 6. Vous citez la remarque de M. André Brandt (alors conseiller d'Etat)... (les députés) «doivent défendre une politique, pas un groupe de citoyens» etc. Ce «groupe de citoyens» dans notre cas, c'est les habitants de toute la commune de Bôle, soutenus par les quatre partis politiques, le Conseil général et le Conseil communal.

Si cette remarque, lancée à mon adresse lors de la session du Grand Conseil du 22 mars 1989 n'avait pas été une simple remarque d'inimitié personnelle, elle aurait posé un grave problème de fond.

En effet, qui élit les députés? Les citoyens d'un district. Pourquoi? Dans l'espoir qu'ils seront mieux défendus, eux et leur région. Que font les députés chaux-de-fonniers lorsqu'ils demandent la décentralisation de l'Université en faveur de leur ville? Qu'ont fait les députés du Val-de-Travers après la déconfiture de Dubied? Que fait une députée de Corcelles en intervenant vigoureusement en faveur de la traversée routière de son village?

Ceux-là, on ne les a pas remballés!...

Willy Haag, député Gare 9 Bôle.

Blanc comme neige

L'ancien conseiller d'Etat bernois Robert Bauder acquitté

Une nouvelle page de l'affaire financière bernoise s'est tournée vendredi devant la Cour pénale de Berne. Accusé d'abus de fonction, l'ancien conseiller d'Etat bernois Robert Bauder a été acquitté. Il lui était reproché de s'être enrichi illégalement, entre 1976 et 1980, en percevant une somme de 10.000 francs aux dépens de la loterie Seva.

Les frais de procédure ont été mis à la charge de l'Etat et M. Bauder touchera une indemnité de 15.000 francs pour ses frais de défense. L'accusé n'a en revanche pas réclamé de dédommagement personnel.

Dans ses considérants, le président de la Cour Gottfried Aebi a déclaré qu'il s'avérait difficile actuellement de définir si la somme en question avait valeur d'honoraires ou d'indemnités. Devant cette situation, la version des indemnités a été retenue par la Cour.

Mercredi, Robert Bauder avait expliqué que cette somme avait couvert les frais occasionnés à trois personnes chargées de déterminer si le canton du Jura resterait affilié à la Seva après son entrée en souveraineté.

Cette opération avait été menée à l'insu du Conseil d'administration de la loterie cantonale dans lequel deux Jurassiens siégeaient encore. Les instigateurs de cette affaire craignaient que ces derniers opposent leur veto.

PAS D'ABUS D'AUTORITÉ

Le tribunal a rejeté l'accusation d'abus d'autorité car M. Bauder n'a pas recouru aux pouvoirs de sa charge pour obtenir les indemnités. Selon Gottfried Aebi, seul le poids de sa personne avait suffi à faire pencher la balance ce qui ne correspond pas à un abus d'autorité.

Directeur de la police cantonale de 1954 à 1960, M. Bauder avait comparu une première fois devant la Cour pénale en avril 1988. Son procès avait alors été ajourné parce que le tribunal avait constaté que le Grand Conseil n'avait pas levé l'immunité de Robert Bauder sur deux points de l'accusation. (ats)

«Dans une démocratie, tout peut évoluer», mais... Le gouvernement bernois et la culture de ses Romands

Le rapport présenté chaque année par le Conseil exécutif au Parlement concernant le Jura bernois, qui devait être axé largement sur le Lauffonais, pour 88/89, est en fait à nouveau consacré au Jura bernois. Eu égard à la votation du 12 novembre prochain, le gouvernement tient en effet à garder toute la neutralité souhaitable et renonce donc à aborder ce thème.

Le nouveau rapport porte sur la politique gouvernementale concernant le Jura bernois et le soutien aux activités culturelles de la partie francophone du canton, en passant par la position de l'exécutif face au mouvement autonomiste.

La position du Conseil exécutif, concernant le Jura bernois, repose sur le fait que la procédure plébiscitaire mise en place au travers de l'additif constitutionnel de mars 1970 est aujourd'hui bien close. Exception faite de Vellerat et d'Ederswiler, qui constituent des cas d'espèce, il

n'y a aucune raison, à son avis, de revenir sur l'issue de cette procédure. En regard des dispositions juridiques en vigueur, les frontières tracées à l'époque selon la volonté exprimée clairement par le peuple, ne peuvent être modifiées.

TOUT OU RIEN, EN QUELQUE SORTE

«Dans une démocratie, tout peut évoluer», constate certes le gouvernement, mais en soulignant que les règles du jeu démocratique doivent être respectées impérativement. Ainsi, un éventuel réexamen de l'ensemble de la situation politique dans les trois districts doit faire l'objet d'une initiative venant du Jura bernois, être acceptée par la majorité de la région, puis par le canton tout entier.

S'agissant de la ville de Moutier, le gouvernement rappelle qu'elle est le chef-lieu d'un des trois districts du Jura bernois, ceux-ci formant une entité lin-

guistique et culturelle indivisible. Par conséquent, si la question d'une modification de frontières devait une fois se poser, un réexamen de la position bernoise en la matière ne pourrait porter que sur la situation dans l'ensemble du Jura bernois.

Au vu de la situation actuelle toutefois, le Conseil exécutif estime qu'une telle démarche ne devrait pas se justifier avant de nombreuses années.

PORTE-MONNAIE GRAND OUVERT?

Face à ces considérations, le gouvernement bernois se dit déterminé à soutenir le Jura bernois, non seulement contre les mouvements annexionnistes, mais surtout dans ses efforts visant à s'intégrer de manière optimale au sein du canton. Ainsi, il entend doter l'administration des moyens lui permettant de satisfaire aux exigences du bilinguisme, en affirmant que leurs répercussions financières ne doivent en rien les freiner.

L'exécutif a ainsi donné à l'administration cantonale une série de mandats portant sur la vie et les besoins culturels de la partie francophone du canton. Ainsi est-elle tenue de veiller à ce que le principe de subsidiarité, ancré dans la loi sur l'encouragement des activités culturelles, soit appliqué en tenant compte des spécificités régionales et locales, en particulier dans les régions rurales et le Jura bernois, où l'aide financière des communes est parfois difficile à obtenir.

ON ATTEND DES PROPOSITIONS CONCRÈTES

L'administration devra par ailleurs recenser les besoins permettant de favoriser l'accès immédiat, en langue française, aux travaux de recherche qui ont trait à la partie francophone, et proposer les mesures adéquates. L'institution parallèle de commissions culturelles de langue allemande et de langue française

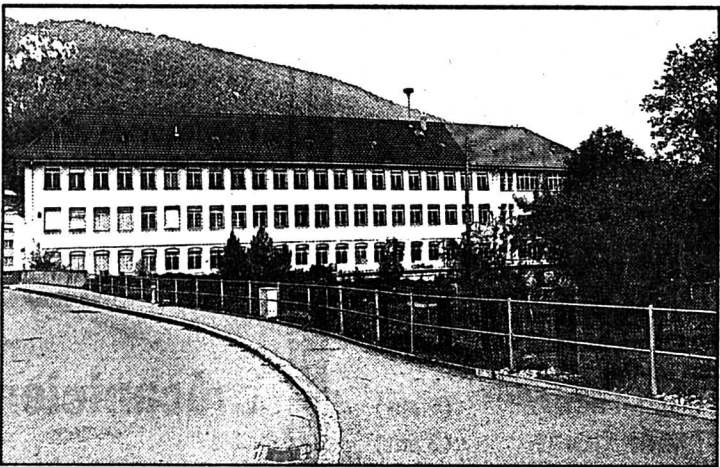
autonomes, ainsi que le renforcement de la section francophone de l'Office des affaires culturelles de la DIP devront en outre faire l'objet de propositions concrètes.

DES MUSÉES DANS LES TROIS DISTRICTS?

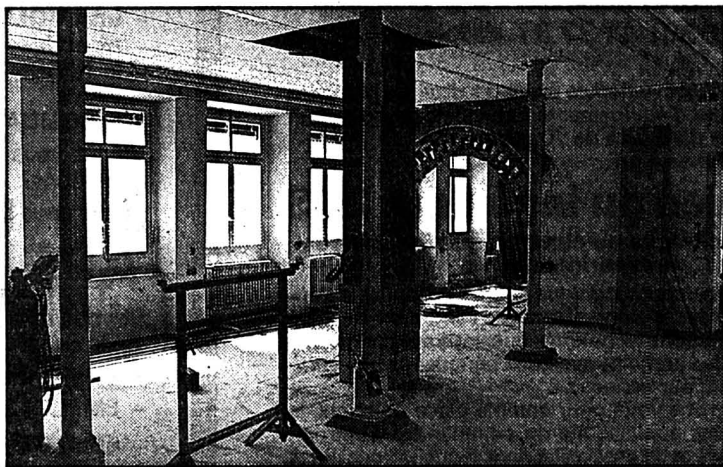
Un autre mandat confié à l'administration consiste à étudier la mise en place d'une infrastructure culturelle permettant d'accueillir dans les trois districts, notamment, des musées ainsi que des centres de documentation et d'archives accessibles aux chercheurs et au public. Il faudra, de surcroît, prendre ou proposer les mesures permettant à la monorité culturelle francophone d'exprimer sa spécificité, en soutenant en particulier toutes les initiatives privées s'efforçant de mettre en valeur le patrimoine culturel de sa région.

La présence francophone à l'université, enfin, devra être renforcée de diverses manières. (oid-de)

Cortébert: tous invités Clown, fanfare, jeux et Cie aujourd'hui à l'ancienne usine Oméga



L'ancienne usine Oméga conserve son aspect extérieur, à quelques détails près. A l'intérieur, les travaux vont bon train. (Photos Impar-ec)



Comme chacun le sait, une page de l'histoire locale s'est tournée, à la fin de l'hiver dernier, lorsque l'usine Oméga abandonnait définitivement son affectation industrielle pour tenter une reconversion vers l'habitat. Or aujourd'hui samedi, les nouveaux propriétaires invitent toute la population locale, jeunes et moins jeunes confondus, à une fête marquant les efforts accomplis jusqu'à ce jour.

Des douze familles qui habiteront bientôt les vastes locaux transformés en autant d'appartements, sept se sont déjà prononcées sur la configuration de leur futur logis. Et pour quatre d'entre elles, les travaux vont bon train: les parois sont érigées, les pièces délimitées et un nouveau chauffage est installé.

UNE FÊTE POUR MIEUX SE CONNAÎTRE

Bien qu'il reste encore beaucoup à faire, les nouveaux proprié-

taires souhaitent partager avec toute la population du village, la joie des efforts accomplis jusqu'ici. C'est pourquoi aujourd'hui samedi, dès 16 h, les portes de l'usine seront ouvertes à toutes celles et ceux qui désirent se rendre compte de la transformation des lieux.

La participation de la fanfare, celle du clown Fulvio, mais aussi l'organisation de jeux pour petits et grands permettront, autour du verre de l'amitié, de fraterniser quelques heures avec

les nouveaux arrivants. Cette sympathique initiative devrait inciter chacun à se rendre compte de ses propres yeux, des initiatives de ceux qui ont décidé de transformer une usine en appartements. L'occasion est belle aussi d'apprendre à mieux se connaître et de faire taire ainsi des critiques souvent infondées.

La fête a lieu par n'importe quel temps, les vastes locaux offrant suffisamment de place pour se mettre à l'abri de l'orage même le plus violent. (ec)

TAVANNES

Décès de la doyenne

C'est avec beaucoup de tristesse que l'on a appris le décès de la doyenne du district de Moutier, Mme Rosa Arn-Haeberli. Elle s'est éteinte dans sa 100e année.

Elle était née le 3 juin 1890 à Tavannes où elle a passé toute sa vie. En 1976, elle a eu le chagrin de perdre son mari après 60 ans de vie commune.

Mme Rosa Arn a élevé deux filles qui l'ont beaucoup entourée. Ancienne fermière, elle a toujours été une grande travailleuse. (kr)

BRAVO À...

Albert Guerne de Tavannes...

... qui fête demain ses 100 ans. Albert Guerne, doyen des hommes du district de Moutier, est né le 20 août 1889. Il est bourgeois de Tavannes ayant grandi dans la maison située au milieu du village et construite au siècle dernier par son grand-père. Ancien agriculteur il a travaillé aux Panneaux-forts jusqu'à 75 ans et il coulait jusqu'en décembre dernier où son épouse est décédée, une heureuse vieillesse en sa compagnie. (kr)

immobilier

A remettre pour le 1er novembre
laiterie-alimentation
Bon rendement.
Faire offres sous chiffres 91-218 à ASSA Annonces Suisses SA, Avenue Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds

A louer à Sonvilier
grand appartement de 3 pièces
dans maison entièrement rénoverée, cuisine agencée, cadre de verdure.
S'adresser: S. Bieri F. Marchand 2, 2615 Sonvilier ☎ 039/41 13 81 200997

A vendre
salon de coiffure mixte
Excellente situation au centre ville, à La Chaux-de-Fonds. Date à convenir.
Faire offres à: Tradirex SA, département Immo, M. D. Guyot, David-Pierre-Bourquin 1, ☎ 039/23 90 91, 2300 La Chaux-de-Fonds 35508

A louer au Locle
2 appartements 3 pièces
entièrement rénovés: salle de bains, cuisine agencée. Libre tout de suite, Fr. 850.- charges comprises.

1 appartement 5 pièces
Fr. 1100.-, charges comprises. ☎ 038/51 39 29 083594

A louer pour tout de suite à Onnens/VD
chalet meublé
comprenant séjour-cuisinette avec cheminée, chambre mansardée, réduit, jardin et verger.
Faire offres sous chiffres 91-219 à ASSA Annonces Suisses SA, Avenue Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds. 119

A vendre
magnifique villa
à Cormondrèche, 5 pièces, possibilité de faire un grand séjour. Garage, jardin, vue imprenable. Prix: Fr. 800 000.-. Libre le 1er janvier 1990. Ecrire sous chiffres 87-1441 à ASSA, case postale, 2001 Neuchâtel 1.

Particulier vend au Locle
maison familiale
à demi rénovée. Ecrire sous chiffres 28-122042 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds

A louer pour le 1er septembre
garages
(Boxes individuels). Rue des Champs 15.
J.-F. Stich, Sporting Garage SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/26 44 26. 012001

GÉRANCE CHARLES BERSET LA CHAUX-DE-FONDS ☎ 039/23 78 33
Pour novembre 1989
A louer
places de parc
dans garage souterrain fermé à la rue du Progrès. 119

SNGCI
A vendre à Neuchâtel, est, en bordure de route principale:
bâtiment commercial
avec places de parc, vitrines pour expositions, atelier, éventuellement appartement, disponible rapidement.
Faire offres sous chiffres X 28-600846 à Publicitas, 2001 Neuchâtel.

A vendre
SUBARU 1800
4WD Station expertisée, 1re mise en circulation 10.83. Prix Fr. 5900.- ☎ 038/63 35 32 Privé 038/31 97 85 083603

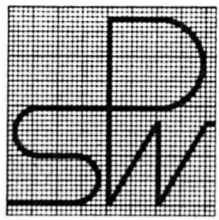
Traverses de chemin de fer
livraison sur place ☎ 037/63 22 32 001700

Achète
meubles, bibelots anciens.
E. Schnegg Antiquaire Crêt 50a 2314 La Sagne ☎ 039/31 75 42 012491

A vendre
Ritmo 105 TC
blanche, kittée, 1985, 65 000 km, très bon état, jantes alu, 4 pneus neige montés, expertisée, Fr. 7000.- à discuter. ☎ 039/26 76 95 midi-soir 472273

Cherche
couple avec patente
pour l'exploitation d'un restaurant-hôtel, au Locle.
Ecrire sous chiffres P 28-083628 à Publicitas 2001 Neuchâtel.

depuis 1969 vite résolues
détres
ARRANG. FINANCIERS S.A.R.L. 2072 NEUCHÂTEL ☎ 038 33 69 70 615
Publicité intensive, Publicité par annonces



**Outillage spécial
et de précision S.A.**

NOUS sommes dans nos nouveaux locaux.
NOUS recevons nos nouvelles machines.
NOUS cherchons du nouveau personnel.

20 personnes pour travail en deux équipes

de 5 à 13 heures et de 13 à 21 heures

Nous engageons pour nos départements:

- FRAISAGE
- TOURNAGE

Nous exigeons une formation de mécanicien.

Conditions: prestations sociales d'une grande entreprise.

Entrée: tout de suite ou à convenir.

Veuillez adresser votre offre manuscrite à l'adresse suivante:

PSW SA, allée des Défricheurs 1, 2300 La Chaux-de-Fonds, ou téléphoner durant les heures de bureau au 039/26 03 46 ou dès 19 heures à M. Gerber au 039/26 73 61.

533

HASLER FRÈRES SA
2013 Colombier

☎ (038) 41 37 37

Notre société est active depuis plusieurs dizaines d'années dans la fourniture d'équipements industriels de dosage et pesage, installés dans plus de 70 pays. Notre offre s'adresse à un

technicien ou ingénieur ETS
en électrotechnique ou électronique industrielle expérimenté

Vous avez un jugement technique sûr, où le bon sens s'appuie sur de sérieuses connaissances, l'ambition de faire triompher les solutions techniques que vous avez préparées et le goût pour les contacts avec des partenaires très européens (clients et fournisseurs).

Alors nous pouvons vous offrir comme place de choix, la responsabilité des applications de commandes électroniques de machines et de processus dans laquelle vous aurez l'occasion de vous exprimer avec succès.

Préférence sera donnée à un candidat maîtrisant aisément l'anglais et/ou l'allemand et âgé de 30 à 40 ans. Si ce poste vous intéresse, n'hésitez pas à faire parvenir votre offre écrite à notre service du personnel.

HASLER FRÈRES SA, chemin de la Scierie, 2013 Colombier, ☎ 038/41 37 37

326



Un groupe international membre de SECE Cortailod Holding SA

lemrich + cie
société anonyme - cadrans soignés

Electroplaste

qualifié est demandé tout de suite ou à convenir pour des travaux de gravure chimique.

Prière d'adresser les offres de service ou de se présenter après préavis téléphonique:

rue du Doubs 163, 2301 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 19 78

327

Nous engageons tout de suite:

personnel féminin

pour travaux de montage d'instruments de mesure.

Pour se renseigner ou visiter:

☎ 032/97 18 23 (interne 15), VORPE SA, succursale de Renan, 2616 Renan.

12095

BOILLAT®



GRUPE swissmetal

Les clés de NOS SUCCÈS:

- une **VOLONTÉ DE FORMATION active et efficace,**
- le **RESPECT DES HOMMES** et des engagements,
- la **SOLIDARITÉ** et la **CONFIANCE.**

Voulez-vous **réussir un MÉTIER** dans ces conditions?

Venez nous rejoindre, nous formons des

APPRENTIS(IES)

Si vous envisagez de commencer un apprentissage en **août 1990**, nous vous conseillons volontiers parmi les professions suivantes:

- EMPLOYÉ DE COMMERCE (3 ans)
- EMPLOYÉ DE LABORATOIRE (3 ans)
- DESSINATEUR DE MACHINES (4 ans)
- MONTEUR ÉLECTRICIEN (4 ans)
- MÉCANICIEN DE PRÉCISION (4 ans)
- CONSTRUCTEUR D'APPAREILS INDUSTRIELS (4 ans)
- MÉCANICIEN DE MACHINES (4 ans)
- CONDUCTEUR DE MACHINES-OUTILS (3 ans)

Si vous êtes intéressés(ées), si vous voulez plus de renseignements, envoyez-nous votre dossier ou venez nous voir, notre service du personnel est à votre disposition.

17023

UMS Usines Métallurgiques Suisses SA
Usine Boillat - CH-2732 Reconviiler - 032 91 31 31

LAITONS ET AUTRES ALLIAGES DE CUIVRE

SULZER
Machines Textiles



Sulzer Frères, Société Anonyme
Succursale de Tramelan.

Nous offrons des places d'apprentissages de:

MÉCANICIENS DE MACHINES

et

MÉCANICIENS DE PRÉCISION

Durée d'apprentissage: 4 ans.

Début de l'apprentissage: août 1990.

Renseignements et inscriptions à:
Sulzer Frères SA, Grand-Rue 6, 2720 Tramelan,
☎ 032/97 64 64

1207

SCHAUBLIN S.A.

Pour compléter notre équipe du département «alésage» nous cherchons un

aléseur

ayant quelques années de pratique.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de téléphoner.

17145

Fabrique de machines **SCHAUBLIN S.A.**
2735 Bévillard Tél. 032 / 92 30 42

Nous engageons tout de suite ou à convenir

étampeurs

qualifiés sur boîtes de montres.
Salaires en rapport des capacités.

Ecrire ou se présenter chez:
GRISEL ÉTAMPES SA, ☎ 039/26 45 55,
rue Jacob-Brandt 63,
2300 La Chaux-de-Fonds

122047

Intermedics S.A.

Fabricant de stimulateurs cardiaques cherche, afin de renforcer son service de maintenance d'équipements de haute technologie, un

électronicien

ou

mécanicien électronique

qui se verra attribuer les tâches suivantes:

- entretien des équipements et appareils;
- divers travaux de câblage et réparation.

Les offres écrites munies des documents usuels sont à adresser à:

Intermedics SA - Chemin-Blanc 36
2400 Le Locle

575

CAISSE D'ÉPARGNE DU DISTRICT DE COURTELARY

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir

un(e) employé(e)

pour notre **secrétariat/administration des crédits**, qui sera appelé(e) à collaborer avec le responsable du service.

La préférence sera donnée à une personne en possession du CFC avec quelques années de pratique dans le secteur bancaire, fiduciaire ou notariat. Possibilité est offerte d'occuper ce poste à temps partiel (min. 70%).

Notre employé(e) saura faire preuve d'initiative et travailler de façon indépendante. De plus, la discrétion devra être l'une de ses qualités.

Nous offrons un salaire en relation avec la formation et l'expérience professionnelles, ainsi que de bonnes prestations sociales.

Les offres de service manuscrites, accompagnées des documents usuels, doivent parvenir à la **Direction de la Caisse d'Épargne du district de Courtelary, 2608 Courtelary**, qui se tient à votre disposition pour tout renseignement complémentaire, ☎ 039/44 10 44

12021

M
NEUCHÂTEL
- FRIBOURG

Vous cherchez un travail indépendant et varié vous permettant de mettre en pratique toute l'expérience acquise dans votre branche, alors vous êtes le

mécanicien électricien ou électricien

que nous cherchons pour notre **MMM Marin-Centre**.

Ce poste s'adresse à une personne apte à travailler de manière indépendante disposant d'une certaine expérience dans l'entretien et le dépannage des installations de chauffage, de production de froid et de distribution électrique.

Nous offrons:

- place stable;
- un travail varié et autonome au sein d'une petite équipe;
- un environnement jeune et dynamique;
- semaine de 41 heures;
- 5 semaines de vacances;
- nombreux avantages sociaux.

000092

Société coopérative **MIGROS** Neuchâtel-Fribourg
service du personnel, tél. 038 35 11 11
case postale, 2074 MARIN

Psychodrame sur le macadam

Campagne de prévention sur le vif

Une voiture fourgonnette est sortie de la route entre Bassecourt et Boécourt. Un des passagers gît en sang à côté de la voiture. Le conducteur est prisonnier de la tôle de l'habitacle. Il est 15 h par un bel après-midi du mois d'août. Dans l'heure qui suivra, plus de 40 personnes seront mobilisées pour tenter de sauver les deux blessés.

Tout ira très vite dès le moment où le premier automobiliste qui débouche depuis Boécourt en direction de Bassecourt s'aperçoit du désastre, freine brutale-

ment et accourt sur les lieux. Deux voitures refusent de s'arrêter à la demande du premier automobiliste tandis qu'une troisième s'arrête, fait demi-tour pour aller téléphoner à la police.

A 15 h 07 la police est avertie de l'accident et à 15 h 14 l'ambulance de l'Hôpital de Delémont est à son tour appelée. Le service spécial de désincarcération fort de 15 pompiers volontaires, spécialement formés, est alerté entre-temps tandis que la première ambulance arrive sur les lieux

avec un ambulancier et un infirmier à 15 h 17.

«Préparez la cisaille, passez-moi l'écarteur...» Que l'on se détrompe, on n'est pas encore en salle d'opération mais toujours sur les lieux de l'accident où l'équipe de désincarcération, placée sous la responsabilité du commandant Sauser, opère avec efficacité dans des conditions difficiles tandis que l'infirmier donne les premiers soins à l'homme coincé sous la tôle.

A 15 h 44 la première ambulance arrive à l'hôpital avec le

blessé le moins atteint, la deuxième arrivera dans le quart d'heure qui suit. Entre-temps le chirurgien-chef a mis son équipe à pied d'oeuvre pour recevoir les deux blessés et intervenir d'urgence le cas échéant.

D'un bout à l'autre de la chaîne d'intervention on peut évaluer les intervenants à 45 personnes qui, en l'espace de quelques minutes, ont laissé en suspens leur activité habituelle pour se mobiliser dans une course folle pour la vie.

Plus froidement, on peut évaluer le coût global d'une telle intervention à une moyenne de 70.000 francs par blessé.

120 personnes ont laissé leur vie sur le bitume des routes jurassiennes depuis l'entrée en souveraineté. Aussi le ministre François Lachat a lancé ce printemps une campagne de prévention routière qui prendra fin à mi-septembre et qui semble déjà avoir eu un effet positif sur le nombre d'accidents recensés.

L'accident, plus vrai que nature, qui s'est déroulé jeudi après-midi devant les yeux d'une demi-douzaine de journalistes, était organisé par le responsable de la campagne de prévention Christophe Rieder en collaboration avec l'hôpital de district de Delémont et la police cantonale. A part les instances supérieures, aucun des protagonistes de cette «farce douloureuse» n'était au courant de la simulation.

● Lire aussi le «Regard» en page 15

Avec cinq groupes

«Rock Aire 89» à Porrentruy



Le groupe «Untel-Untel»: une réputation très flatteuse. (Photo Jean Daubas)

Sous le titre «Rock Air 89», Porrentruy met à nouveau sur pied un festival ce samedi. Il aura lieu par n'importe quel temps sur l'esplanade des prés de l'Étang, aujourd'hui dès 17 heures et jusque vers 3 heures du matin dimanche.

Mis sur pied avec le concours de la Commission culturelle de Porrentruy et du Centre culturel régional, «Rock Air 89» réunit cinq groupes, dont un seul formé d'Ajoulots, appelé «Ubu et les Hurluberlus». Si ce groupe n'a pas encore acquis une cote élevée parmi les adeptes du rock, il en va tout autrement du «Zebola Zebola», issu du groupe «Zekete Zekete» qui joue une musique africaine très saccadée qui a de nombreux admirateurs.

Les deux groupes biennois «New Point» et «Running Out»

sont largement connus dans la région et leurs prestations sont attendues avec impatience par les amoureux du rock bien balancé.

Enfin, le groupe bisontin «Untel-Untel» vient en Ajoie précédé d'une réputation très flatteuse. Il a déjà joué à plusieurs reprises dans le Jura et n'a remporté que de francs succès.

Pour peu que le beau temps soit de la partie, on peut donc s'attendre à ce que «Rock Air 89» connaisse un franc succès, d'autant que, grâce aux efforts des organisateurs auprès de divers mécènes, aucune finance d'entrée ne sera perçue. En revanche, il sera possible de se restaurer sur place.

V. G.



Ce n'était heureusement qu'une simulation.

(Photo Impar-Bigler)

Gisler Roland TAPIS PARQUET
Magasin - Expo:
☎ 039/41 43 57

Jean-Claude Thalman associé ouvre son nouveau magasin aujourd'hui à 8 heures à Saint-Imier, rue Dr-Schwab 17.

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi: 08 h - 11 h
14 h - 18 h 30
Fermé le lundi matin et le mercredi après-midi.
Samedi: 08 h - 11 h
14 h - 16 h

Inauguration: 23 septembre 1989. 1265

● offres d'emploi

Etude de Me Vincent Cattin
Avocat et notaire
à Saignelégier

cherche immédiatement ou pour date à convenir

un(une) secrétaire
à temps complet, sachant travailler d'une manière indépendante.

Faire offre écrite avec références et curriculum vitae. 008521

Résultat du tirage de la tombola du Marché-Concours National de Chevaux - Saignelégier

Les numéros suivants sont classés du 1er prix au 28e prix + 2 prix de consolation (c):

1. 13 564	11. 2 948	21. 4 798
2. 12 848	12. 10 530	22. 11 290
3. 6 977	13. 10 430	23. 5 110
4. 4 846	14. 3 852	24. 443
5. 13 049	15. 14 006	25. 7 314
6. 6 788	16. 11 983	26. 4 357
7. 12 395	17. 14 719	27. 11 365
8. 9 312	18. 14 146	28. 11 351
9. 7 693	19. 3 115	29. 13 145(c)
10. 8 136	20. 9 937	30. 8 097(c)

La liste officielle fait foi. Les billets gagnants sont à envoyer à l'adresse figurant au verso du billet de tombola. Merci. 066448

012480

Déménagements
Transports - Débaras
B. L'Eplattenier
☎ 039/28 10 29 ou 23 80 59

● amitié-mariage

Dame 54 ans, romantique, cherche coup de cœur.
Séparée, sincère, aimant les manifestations sportives et les sorties, cherche évasion et tendresse avec compagnon sérieux pour grande amitié. Ecrire sous chiffres 06-175763 à Publicitas, case postale, 2740 Moutier.

Circuits et séjours en car

ADRIATIQUE: PESARO	10 jours	Fr. 650.-
1er au 10 septembre		
COSTA BRAVA: ROSAS	10 jours	Fr. 690.-
1er au 10 septembre		
COSTA BLANCA: BENIDORM	10 jours	Fr. 670.-
1er au 10 septembre		
ROME - FLORENCE - ASSISE	6 jours	Fr. 870.-
2 au 7 octobre		
COSTA BRAVA: ROSAS	9 jours	Fr. 580.-
7 au 15 octobre		
COSTA BLANCA: BENIDORM	9 jours	Fr. 630.-
7 au 15 octobre		
PÈLERINAGE À LOURDES - par NEVERS - ARS	7 jours	Fr. 850.-
8 au 14 octobre		
ARDÈCHE - CÉVENNES - PROVENCE	4 jours	Fr. 490.-
12 au 15 octobre		
Offre spéciale - LE JOYEUX TYROL	3 jours	Fr. 270.-
27 au 29 octobre		
Offre spéciale - PARIS (Cross à Bercy)	3 jours	Fr. 180.-
1er au 3 décembre		

Inscriptions: 000216

hertzeisen AUTOCARS
Av. de la Gare 50 - 2800 Delémont ☎ 066 22 95 22

BOILLAT GROUPE swissmetal

Les clés de NOS SUCCÈS:
- une VOLONTÉ D'ORGANISATION ÉVOLUTIVE du travail,
- le RESPECT DES HOMMES et des engagements,
- la SOLIDARITÉ et la CONFIANCE.

Voulez-vous partager avec nous ces conditions de vie au travail? Venez nous rejoindre, nous attendons:

MÉCANICIENS
pour notre service MAINTENANCE (entretien, dépannage, travail en partie en équipe);

MONTEUR ÉLECTRICIEN
pour notre département CONSTRUCTION (montage, câblage, installation, transformation des machines de production, travail de journée).

Nous offrons:
- les meilleures conditions d'engagement à de futurs collaborateurs dynamiques, titulaires d'un CFC, bénéficiant d'une première expérience et avides de responsabilités;
- toutes facilités à des candidats qui désirent poursuivre leur formation, et
- d'intéressantes possibilités d'évolution.

Notre service du personnel attend votre appel pour vous donner tout renseignement utile et pour fixer un premier rendez-vous. 17023

UMS Usines Métallurgiques Suisses SA
Usine Boillat - CH-2732 Reconviiler - 032 91 31 31

LAITONS ET AUTRES ALLIAGES DE CUIVRE

● finance

EUROANLAGEN AKTIENGESELLSCHAFT

A PROPOS D'ARGENT

La combinaison des trois facteurs suivants:

- un placement fiduciaire dans l'Euromarché, avec toutes ses garanties et ses avantages des intérêts attractifs, actuellement entre 8 et 10%, exercé par des grandes banques
- la possibilité d'un placement à partir de Frs. 10'000.- déjà, et non seulement à partir de Frs. 100'000.-
- l'avantage de doubler votre capital placé dans un délai de 7 ans seulement, sans courir des risques inutiles et sans aucune déduction d'impôt

vous offre immédiatement l'opportunité de profiter des avantages, de l'Euromarché par un placement d'une durée de 3, 5 ou 7 ans.

Pour des renseignements détaillés envoyer s.v.p. ce talon à l'adresse suivante:

EUROANLAGEN AKTIENGESELLSCHAFT
Muehleholz 14, FL-9490 VADUZ

Nom: _____
Adresse: _____
NP + Lieu: _____
Tél.: _____

I 19.8.89

Ce soir



PIANO BAR avec Enzo qui jouera vos morceaux préférés. Jeux

Marlboro

récompense les gagnants.

Léopold-Robert 80, ☎ 039/23 72 88 012504

Aux Rochettes

Cuisine selon l'inspiration et le marché

Route du Valanvron - ☎ 039/28 33 12 012014

Relais du Cheval Blanc

Boinod

25-26 août, dès 19 heures

Sanglier au grill

ou *entrecôte*

Buffet de salades à discrétion.

Animé par PILOU.

Prière de réserver au: ☎ 039/23 48 44 122044

Chernex s/Montreux



Alt. 600 m. Vacances d'automne Vue panoramique

Arrangement demi-pension Rabais AVS 10% ☎ 021/964 42 52 73368

Spécial

Du lundi 21 au vendredi 25 août 1989 Réouverture

«Pour tous les âges»

de la Boutique du 3e âge, Serre 69, 2300 La Chaux-de-Fonds. Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 14 h à 17 h. Merci à tous ceux qui nous donnent des vêtements. 122018

MODE

Nouveaux cours: Apprenez à faire votre: habit de Nouvel-An, déguisement de carnaval, robe, jupe, pantalon, ou jogging, etc.

Couture DILVA CESCHIN ☎ 039/31 79 24 140714



CHOPARD CHASSE

Fusils: BERETTA, BAIKAL, SIMSON, LAURONA, FRANCHI, MAUSER, WINCHESTER, lunettes, etc.

Cartouches: REMINGTON Express, ROTTWEIL, etc.

Grand assortiment de vêtements pour la chasse Bottes - Souliers caoutchouc - Chaussons, etc.

Floberts 6 mm - Accessoires - Carabines et pistolets à air DIANA, FEINWERKBAU, etc.

CAOUTCHOUC - SPORTS - PÊCHE - CHASSE

Rue Neuve 8 - Place du Marché - Place de Parc 012113

Crédit rapide

jusqu'à Fr. 30 000.- et plus. Discretion assurée.

Meyer Financement + Leasing

Tirage 28 - 2520 La Neuveville - Tél. 038/51 18 33 Du lundi au samedi, de 10 à 20 heures. 001575

● **offres d'emploi**

Soyez OK!

Nous offrons des emplois intéressants à:

ouvrières-visiteuses emboîteur(euse)

L'agence est ouverte tous les samedis matin de 9 à 12 heures. 584

OK PERSONNEL SERVICE SA Placement fixe et temporaire **Etre OK cest super!**

Av. Léopold-Robert 65 - 2301 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 04 04

● **offres d'emploi**

Boulangerie-pâtisserie cherche

apprenti boulanger-pâtissier et

apprentie vendeuse

S'adresser à Pierre-André Boillat Daniel-JeanRichard 22 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 09 66 122045

Entreprise du Locle cherche:

une personne

pour divers travaux d'entretien, 2 heures par jour.

Faire offres sous chiffres 28-140707 à Publicitas, 2400 Le Locle.

A. BOURQUIN & CIE SA

Fabrique de carton ondulé 2108 Couvet

cherche pour entrée à convenir:

une employée de bureau

pour son département comptabilité et salaires.

Il s'agit d'un emploi à temps complet.

Les personnes intéressées sont priées de prendre contact par téléphone ou de se présenter au bureau de l'entreprise.

Rue de la Gare 3 2108 Couvet ☎ 038/63 11 54 083607

BISA Boulangerie industrielle cherche pour sa future **croisante-rie tea-room, située centre commercial, boulevard des Eplatures à La Chaux-de-Fonds**

serveuses-vendeuses que nous formerons éventuellement;

une responsable

titulaire du cours de cafetier et capable de mener une équipe.

Téléphoner au 022/752 20 33, service du personnel, du lundi au vendredi de 7 h 30 à 11 h 45 et de 14 h 15 à 18 h. 004270

● **mini-annonces**

● **demandes d'emploi**

Jeune fille **PEINTRE EN BÂTIMENT** 7 ans d'expérience, cherche emploi. ☎ 039/41 18 08. 58500

DAME cherche heures de ménage et repassage. ☎ 039/26 63 05. 461830

● **immobilier**

Cherche à La Chaux-de-Fonds **APPARTEMENT 2 PIÈCES**, loyer modéré, pour date à convenir. ☎ 039/23 53 76, entre 13 et 16 heures. 461826

● **nos amies les bêtes**

Egaré **CHATTE**, dos tigré, ventre blanc, poils mi-longs, place Du-Bois. Récompense. ☎ 039/28 27 29, dès 18 heures. 461828

● **marché de l'occasion**

NISSAN CHERRY STAR 1.3, modèle 1984, bleu métallisé (2 teintes), toit ouvrant, radiocassette, 75 000 km, excellent état, expertisée, prix à discuter. ☎ 039/23 70 75 heures repas 35493



Centre de production - Le Locle

Un poste de travail à temps partiel pour mettre en valeur votre expérience horlogère tout en vous ménageant du temps libre!

N'est-ce pas un bon compromis?

Nous cherchons pour entrée immédiate, plusieurs

opératrices d'assemblage

à temps partiel, suisses ou résidentes disposées à venir renforcer le personnel actuellement occupé à la production de montres du groupe SMH.

N'hésitez pas à téléphoner à M. J.-Ph. Eisenring, tél. 039/33 31 66 qui se tient à votre disposition pour vous renseigner, ou envoyez vos offres de services documentées à:

ETA SA Fabriques d'Ebauches
2052 Fontainemelon, Tél. 038/ 54 11 11

ETA - Une société de SMH 12126

La Chaux-de-Fonds

Tête-de-Ran: sa-di, 2e concentration internationale motocycliste de La Vue-des-Alpes; di, 10 h 30, grand défilé de motos sur le «Pod». Place du Carillon: di, 10 h 30, concert-apéritif, Duo des salons chics - Marianne Guignard et Philippe Framant.

Piscine des Mèlèzes: ouvert 9-20 h.

Bibliothèque de la ville: prêt, discothèque, salle de lecture, sa fermée.

Bibliothèque des Jeunes: Président-Wilson 32, Ronde 9, sa fermée. Pour galeries et musées: voir page du vendredi.

Pharmacie d'office: Chappuis, L.-Robert 81, jusqu'à 20 h, di, 10-12 h 30, 17-20 h. En dehors de ces heures, ☎ 23 10 17. **Service d'urgence médicale et dentaire:** ☎ 23 10 17 renseignera. **Hôpital:** 21 11 91.

Cinéma de samedi et dimanche

Corso: 16 h 30, 18 h 45, 21 h, Karaté Kid III (12 ans). Eden: 15 h, 18 h, 20 h 45, sa aussi 23 h 30, James Bond 007 - Permis de tuer (12 ans). Plaza: 16 h 30, 18 h 45, 21 h, L'arme fatale 2 (16 ans). Scala: 16 h 30, 18 h 45, 21 h, Salaam Bombay (12 ans).

Le Locle

Piscine du Communal: ouvert 9-19 h.

Pharmacie d'office: Casino, sa, jusqu'à 19 h, di, 10-12 h, 18-19 h. Suite ☎ 31 10 17 renseignera. **Permanence médicale:** ☎ 31 10 17 ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44. **Permanence dentaire:** ☎ 31 10 17.

La Chaux-du-Milieu: sa dès 7 h 30, di dès 8 h, concours hippique du Manège du Quartier.

Les Brenets, terrain de sport: sa dès 9 h, di dès 8 h 30, grand tournoi villageois de football. Avec sa 11-17 h, baptême de l'air en hélicoptère; sa 20 h, grand bal.

Neuchâtel

Cirque Monti, sa 15 h, 20 h 15; di 15 h.

Place du 12-Septembre: sa 20 h 30, chorale «Eco del Ticino»

Temple du Bas: di 17 h, concert par l'Orchestre de chambre «Concertus Hungariens Budapest».

Plateau libre: 22 h, Azikmen (reggae).

Pharmacie d'office: sa, jusqu'à 21 h, di, 10-12 h 30, 17-21 h, Winkler, rue de l'Hôpital. En dehors de ces heures, ☎ 25 10 17.

Cinéma de samedi et dimanche

Apollo 1: 15 h, 17 h 45, 20 h 15, sa aussi 22 h 45. Les dieux sont tombés sur la tête II (enfants admis); 2: 15 h, 17 h 45, 20 h 45, sa aussi 23 h. Le plus escroc des deux (12 ans); 3: 15 h, 17 h 45, 20 h 30, sa aussi 23 h. Le peuple singe (enfants admis).

Arcades: 15 h, 18 h 15, 21 h, James Bond 007 - Permis de tuer (12 ans).

Bio: 15 h, 20 h 45, Mes nuits sont plus belles que vos jours (18 ans); 18 h, Les années sandwichs (16 ans).

Palace: 15 h, 18 h 30, 20 h 45, sa aussi 23 h, L'arme fatale 2 (16 ans).

Rex: 15 h, 18 h 30, 20 h 45, Bal Poussière (12 ans).

Studio: 15 h, 20 h 30, Le grand bleu (12 ans).

Colombier: Aeria, sa, 10-17 h, spectacle d'aviation artistique et Rémy Julienne, cascadeurs.

Val-de-Ruz

P'tit train de Valangin: tous les samedis et dimanches, de même que les jours fériés, 14-18 h.

La Joux-du-Plâne: sa-di, fête de la mi-été.

La Côtière: sa-di, tir de la fédération.

Médecin de service: du sa, 12 h au lu, 8 h, Cabinet de groupe de Fontainemelon ☎ 53 49 53; **Pharmacie d'office:** Marti, Cernier. **Urgence,** ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24. **Hôpital et maternité, Landeyeux:** ☎ 53 34 44. **Ambulance:** ☎ 117.

Val-de-Travers

Les Bayards: fête de la mi-été sa 21 h bal avec les «Vitamines»; di dès 14 h et dès 20 h, bal avec les «Poly-Sons».

Cinéma Colisée: sa, 20 h 30, L'Union sacrée (16 ans); di 20 h 30, l'Union sacrée, 17 h 30, Dead Bang.

Pharmacie de service: de sa, 16 h, à lu, 8 h, Bourquin, Couvet, ☎ 63 11 13. Ouverte di, 11-12 h. **Médecin de service:** de sa, 12 h, à di, 22 h, Dr Brugger, Travers ☎ 63 13 05. **Ambulance:** ☎ 117. **Hôpital de Couvet:** maternité et urgences, ☎ 63 25 25. **Hôpital de Fleurier:** ☎ 61 10 81.

Jura bernois

St-Imier, cinéma Espace Noir: sa, 22 h, di, 17 h 30, 20 h 30, Another woman V.O. s/tr.

Médecin de service (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 111, jour et nuit. **Pharmacie de service:** sa, 13 h 30-16 h, 19-19 h 30, di, 11-12 h, 19-19 h 30, Liechti, ☎ 41 21 94. En dehors de ces heures ☎ 111. **Hôpital et ambulance:** ☎ 42 11 22.

Médecins: (Bas-Vallon) Dr Chopov, ☎ 44 11 42 — Dr Ruchonnet, ☎ 039/44 10 10 à Courtelary — Dr Ennio Salomoni, ☎ 032/97 17 66 à Corgémont — Dr Ivano Salomoni, ☎ 032/97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville, ☎ 032/97 11 67 à Corgémont.

Tramelan, Cinématographe: relâche.

Terrain dun Cernil: sa-di, tournoi de football (finale di 16 h 15).

Médecins: Dr Graden ☎ 032/97 51 51. Dr Meyer ☎ 032/97 40 28. Dr Geering ☎ 032/97 45 97. **Pharmacies:** H. Schneeberger ☎ 032/97 42 48; J. von der Weid, ☎ 032/97 40 30.

Bévilard, cinéma Palace: relâche.

Canton du Jura

Cerneux-Veusil: sa, bal de la Combe à la Biche.

Urgence médo-dentaire: di, et jours fériés, ☎ 066/66 34 34. **Médecins:** Dr Boegli, ☎ 51 22 88; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyer, ☎ 51 22 33, Saignelégier; Dr Baumeler, Le Noirmont, ☎ 53 11 65; Dr Bosson, Le Noirmont, ☎ 53 15 15; Dr Tettamanti, Les Breuleux, ☎ 54 17 54. **Pharmacie des Franches-Montagnes,** ☎ 039/51 12 03. Sa, ouverte jusqu'à 16 h, di, 10-12 h. **Service ambulance:** ☎ 51 22 44. **Hôpital, maternité:** ☎ 51 13 01.

Le Noirmont, cinéma: sa 20 h 45, di 20 h 30, Trop belle pour toi. Les Breuleux, cinéma Lux: sa 20 h 15, di 15 h 45, 20 h 15, Rain man.

Un pas en avant pour le golf
Le plan de zone a été déposé aux Bois

Le projet de golf à l'entrée des Bois fait son chemin. Du 16 août au 15 septembre, le plan de zone spéciale à créer est mis à l'enquête publique.

Le plan ne révèle que peu de changements par rapport à ce que les promoteurs avaient dernièrement annoncé.

Quatre zones divisent les 52 hectares du domaine des Mûrs soit: un espace de jeu, une zone de construction englobant les actuels bâtiments, une petite zone à bâtir mitoyenne où se trouverait éventuellement une STEP et une aire d'équipements sportifs pour le tennis par exem-

ple. La hauteur des bâtiments est limitée à 8 et 10 mètres.

Des feuillages existants et des murs de pierre clôturent la propriété sur la quasi-totalité de son

Feu vert du Gouvernement

Lors de ses dernières délibérations, le Gouvernement a répondu favorablement à la requête de la Municipalité des Bois en l'autorisant à soumettre au peuple, par voie de scrutin, le plan spécial «Golf Les Bois».

périmètre. L'accès au clubhouse est prévu à proximité du cimetière où des voies de présélection et un passage à niveau devraient être aménagés pour quitter la route cantonale et traverser la voie CJ.

Dans les prescriptions spéciales, il est spécifié que les mouvements de terrain ne doivent pas modifier sensiblement la topographie. La forêt bénéficie d'une protection particulière; des étangs pourront être aménagés en dehors de sa surface.

C'est à la requête de Me Ca-

viezel, mandataire du propriétaire Jan Mettler, que le Conseil communal a mis à l'enquête le plan imaginé par l'architecte de golf Verdieri.

Sur recommandation des services cantonaux, une assemblée communale d'information a été fixée au 1er septembre.

Remplaçant les délibérations de l'assemblée communale, ce vote inhabituel a été proposé par l'exécutif des Bois au Gouvernement jurassien qui vient de l'autoriser (voir notre encadré).

Entreprise en faillite
Echec pour Lugon SA à Bassecourt

Selon la dernière édition du Journal officiel, les Laboratoires G. Lugon SA à Bassecourt, qui fabriquent des articles médicaux de laboratoires, des appareils médicaux et s'occupent de recherche et développement dans ce secteur sont en faillite.

montré rapidement la difficulté de conduire l'affaire à bon port.

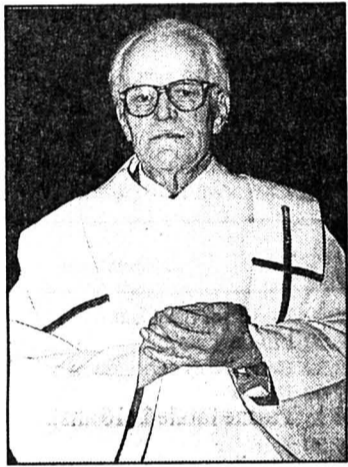
REPRISE POSSIBLE

A ce jour, les personnes employées par Lugon SA ont déjà retrouvé un emploi. L'Office des poursuites de Delémont a pour sa part déjà entamé des négociations avec des partenaires, jurassiens et extérieurs au canton, en vue d'une éventuelle reprise de l'activité.

N'employant que trois personnes, dont l'administrateur unique M. G. Lugon, la société s'est heurtée dès ses débuts jurassiens à des difficultés liées au caractère très fermé du marché des appareils médicaux.

Lugon SA ne se limitait pas en effet à la production d'appareils tels que minivac (seringues) ou tomophotomètres, mais promouvait également leur commercialisation, aussi bien auprès des hôpitaux que des laboratoires et des cabinets médicaux.

Dernier hommage au Père Edmond Jobin



Une foule d'amis venus de partout emplissait hier l'église des Bois. Autorités, ecclésiastiques, parents et gens de toutes conditions rendaient un dernier hommage au Père Edmond Jobin décédé mardi à Saignelégier.

Mort à l'Hôpital St-Joseph dont il fut le dévoué aumônier, il a été inhumé au cimetière des Bois, village qui l'a vu naître le

27 avril 1912. La trajectoire de sa vie religieuse l'avait mené en France, en Belgique, en Autriche, puis à Genève où il fit connaissance avec la misère morale des hôpitaux.

De retour dans sa Communauté des Pères du St-Sacrement, il œuvra à Marly. Revenu aux Franches-Montagnes, on le vit alors parcourir les paroisses à l'aide de ses confrères. Que ce soit au service des malades ou à l'animation de la «Vie montante», sa frêle silhouette semait partout une généreuse bonté.

Il trouvait sa joie dans le service à son prochain. Sa grande disponibilité l'avait fait apprécier de tous ceux qu'il côtoyait. On avait pu apprécier déjà la haute estime dont il jouissait lorsque sa paroisse natale fêta en 1987 ses 50 ans de sacerdoce. Hier, la même considération s'est manifestée.

L'artisanat en vedette
Un marché devenu tradition en vieille ville de Delémont

C'est aujourd'hui dès 9 h et jusqu'en fin d'après-midi que le 9e grand marché d'artisanat se déroulera en ville de Delémont.

Une cinquantaine d'artisans venus de la Suisse entière et même de France travailleront leur art sous les yeux du public et bien sûr vendront leurs créations.

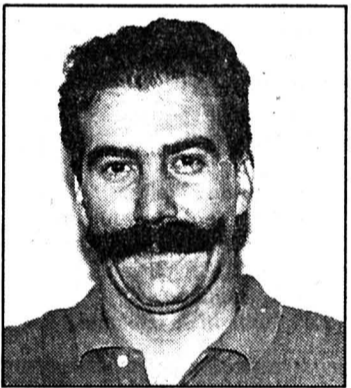
De la céramique aux puzzles

en bois, de la dentelle au fuseau à la restauration d'instruments de musique, des vêtements de soie aux objets de cuir du sellier, toutes les odeurs et toutes les sensations titilleront le badaud qui se laissera sans aucun doute émerveiller par l'habileté de l'artisan qui, comme autrefois, travaille au rythme du temps.

JURA BERNOIS

De nouveaux visages
Courtelary: le restaurant de la Gare réouvert

Depuis le 18 juillet, le restaurant de la Gare, dans le chef-lieu, revêt les mains de nouveaux tenants, après une période consacrée aux transformations.



M. Cirone, nouveau gérant du restaurant de la Gare, à Courtelary. (Photo Impar-fc)

Les nouveaux gérants de l'établissement sont Mme et M. Cirone-Guillet, qui s'en sont venus de Tavannes, où ils tenaient la pizzeria-brasserie du Terminus. Auparavant, ce sympathique couple s'était fait connaître à Reconvilier, où il préparait déjà ses spécialités italiennes.

Secondés dans leur travail par un cuisinier et une sommelière à temps partiel, Mme et M. Cirone proposeront prochainement, à leur clientèle, une nouvelle carte dont on nous assure

qu'elle promet bien des plaisirs gustatifs. L'ouverture officielle, après rénovation et changement de tenants, est fixée au 26 août prochain. (fc)

Triomphe pour Beny Rehmam
Les festivités du 125e de la Fanfare de Saignelégier ont bien débuté

La venue de Beny Rehmam et de son orchestre à Saignelégier hier soir a fait un véritable tabac. C'est la première fois que le plus célèbre ensemble suisse se produisait dans le Jura.

sionnels au talent époustoufflant. Ils jouent tous de plusieurs instruments, tout en ne manquant pas une occasion de faire monter l'ambiance par leurs déguisements et leurs gags. Avec un égal bonheur, il maîtrise tous les genres et les musiques folkloriques des cinq continents, tout en accordant une place prépondérante aux airs populaires de Suisse alémanique qui, ma foi, comptent encore de fort nombreux adeptes, si l'on en juge par l'accueil qui leur a été réservé hier soir à Saignelégier.

Après une demi-douzaine de rappels, c'est par l'ovation délirante du public, debout sur les bancs que s'est terminé ce show exceptionnel. (y)

Chaux-de-Fonnières vainqueurs
Championnat romand des caisses à savon à Alle

La dixième course romande de caisses à savon s'est disputée dimanche dernier à Alle. Un grand succès, puisque plus de 80 participants étaient au départ. Une fois de plus, les Chaux-de-Fonnières se sont mis en évidence, remportant quatre premières places.

Catégorie I, pneus gonflables, 115 kg: 1. Yves Stengel, La Chaux-de-Fonds, 1'34''95; 2. Steve Paratte, Les Breuleux, 1'37''66; 3. Eric Stengel, La Chaux-de-Fonds, 1'40''33; 4. Jessica Robert, Brot-Plamboz, 1'44''03; 5. Luc Dobler, Porrentruy, 1'45''94; 6. Grégory Meyer, Porrentruy, 1'48''91; 7. Xavier Robert, Brot-Plamboz, 1'56''38.

Catégorie II, pneus gonflables, 130 kg: 1. Rolf Oswald, Cordast, 1'35''28; 2. Stéphane Baume, Saigeligier, 1'35''80; 3. Jean-Manuel Crosset, Muraz, 1'38''36; 4. Cyrille Crevoisier, Pleigne, 1'39''63; 5. Hervé Meyer, Porrentruy, 1'39''65; 6. Catherine Dobler, Porrentruy, 1'45''45; 7. Alexandre Bellaud, Moutier, 1'47''97; 8. Christophe

Jobé, Boncourt, 1'48''76; 9. Nadia Dobler, Porrentruy, 1'50''08. Catégorie III, pneus gonflables, 145 kg: 1. Marco Oberli, La Chaux-de-Fonds, 1'31''84; 2. Johann Rytz, Bex, 1'35''08; 3. Lionel Mathys, Pleigne, 1'35''29; 4. Patrick Gislou, Cugy, 1'36''36. Catégories IV et V, pneus pleins: 1. Denis Savary, Bressaucourt, 1'55''02; 2. Patrick Leuba, Préverenges, 1'55''68; 3. Joëlle Cochand, Echallens, 1'55''83. Catégorie VI, side-car: 1. J. Bitz et C. Haldimann, La Chaux-de-Fonds, 1'32''66; 2. P.-A. Huck et L. Perriard, Saint-Légier, 1'34''54; 3. A. Neukomm et D. Schaer, Soubos, 1'34''56.

Catégorie VII, libre: 1. Laurent Perriard, Chêne-Bourg, 1'34''46; 2. Pierre-Alain Huck, Saint-Légier, 1'35''60.

Catégorie VIII, bob-car: 1. F. Kassam et L. Oberli, La Chaux-de-Fonds, 1'33''09; 2. J.-P. Oberli et M. Oberli, La Chaux-de-Fonds, 1'34''13; 3. G. Gislou et B. Reymond, Cugy, 1'36''22. (sp)

Plantes sur carte

Le gouvernement bernois a accordé récemment un crédit de 50.000 francs, destiné à l'établissement d'une carte un peu particulière. Il s'agira précisément d'y relever tous les éléments formant la végétation des diverses réserves naturelles existant sur le territoire cantonal.

Leur inscription sur une carte s'inscrit dans la perspective de la mise en oeuvre de l'ordonnance sur les substances, d'une part, et facilitera l'entretien et l'assainissement de ces réserves, d'autre part.

(oid-de)

AVIS MORTUAIRES

SOUVENIR
Walter ROHNER
1987 - 20 août - 1989
Deux ans déjà, mais ton souvenir reste dans nos cœurs.
Ta Manu et famille.

Profondément touchée des marques de sympathie et d'affection reçues, la famille de
MADAME EDOUARD REICHEN
vous remercie très sincèrement d'avoir pris part à son épreuve par votre présence, votre message, votre envoi de fleurs ou votre don. Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.
FONTAINEMELON, juillet 1989.

L'Impartial
Société éditrice et imprimeur: L'Impartial S.A. La Chaux-de-Fonds.
Rédaction et administration: L'Impartial, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds.
Régie des annonces: Publicitas
La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 283476
Le Locle ☎ (039) 311442

Suisse romande

TCR Téléciné

France 1

a2 France 2

FR3 France 3

Suisse alémanique

- 11.00 Viva l'été
11.30 Les racines du cœur...
11.45 Natation
12.45 TJ-midi
13.05 Soko 5113 (série)
13.50 Temps présent
15.00 Les secrets de la mer
16.00 Mémoires d'un objectif
16.55 Le bossu
18.50 Natation
19.15 Tirage de la loterie
19.30 TJ-soir
20.05 Volets verts

- 8.00 Le miroir se brisa
9.40 Bécébégé
11.30 Baby Blues
13.00 China Beach (nouvelle série en clair)
13.50 After Hours (Quelle nuit de galère)
15.25 Rambo
16.25 La folle mission du docteur Schaeffer
18.05 Décode pas Bunny (21)
19.30 21 Jump Street (en clair)
20.24 Ciné-journal suisse (en clair)

- 7.00 Bonjour la France, bonjour l'Europe
8.05 De la cave au grenier
8.20 Télé shopping
8.55 Club Dorothee samedi
10.25 Zorro (série)
10.50 Jacky show
11.30 Les amies de Miami (série)
12.00 Tournez... manège
12.30 Le juste prix
12.55 Météo - Journal
13.15 Reportages
13.45 La Une est à vous
14.55 Tiercé à Deauville
17.45 Trente millions d'amis
18.15 Les professionnels (série)
19.05 Marc et Sophie (série)
19.30 La roue de la fortune
20.00 Journal - Tiercé
20.25 Météo - Tapis vert
20.30 Tirage du loto

- 8.30 Journal des sourds et des malentendants
8.50 Câlin matin
9.30 Eric et compagnie
11.50 Météo
11.55 Flash info - Tiercé
12.05 Chapeau melon et bottes de cuir (série)
13.00 Journal
13.15 Météo
13.25 L'homme qui tombe à pic (série)
14.15 Aventures - Voyages
15.10 Samedi passion
17.45 Les cinq dernières minutes
20.00 Journal
20.33 Météo
20.40 Jeux sans frontières
22.00 Les grandes batailles
23.25 Journal
23.35 Météo

- 11.30 Championnat de France de voile
12.00 Estivales 1989
13.00 L'âme de fond
14.00 Génies en herbe
14.30 Fastoche ou le plaisir d'apprendre
15.30 Thalassa
16.00 Sport - Loisirs
17.05 Samdynamite
19.00 Le 19-20 de l'information
19.10 Journal de la région
19.58 Ulysse 31
20.05 La classe
20.35 Samdynamite
20.45 Batman (série)
21.10 Les aventures de Katnip
21.20 Batman (série)
21.45 Betty Boop
21.50 Soir 3

- 15.25 Die Piraten
16.55 SEISMO
17.40 Gutenacht-Geschichte
17.55 Eidg. Schwingfest
18.45 Schweizer Zahlenlotto
19.30 Tagesschau - Sport
19.50 Wort zum Sonntag
20.10 Liebe macht erfinderisch
22.00 Tagesschau
22.15 Sportpanorama
23.20 Die Bankräuberbande

ARD Allemagne 1



A 21 h 30
La maison du canal
Téléfilm de Joseph Puskack, avec Mathilda May, Ralph Grobel, Tobias Moesi.



20 h 30
Si tu vas à Rio... tu meurs
Comédie franco-brésilienne de Philippe Clair.



A 20 h 35
Le saut du lit
Pièce de Ray Cooney et John Chapman, avec Dany Carrel, Philippe Nicaud, Patrick Préjean, etc.



A 23 h 45
Noces de juin
Téléfilm de Jean Faucher, avec Guylaine Normandin, Claude Léveillé, Jean-François Blanchard, etc.



A 22 h 15
Le divan
Avec Roger Borniche. «Je n'ai jamais été un flic, en revanche, j'ai été un chasseur».

Allemagne 2

Allemagne 3

- 22.30 TJ-flash
22.40 Fans de sport
23.40 Volets verts
0.10 L'arme à l'œil
2.00 Bulletin du télétexte

- 22.10 Peine capitale
23.45 Midnight Caller
0.35 The Bottom Line
1.50 Incubus
3.20 La petite fille au tambour

- 22.45 Dans la chaleur de la nuit (série)
23.40 Formule sport
0.30 Une dernière - Météo
0.50 Méaventures (série)
1.10 Mannix (série)

- 22.35 Musicales
23.35 Sport 3

À PROPOS
Les fans de l'opéra
D'abord en prime, les Dossiers de l'écran nous ont proposé le film de Francesco Rosi «Carmen».

À VOIR
Le saut du lit
C'est à deux auteurs britanniques, Ray Cooney et John Chapman, que nous devons «Le saut du lit», un super vaudeville qui, depuis sa création au Théâtre Montparnasse voici seize ans, a fait couler de rire des salles entières.

RADIO
RTN-2001
Radio neuchâteloise
5.59 Bye Bye Morphée, 6.00 Informations, 6.10 Musique et jeux.

Suisse alémanique
9.00 Palette mobile, 11.30 La revue du samedi, 12.00 Samedi-midi, 12.30 Journal de midi, 12.45 Max, pack's!, 14.00 Musiciens suisses.

RAI Italie 1
15.35 Sabato sport
17.10 Il sabato dello zecchino
18.05 Estrazione del lotto
18.10 Parole e vita
18.20 Check up
18.50 Il mago
19.40 Almanacco del giorno dopo

A compte d'auteur

Propos de Philippe Berthet, en quête d'identité

En ces raisons de bicentenaire actuel et de sept centième à venir, je ne vais pas rajouter des célébrations et des artifices (en feu). Mais je dois vous signaler quand même que la page «ouvert sur la bande dessinée» que vous avez sous les yeux à l'instant est la centième depuis sa création dans l'Impartial. Si. Youpee et passons à autre chose. Autre chose qui est en fait quel-

qu'un, que nous croisons dans ces mêmes colonnes il y a très exactement 71 semaines (ou presque); un dessinateur de BD, belge comme il se doit, et très doué: Philippe Berthet.

A 32 ans donc, Philippe Berthet possède déjà chez Dupuis une collection à son nom. Talentueux élève de Claude Renard et Eddy Paape à l'école Saint-Luc de Bruxelles, Berthet s'affirme comme un des meilleurs raconteur d'aventures d'aujourd'hui; un peu comme un cinéaste américain des années '40 et '50 qui se serait mis à dessiner. Son dernier album vient de paraître: *La dame, le cygne et l'ombre* réunit sous une seule jaquette trois brèves histoires. Si elles ne déparent en rien les origines cinématographiques et hollywoodiennes de leur auteur, ces nouvelles permettent toutefois une réflexion et une analyse stylistique approfondie du travail de Philippe Berthet — et de son évolution: en effet, *L'ombre de la mort* date de 1983, *Le cygne*

chantait faux de '86 et *La dame d'épées* de '88.

«DESSINARISTES»

«Comme avec Philippe Foerster pour *L'œil du chasseur*, comme avec Andréas pour *Mortes saisons*, j'ai travaillé pour cette dernière histoire qui est aussi la plus récente avec une dessinatrice, Dominique David, qui signe *Jimmy Boy* dans *Spirou*. Là aussi, je me suis rendu compte

La chronique de

Frédéric MAIRE

qu'il y a une sorte de magie: travailler avec une scénariste qui est en même temps dessinatrice permet aux images de venir d'elles-mêmes; ainsi, je peux encore plus m'investir sur la façon de les améliorer. Une image difficile à visualiser, dès qu'on l'a obtenue, on n'a plus assez d'énergie pour l'améliorer et on passe bêtement à la suivante. En résumé, quand j'ai une relation saine avec un scénariste, c'est



Berthet version 1988, la souplesse du pinceau et le doute du trait.



Berthet '83, la froide pureté.

quand je n'ai pas de problème à dessiner. C'est-à-dire que ces dessinateurs écrivent pour moi en pensant au dessin; ils connaissent la puissance évocatrice d'une image... Car si moi je ne touche pas au texte, je veux être le maître d'œuvre d'une histoire, son metteur en scène; c'est moi qui dessine les personnages, qui tient la caméra, et donc qui détermine les angles de vues, les rythmes...»

LA VOIE SOLITAIRE

«Au fond, ces trois collaborations sont celles que j'ai trouvées le plus facile, avec bien entendu la collaboration avec moi-même, dans les deux autres petites histoires de cet album que j'ai écrites tout seul, où j'ai souffert comme un fou sur les histoires, parce que j'ai beaucoup de mal à imaginer; mais en même temps, quel plaisir d'être seul à bord!»

Cela veut-il dire que tu vas dorénavant travailler seul?

«En ce qui concerne *Le privé d'Hollywood*, dont je termine de dessiner le troisième épisode actuellement, je ne pense pas qu'il y aura de quatrième, en tout cas pas dans la forme qui existe maintenant, avec les purs scénaristes Bocquet et Rivière. Oui, j'ai plus envie de travailler seul, ou épaulé par des dessinateurs, dans la mesure de leur envie de travailler avec moi»

AUTEUR COMPLET

Mais as-tu des histoires à raconter?

«Je crois, oui, mais je n'en suis pas très sûr non plus... Pendant des années j'ai travaillé le dessin, j'ai essayé d'être cohérent là-dessus, et puis en fait je me rends compte que si graphiquement je suis capable de maîtriser certaines choses, il me manque tout un pan au niveau créatif pour être «complet» en tant qu'auteur, à savoir justement le pouvoir d'imaginer une histoire, autant en images qu'en texte. A mon avis ce sera la prochaine étape. J'ai aussi un autre projet, tout nouveau, qui me passionne fort, en collaboration avec Philippe Tome (auteur de *Soda* avec Warnant et repeneur de *Spirou* avec Janry): il est à la fois un vrai scénariste et un dessinateur, qui a envie de faire des choses importantes. Je ne connais pas encore la forme définitive de l'histoire, mais l'envie que nous avons — un défi — était de faire une histoire franchement *black*, presque uniquement avec des personnages, et de parler de racisme de façon intérieure.»

Pourquoi est né ce nouvel album réunissant trois récits?

«J'avais déjà les deux premiers, que j'avais bien envie de publier; il fallait pour ce faire une histoire ou deux qui totalisent 20 planches. Et là, encore une fois, j'ai calé devant la possibilité qui m'était offerte de signer mon premier album tout seul...»

LA DAME D'ÉPÉES

Ce dernier épisode, signé donc par Dominique David et toi, révèle un trait plus arrondi qu'avant. Ressens-tu une évolution dans ton dessin?

«Oui, et je ne la maîtrise pas, et ça m'embête. Parce que la forme que cela prend actuellement ne me satisfait pas. Le côté arrondi de *La dame d'épées* marque mon passage au pinceau, instrument que je ne connaissais abso-

lument pas. Je commençais à me sentir un peu coincé par mes feutres, mes Rotring. Grâce au pinceau j'obtiens, effectivement, un trait plus nerveux... Mais je ne maîtrise pas encore l'instrument — ça demande des années et je ne suis pas non plus un gestuel. Là aussi c'est toute la question de savoir qui on est au niveau du dessin qui se pose. Suis-je un gestuel, ou un labourer, quelqu'un qui «verne»? Je me rends compte que je ne suis ni l'un ni l'autre; je ne suis évidemment pas un gestuel, mais je ne suis pas non plus un disciple idéal de la «ligne claire» (ce dont on m'a trop souvent taxé, à tort). Le pinceau m'apporte une certaine vivacité, les personnages bougent mieux, sont moins raides, plus souples, mais sont à mon sens moins graphiques. Bref, je dois trouver l'instrument qui me permettra à la fois cette souplesse, cette rapidité, et en même temps plus de rigueur quand elle est nécessaire.»

IDENTITÉ COLLECTIVE

Tu avais chez Dupuis, une collection à ton nom. Aujourd'hui, ton dernier album s'orne d'un petit label Repérages. Pourquoi?

«On se rend compte depuis quelques années que Dupuis ouvre ses portes à toute une bande dessinée disons «différente», qui touche un public qui n'est pas nécessairement enfantin. Si nous sommes acceptés ainsi à l'intérieur de la maison, à l'extérieur par contre, à la diffusion, nos albums sont mélangés à toute la production de la maison. Nous nous sommes ainsi demandé, à plusieurs dessinateurs, si cela ne nous portait pas préjudice de retrouver nos albums entre *Les Tuniques bleues* et *Les petits hommes*. Comme nous sommes suffisamment nombreux, notre particularité pouvait justifier l'existence d'une famille de membres de Dupuis qui ont envie de rester chez l'éditeur, mais qui professent ouvertement, dans le catalogue, leur différence; et qui ont envie d'exister sans la chape de plomb des Franquin, Peyo et autres qui finalement nous a d'abord portés — c'est eux qui font tourner la maison! — mais qui nous pèse. Dupuis, ainsi se diversifie clairement: il y a le Dupuis traditionnel pour le public enfantin le Dupuis *Repérages* qui correspond à la BD adolescente, d'aventure, mais aussi plus poétique comme *Broussaille*, et enfin *Aire libre*, la collection de prestige et de one-shots. Dans *Repérages* on retrouvera Hermann, Frank LeGall avec *Théodore Poussin*, Cossu, etc... Nous travaillons tous dans des registres difficilement étiquetables; et cette collection est pour nous un atout commercial. C'était l'idée, et j'espère qu'elle sera bien comprise.»

● *La dame, le cygne et l'ombre* scénario de David et Berthet Collection *Repérages*, éditions Dupuis.

Pierre Tombal: les 44 premiers trous

par Hardy et Cauvin
Copyright Editions Dupuis

